

کیمیاخانچه‌ها



سال جهانی کودک

دوره جدید (برای بیستمای انقلاب)
شماره ۳۶-پنجشنبه ۲۵ بهمن ماه ۱۳۵۸ - ۱۰ ریال

سالگرد پیروزی انقلاب اسلامی، مبارک باشد.



بامشت و فریاد من وتو
ایران شده آزاد آزاد

قرآن: ... وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

... وسست نشوید وغمگین نباشید؛ شما از همه برتر و بالاتر
هستید، اگر مؤمن باشید.

سورة آل عمران - آیه ۱۳۹

در این شماره می‌خوانی:

- با مشت و فریاد من و تو... ۳**
- از میان آتش ۴**
- روزی که خورشید به خانه ما آمد. ۱۰**
- چرا طلسم (کچل) می‌شویم؟ ۱۶**
- زنگ تفریح ۱۸**
- نوزادان آبزی (قسمت دوم) ۲۲**
- دوستداران کیهان بچه‌ها ۲۴**
- مجله کیهان بچه‌های بچه‌ها (شماره ۱۶) ۲۵**
- پتسی و اورزولا (نهنگ خانم)، قسمت اول ۳۱**

کیهان بچه‌ها

- از گروه مطبوعات کیهان
- * صاحب امتیاز: جعفر بدیعی
- * سردبیر: وحید نیکخواه‌آزاد
- * نقاشها: سلمان بابایی، فیروزه گل‌محمّدی
- * صفحه آرا: داوود جبّاری
- * سال بیست و سوم
- * دوره جدید، شماره ۲۶ + ۱۱۵۵
- * پنجشنبه ۱۳۵۸/۱۱/
- * ۱۰ ریال
- * چاپ کیهان
- * نشانی: تهران، خیابان فردوسی، کوچه اتابک، مؤسسه کیهان، دفتر مجله کیهان بچه‌ها
- * تلفن: ۳۱۰۲۵۱، داخلی: ۲۳۷۷
- * هر گونه نقل و برداشت از مطالب کیهان بچه‌ها بدون اجازه کتبی ممنوع است.



با هُست و فریاد من و تو

دوست من، حتماً تو هم روزهای انقلاب را به یاد داری. در آن روزها همهٔ مدرسه‌ها و مغازه‌ها و ادارها تعطیل بود. هیچ کس به سرکار خود نمی رفت.

اصلاً، کار همه این بود که با حکومت شاهی مبارزه کنند تا او را شکست دهند.

در آن موقع، امام در پاریس بود. همه چشم به راه و منتظر پیامها و اعلامیه‌های امام بودند. پیامهای امام، پی در پی به ایران می رسید و مردم را به حرکت وا میداشت.

انقلاب ایران مثل یک کشتی بزرگ بود. این کشتی در یک دریای طوفانی گرفتار شده بود. آدمهای این کشتی، با تمام قدرت پارو می زدند تا از طوفان بگذرند و به

بقیه در صفحه ۲۰

دوست کوچک من، سلام بگذار قبل از هر چیز، به تو تبریک بگویم. لابد می دانی برای چه به تو تبریک می گویم!

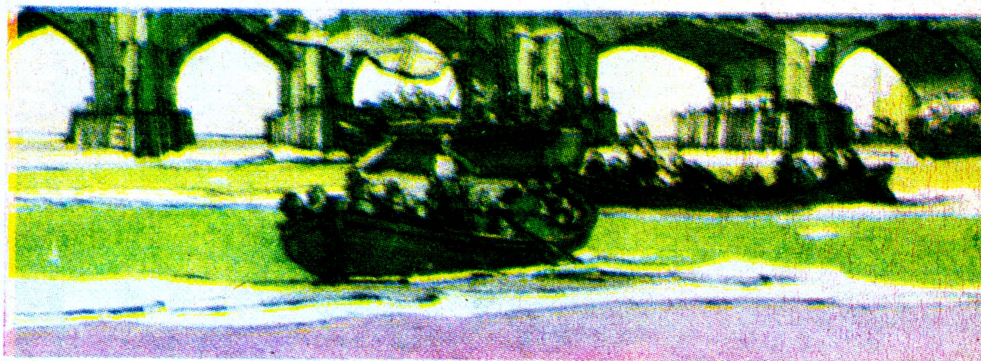
— برای جشنهای شروع قرن پانزدهم هجری و سالگرد انقلاب ایران.

از روز ۱۵ بهمن ماه تا روز ۲۲ بهمن ماه، هفتهٔ جشنهای ایران است. این هفته، با روز تولد پیامبر اسلام و امام صادق (ع)، آغاز شد و با روز پیروزی انقلاب اسلامی، پایان می یابد. امیدوارم در این هفته شاد باشی و در این جشنها شرکت کنی.

«گفتگوی من و تو» هم در این هفته، در بارهٔ پیروزی انقلاب اسلامی است؛ انقلابی که بزرگ‌ترین اتفاق جهان، در این سالهای آخر است.

از میان آتش

نوشته هستر برتون
ترجمه سهیل مهری



در شماره قبل گفتیم که:

در حدود ۳۰۰ سال قبل،
یک فرقه یا گروه مسیحی
در انگلستان درست شد. به
طرفداران این فرقه،
کواکرها یا دوستان می‌گفتند.
کواکرها، روزهای یکشنبه
دور هم جمع می‌شدند
و مراسم مذهبی خود
را انجام می‌دادند. مراسم
آنها در سکوت و آرامش

انجام می‌شد.

وقتی چارلز دوم شاه
شد، عده زیادی با او مخالفت
کردند. حکومت انگلستان
فکر می‌کرد که «کواکرها»
در جلسه‌های خودشان
بر ضد شاه نقشه می‌کشند. به
همین علت، کواکرها
رادستگیر می‌کردند و به
زندان می‌انداختند.

«کواکرها» انسانهای
آزاده و خوبی بودند و بین
آدمها چه فقیر و چه ثروتمند
فرق نمی‌گذاشتند.

در شماره قبل با آقای
المی و دو فرزندش آشنا
شدیم. او با پسرش ویل و
دخترش راشل به لندن آمده
است تا به «دوستان» لندن
خود کمک کنند. آنها،
خودشان هم «کواکرها»
یا «دوست» هستند

آنها به «زندانی نیوگیت»
رفتند تا مقداری غذا برای
«دوستان» ببرند. دربان
زندانی آنها را از راهروهای
تاریک و گرمی گذراند و به
اتاقی که «دوستان» در آن
زندانی بودند برد. جلوی در
اتاق، دربان با صدای بلند
پرسید: «اینها دنبال
کواکرها می‌گردند آنها
کجا هستند؟»

یک تکه لباس زیر سرش گذاشته
بودند.

مرد مریض و پیر که روی کف اتاق
دراز کشیده بود، اولین کسی بود که
پدر آنها را شناخت. لبخندی در
چهره چروک خورده‌اش پیدا شد و با
صدای لرزانی گفت: «این، توماس
المی است! توماس المی از بلدلو گرین
پیش ما آمده است!»

آقای المی به سرعت بار خود را به
زمین گذاشت؛ کنار پیرمرد زانو زد و
دو دست او را در میان دستهای خود
گرفت؛ ولی راشل از رفتار پدرش
فهمید که هنوز آن پیرمرد را
نشناخته است.

یک پسر کوتوله - که از ویل هم
کوتاه‌تر بود - به انتهای اتاق اشاره
کرد و گفت: «در آن عقب دارند
عبادت می‌کنند!»

جیب‌بُرها، دزدها، باج‌گیرها،
قاتلها و راهزنها از میان خودشان
راهی باز کردند. کلیددار جلو افتاد
و آن سه نفر با غذاها پشت سر او به
راه افتادند.

پسر کوتوله درست گفته بود.
«دوستان» یک جلسه عبادت
داشتند. روی زمین کثیف و پر از
آشغال، کنار همدیگر، به صورت
دایره نشسته بودند یکی از آنها در
وسط حلقه آنها دراز کشیده بود.

مثل اینکه پیرمرد هم این موضوع را احساس کرد؛ چون گفت: «توماس عزیز، یعنی من این قدر تغییر کرده‌ام که تو نمی‌توانی مرا بشناسی؟! من ریچارد استودارت و اهل باندبوری هستم.»



او با صدای آهسته و لرزان خود به آقای المی یادآوری کرد که چند روزی باهم همسفر بوده‌اند؛ و گفت: «اگر درست یادم مانده باشد، شش سال قبل بود. در بهار سال ۱۶۶۰، یعنی درست قبل از اینکه شاه چارلز به سَلطَنَت برسد.»

راشل و ویل در وسط جمعیت ایستاده بودند. سبزیها و نانها هنوز در دستشان بود. حالا در کنار «دوستان»، قُوَتِ قلب پیدا کرده بودند.

مرد جوان رنگ‌پریده‌ای که کنار راشل بود، پرسید: «راستی، امسال وضعِ محصول در «بلدلوگرین»

چه‌طور بود؟» راشل در جواب سرش را تکان داد و لبخندی زد. ویل با صدای خیلی بلند پرسید: «حال دوست پیر پدرم چه‌طور است؟ یعنی دارد می‌میرد؟»

مرد نسبتاً جوان و لاغری گفت: «بچه جان، ما خودمان هم درست نمی‌دانیم؛ ولی خیلی نگران هستیم. او تب شدیدی دارد.»

راشل فکر کرد که همه آنها لاغر و بدحال و مریض هستند. به یاد غذاها افتاد؛ گفت: «شماها باید گرسنه‌تان باشد! لطفاً از این نانها بخورید. لطفاً گوشت بخورید. خواهش می‌کنم همین الآن بخورید.»

وقتی آنها غذاها را تقسیم می‌کردند، راشل به اطرافش نگاه کرد. همه چهره‌ها چروکیده و رنج‌کشیده بود. با پشیمانی و ناراحتی، حرفهای گذشته خود را به یاد آورد. هیچ‌کدام از آن دوستان،



أَحْمَق یا شَرور یا گناهکار به نظر نمی‌رسیدند. آنها آدم‌های خوبی

بودند؛ آدم‌هایی مهربان و مؤدب. آنها درست مثل «دوستان» شهر خودش بودند.

وقتی که از زندان برمی‌گشتند، ویل با عصبانیت پرسید: «آنها مگر چه کار کرده‌اند؟ چه کار کرده‌اند که باید در چنین جای وحشتناکی زندانی شوند؟»

پدرش با اندوه زیادی جواب داد: «آنها «دوست» هستند... درست مثل خودمان!»

راشل گفت: «ولی دوست بودن که گناه نیست!»

پدرش گفت: «نه، ولی حکومت نمی‌گذارد که ما روزهای یکشنبه جلسه داشته باشیم و دُور هم جمع بشویم.»

ویل پرسید: «آخر چرا؟ من که نمی‌فهمم.»

- جاسوسهای شاه فکر میکنند که مامی خواهیم شاه را سرنگون کنیم.

آنها خیال می‌کنند که وقتی مادُور هم جمع می‌شویم و در سکوت، به درگاه خداوند نیایش می‌کنیم، مشغول نقشه کشیدن هستیم.

بچه‌ها با هم فریاد زدند: «ولی این حقیقت ندارد!»

- البته که درست نیست...

آقای المی، گاری را از یک خیابان بالامی‌برد. فانوسهای دو طرف خیابان آنجا را روشن کرده بود. او کمی گیج شده بود. فکر کرد که شاید راه خانه سوزانا نوبای را اشتباه آمده باشد.



پدرش گفت: «اگر خدا این طور
بخواهد، بله.»



راشل، آن شب در اتاق کوچک زیر
شیروانی به رختخواب رفت و سعی
کرد که به ترس و نگرانی خود فکر
نکند. او یک «کواکر» بود. او باید
شجاع و نترس باشد؛ باید مثل
«ریچارد استودارت» پیر شجاع
باشد؛ باید مثل پدر و ویل شجاع
باشد. با تمام این حرفها، هنوز
نمی‌توانست فکر کند که بازداشت
شود و در یک زندان خفه و کثیف
زندانی شود. اصلاً چرا آنها به آن
شهر پر از خشونت آمده‌اند؟ کتی
می‌توانند به خانه برگردند؟ آه...
واقعاً کی می‌توانند به خانه دوست-
داشتنی خودشان در «بیلدلوگرین»
برگردند؟

ناگهان احساس کرد که او را تکان
می‌دهند. در همان حال، صدایی

راشل با صدای غمگینی پرسید:
«گناه آنها همین است؟! دُور هم
جمع شدن و دعا کردن؟!»
پدرش که تازه راه را پیدا کرده
بود، به خیابان دست راست پیچید و
گفت: «آره دخترم، تنها کاری که
آنها کرده‌اند همین است.»

فصل سوم

روز بعد، اوّل ماه سپتامبر سال
۱۶۶۶ بود. آقای المی و راشل و
ویل بقیّه غذاها و آذوقه‌ها را
برداشتند و برای «دوستان» زندانی
که در زندانهای «فلیت» و
«برایدول» بودند، بردند. آن روز،
هوا کمی خنک‌تر بود. باد ملایم
شرق از روی رودخانه تایمز می‌وزید
و هوا را خنک می‌کرد.

آقای المی آرام به نظر می‌رسید.
ویل جدی‌تر شده بود؛ انگار، به طور
ناگهانی خیلی بزرگ شده است.
راشل هم دیگر نگران نبود. آن دو،
احساس قدرت و اعتماد به نفس
می‌کردند. حالا کم کم می‌فهمیدند
که «دوست بودن» یعنی چه.

آن روز غروب، توماس المی آن دو
را به کتابخانه «اسحاق نوبای» برد و
به آنها گفت: «عزیزان من، فردا روز
یکشنبه است. ما فردا ایمان و اعتقاد
خود را آزمایش خواهیم کرد. فردا به
جلسه و گردهمایی «دوستان»
می‌رویم.»

راشل نفس خود را فرو برد و ویل
با کمی نگرانی پرسید: «و ممکن
است که مارا زندانی کنند؟»

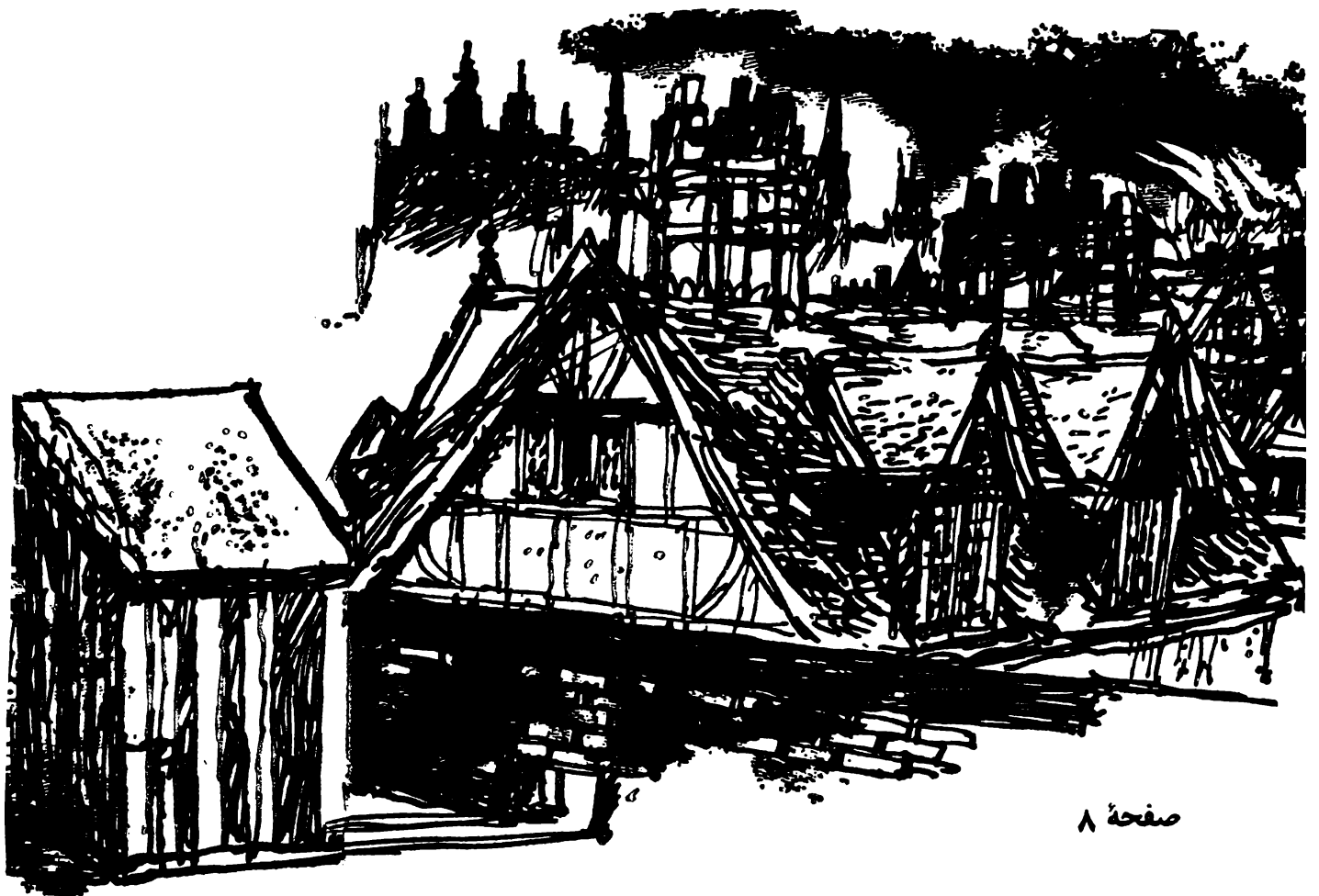
شنید: «بلند شو! بلند شو!» تکانی خورد و چشمانش را باز کرد. صدای زمزمهٔ ویل به گوشش خورد. «بلند شو! هئی، زود باش بلند شو!» از سایه‌هایی که داخل اتاق زیر شیروانی افتاده بود، می‌شد فهمید که نزدیک طلوع آفتاب است. راشل بلند شد و توی رختخواب نشست و داد کشید: «چرا بلند شوم؟!» ویل با نگرانی و صدای آهسته گفت: «هیس! سرو صدانکن! من راه پشت بام را پیدا کرده‌ام!» راشل با شنیدن این حرف خیلی عصبانی شد. با خشم گفت: «خوب! این، چه فایده‌ای دارد؟» ویل با اشتیاق جواب داد: «فایده‌های زیادی دارد! آن

بالا هوا خنک است و باد خنکی می‌وزد. از آنجا می‌توانیم کلیسای معروف «سنت پائول»، و «بُرج لندن»، و رودخانه و تمام شهر را ببینیم.»

راشل هنوز از اینکه او را ناگهانی بیدار کرده‌اند، عصبانی بود. بدتر از همه، این بود که یادش آمد که آن روز باید به جلسهٔ دوستان بروند. ویل غرید: «فکر می‌کنم که آتش سوزی شده است.»
- آتش سوزی؟

- بله، دود زیادی نزدیک‌های پل بزرگ دیده می‌شود.
- برویم نگاه کنیم.

راشل از رختخوابش بیرون پرید. ویل راه پلهٔ پشت بام را به او نشان داد. در انتهای پله‌ها، او در کوچکی



راباز کرد و به بالای بام رفتند. هنوز سحر نشده بود. راشل کمی نفس نفس می‌زد. خانه خانم «نوبای» خیلی بلند بود و آنها از بالای دودکشها می‌توانستند خیلی جاها را ببینند. ازدور، چهارمیناره برج معروف لندن دیده می‌شد. در قسمت جنوب غربی، ساختمان بزرگ کلیسای سنت پائول که دور آن داربست‌های زیادی زده بودند، دیده می‌شد. هیچ کدام از اینها، نظر آنها را جلب نکرد. آنها متوجه ابرهای قرمز و دودهای زیادی، نزدیک پل لندن شدند.

راشل که به شعله‌های آتش که از یک خانه بلند می‌شد، نگاه می‌کرد، گفت: «آره، آتش سوزی است!»



دروطن آنها، آتش برایشان خیلی هیجان‌انگیز بود. هرگاه دریک جای شهر، مقداری هیزم و چوب را آتش می‌زدند، ویل، هرطور که می‌توانست خودش را به آنجا می‌رساند تا تماشا کند. ویل پرسید: «برویم به پدرومادر و خانم سوزانا نوبای بگوییم؟»

وقتی راشل آن پیر زن بیوه را بیدار کرد، او خیلی دل شکسته و دلسرد به نظر می‌آمد. او پرسید: «می‌گویی کنار پل لندن؟ پل که با اینجا خیلی فاصله دارد!»

راشل با هیجان گفت: «ولی شعله‌های آتش خیلی بلند است. در آنجا دود زیادی دیده می‌شود.» خانم نوبای گفت: «خیلی خوب بچه‌جان، در این شهر، هرماه یک آتش‌سوزی می‌شود. زیاد فکرش را نکن این هم مثل بقیه آتشها به زودی خاموش می‌شود.»

آنها به پشت‌بام برگشتند و دیدند که شعله‌های آتش از مناره یک کلیسا به هوا بلند شده است. ویل که به شعله‌های آتش و ستونهای غلیظ دود نگاه می‌کرد، گفت: «تو فکر می‌کنی آتش‌سوزی به این بزرگی، بدون هیچ کاری خاموش شود؟»

دنباله این ماجرا را در شماره بعد بخوان.

آن روز که خورشید به خانه ما آمد

داشتم از پنجره به حیاط نگاه می کردم. نگاهم به گلهای باغچه بود. ما، توی باغچه کوچکمان، خیلی گل داریم. البته در آن موقع سال، گلهای زیادی در باغچه باقی نمانده بود. فقط یک بوته گل یخ بود که همه حیاط را خوشبو کرده بود. بابامی گفت: هر موقع از سال، نوبت یکی از گلها است که در بیاید و باغچه را قشنگ کند. من، همه گلها را دوست دارم ولی از همه بیشتر، از گل نرگس خوشم می آید، چون آدم را به یاد عروسی می اندازد؛ مثل گل لاله که آدم را به یاد شهیدها می اندازد.

یاد عمّام افتادم که یک روز به من گفت: گلها هم مثل آدمها، جان دارند. اگر کسی به آنها آب بدهد و به آنها رسیدگی کند، آنها را خوشحال کرده است. هرکس هم آنها را بکند، گناه کرده است؛ چون انگار که آنها را کشته است. وقتی که عمّام این را گفت، پیش خود فکر کردم پس آنهایی که آن همه آدم کشته اند، چه قدر گناه کرده اند. از آنها بدم آمد.

هنوز داشتم به حیاط نگاه می کردم که دیدم در حیاط باز شد و بابام با عجله وارد خانه شد. از قیافه اش معلوم بود که خیلی ناراحت است. فکر کردم با این عجله، الآن زمین می خورد.

از اتاق آمدم بیرون و به طرف بابام دویدم. آن قدر عجله داشت که اصلاً من را ندید. زود وارد راهرو شد. مادرم که داشت غذا درست می کرد، از آشپزخانه بیرون آمد و سلام کرد. بابام بدون اینکه جواب سلام او را بدهد، گفت: «توی خیابانها جنگ است.» می گفت، صدای تیراندازی، از راههای دور به گوش می رسید. بابام حرف خود را ادامه داد: «همه دارند می جنگند. آمدم خبر بدهم که اگر دیر آمدم، نگران نشوید. به یاری خدا، پیروزی نزدیک است.»

دیدم که اشک در چشم مادرم جمع شد. با گوشه پیراهنش، چشم خود را پاک کرد و گفت: «یک وقت خیال نکنی که ترسیده ام ها! از خوشحالی دارم گریه می کنم! برو! به یاری امام زمان موفق باشی!» بعد شروع کرد به دعا خواندن. بابام جلو رفت و پیشانی او را بوسید و از او خدا حافظی کرد.

وقتی داشت می رفت، چشمش به من افتاد. دولا شد و بغلم کرد و صورتم را بوسید. نمی دانم چه طور شد که به گریه افتادم. دستهایم را دور گردنش حلقه کردم و گفتم «باباجان، بابای خوبم، مرا هم با خودت ببر!»

بابام با ناراحتی گفت: «مگر دیوانه شده ای؟! فکر می کنی

بهاره طائرپور

که توی جنگ شیرینی تقسیم می کنند
که می خواهی بیایی؟!»

من دستهایم را محکم تر حلقه کردم و
التماس کردم: «باباجان،! ترا خدا من را هم
با خودت ببر! من دیگر بزرگ شده ام! من
هم می خواهم برای پیروزی انقلاب کاری
بکنم!» هر چه اصرار می کردم، بابام قبول
نمی کرد.

عاقبت مامانم به او گفت: «ببین، من هم
الآن می خواهم چادرم را سرم کنم و از در و
همسایه پنبه و پارچه و دوا گلی جمع کنم تا
به بیمارستان برسانیم. بهتر است این را با
خودت ببری. اگر پیش تو باشد، خیال من
هم راحت تر است!»

بابام از روی ناچاری قبول کرد و گفت:
«به این شرط می برمت که یک لحظه هم از
من جدا نشوی و دستت را از دست من
بیرون نکشی!»

همان طور که اشکهایم را پاک می کردم،
خندیدم. خوشحال بودم که می توانستم با
بابام بروم.

تمام مدتی که لباسم را می پوشیدم، به فکر
حرف بابام بودم: «به یاری خدا، پیروزی
نزدیک است...»

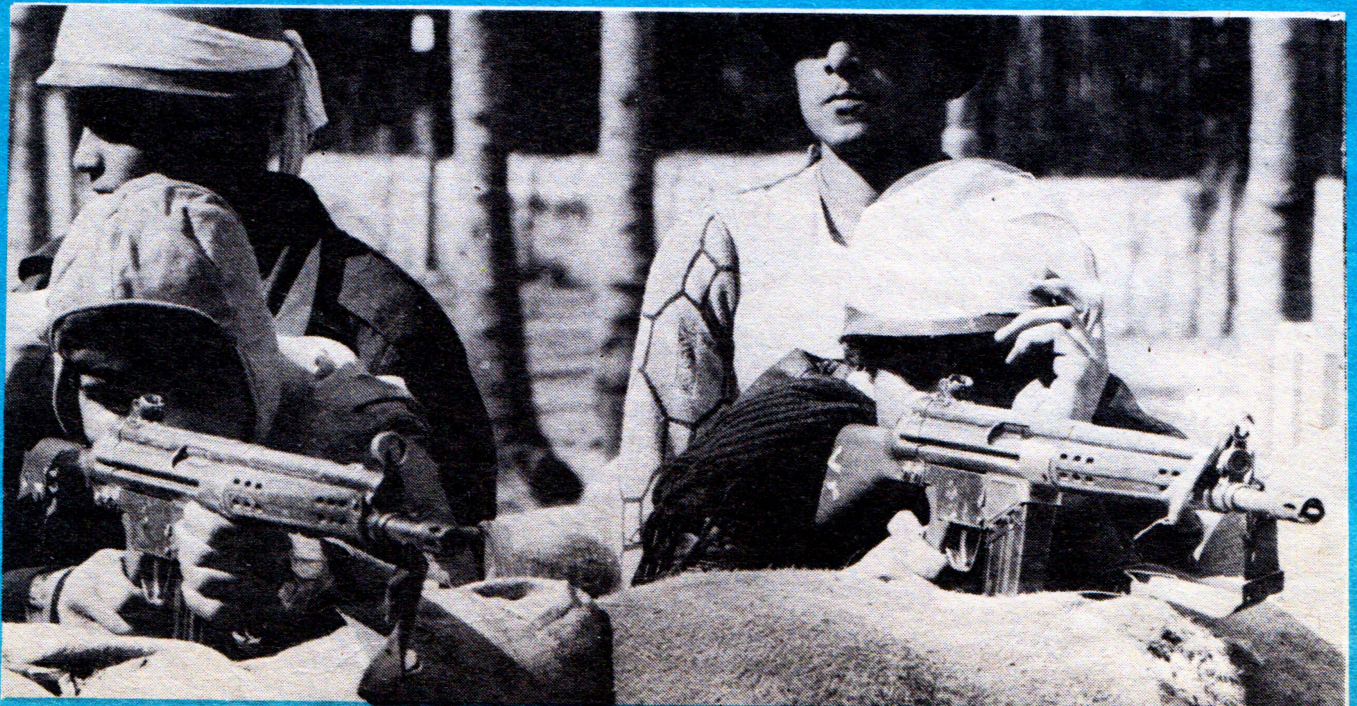
خیلی زود حاضر شدم و همراه بابام به

راه افتادم.

خانه ما، در یک کوچه خیلی دراز قرار
دارد. باید خیلی راه برویم تا به خیابان
برسیم. تا وقتی سر کوچه رسیدیم، بابام
هیچ حرفی نزد، در فکر بود. دست من را
محکم در دست خودش نگه داشته بود و با
عجله میرفت. من هم مجبور بودم بدوم تا به
او برسم.

به خیابان رسیدم. وای! خدای من!
چه قدر آدم در خیابان بود. هر کس مشغول
کاری بود. بیشترشان تفنگ داشتند. عده ای
هم می دویدند و از این طرف به آن طرف
می رفتند. صدای تیراندازی بلندتر از قبل به
گوش می رسید. بابام دستم را کشید و مرا
به گوشه پیاده رو برد.

خیابان، اصلاً یک طور دیگر شده بود.
مردم، یک عالم گونی را وسط خیابان
چیده بودند و اتاقک هایی درست کرده
بودند. در هر اتاقک، چند نفر با تفنگ
نشسته بودند. بعضی از آنها لوله
تفنگهایشان را از سوراخهای اتاقک در آورده
بودند. آن گونیها، مثل گونی برنج بود.
اول خیال کردم که توی آنها هم برنج است،
ولی بابام گفت که توی آنها را پراز ماسه
کرده اند و با آن سنگر ساخته اند. تازه



که شهید شده‌اند، به خاطر او بوده است.



به یک خیابان دیگر رسیدیم. آنجا، از خیابان خودمان هم شلوغ‌تر بود. مردم دسته‌دسته، دورهم جمع شده بودند و باهم حرف می‌زدند. عده‌ای هم، پشت سنگرها نشسته بودند و مواظب بودند. عده‌ای پسر و دختر ۱۳-۱۴ ساله هم در یک گوشه نشسته بودند و «کوکِیل مَولوتوف»



می‌ساختند.

من هم ساختن کوکتل مولوتوف را بلد بودم. یک شب که بابام و عموجانم می‌ساختند، یاد گرفتم. جلورفتم و کنار آنها نشستم تا کمکشان کنم. مدتی بعد، بابام، مرا صدا کرد و گفت

کیهان بچه‌ها

فهمیدم که اسم ان اتاقکها سنگر است. بعضی از مردم در جوی آب خیابان دراز کشیده بودند. همه مواظب بودند. یک مرد جوان که خیلی چاق بود، به بابام گفت: «آقا، شما که با بچه هستید، اینجا نایستید؛ خطرناک است. اگر جلوتر بروید، بهتر است.»

بابام دستم را گرفت و کشید. انگشتهایم درد آمده بود. می‌خواستم دستم را تکان بدهم ولی نشد. هیچ چیزی نگفتم. از آنجا دور شدیم و به طرف دیگر خیابان رفتیم. در آنجا، عده‌ای از خانمها ایستاده بودند و با نگرانی به خیابان نگاه می‌کردند. بعضیهایشان هم زیر لب دعای می‌کردند و به دُور خودشان فوت می‌کردند.

یک پسر ۸-۹ ساله را دیدم که دوتا تفنگ را در دست گرفته بود و می‌دوید. تفنگها سنگین بودند و او به سختی آنها را گرفته بود. چند نفر به طرفش رفتند تا اسلحه‌ها را از او بگیرند؛ ولی او با زرنگی از وسط آنها رد شد و فرار کرد. همان‌طور که از آنجا دور می‌شد، فریاد زد: «اینها را برای آقاداتشهام می‌برم تا اول چندا را بکشند و بعد شهید بشوند.»

از زرنگی و زیرکیش خیلی خوشم آمد. بابام هم همین‌طور. خنده‌ای کرد و زیر لب گفت: «زنده‌باشی! الهی پیربشوی!» بعد، ناگهان متوجّه من شد. لبخندی زد و دستم را رها کرد. از نگاهش فهمیدم که از من خجالت کشیده‌است. از اینکه من را مثل آن پسر کوچولو آزاد نگذاشته، خجالت کشیده بود. کمی فکر کرد و بعد با خنده گفت: «اصلاً ما چرا اینجا ایستاده‌ایم؟! مگر ما چه چیزی از بقیه کم داریم؟!»

من هم خندیدم و گفتم: «همین را بگو!» از این حرف من، بابام با صدای بلند خندید.

دل‌م می‌خواست که من هم یک تفنگ داشتم. آن وقت، اول همه، شاه را می‌کشتم. آخر، بابام می‌گفت همه کسانی

بیا برویم. از دوستان تازه‌ام خداحافظی کردم و با بابام به راه افتادم. عده زیادی از مردم هم همراه ما می‌آمدند. به یک خیابان بزرگ‌تر پیچیدیم. صدای تیراندازی خیلی نزدیک شده بود. انگار در گوش آدم تیراندازی می‌کردند.

کسانی که تفنگ داشتند، جلوتر می‌رفتند و بقیه پشت‌سر آنها. کمی که جلوتر رفتیم، تفنگ‌دارها روی زمین خوابیدند و همان‌طور جلو رفتند. بقیه هم در گوشه و کنار مخفی شدند. کمی دورتر از ما، ساختمانی بود که جلوی آن با نرده‌های آهنی دیواری کشیده بودند.

برود.

یک بار وقتی کسی متوجه او نبود، کار خودش را کرد. از جایش برخاست و فریاد زد: «حمله کنید!» و به طرف سربازخانه دوید. پشت‌سر هم الله‌اکبر می‌گفت و جلو می‌رفت. بطری کوکتل مولوتوف را به طرف سربازخانه پرت کرد. بطری در آن طرف دیوار پایین آمد و آتش گرفت.

ناگهان، تیری به پیرمرده خورد. او مثل یک درخت پیر که آن را با تبر قطع کنند، به زمین افتاد. صورتش پراز خون شده بود. بغض، گلویم را گرفت.

بابام، دندانهایش را روی هم فشار داد و



گفت: «کافرها! همه‌تان را می‌کشیم!» به من گفت: «همین جا بایست تا ما برگردیم.» بعد فریاد زد: «حمله کنید! یا پیروز می‌شویم یا به شهادت می‌رسیم!»

همه با هم حمله کردند. تفنگدارها هم از جای خود بلند شدند و به طرف نرده‌های آهنی دویدند. از داخل سربازخانه هنوز هم به طرف آنها تیراندازی می‌کردند. چند نفر از کسانی که حمله کرده بودند، به زمین افتادند و شهید شدند.

در این موقع، اتفاق عجیبی افتاد: چند سرباز از ساختمان سربازخانه بیرون آمدند و به طرف نرده‌های سربازخانه آمدند. همه آنها تفنگ داشتند. آنها خود را به پشت سنگری که داخل سربازخانه بود رساندند. هیچ کس متوجه آنها نبود؛ ولی من از جایی که ایستاده بودم، به راحتی آنها را

چند دقیقه بعد، تیراندازی شروع شد. از داخل آن ساختمان، به طرف ما تیراندازی می‌شد. بابام گفت آنجا سربازخانه است. گفت که سربازها می‌خواهند بیرون بیایند و از مردم طرفداری کنند ولی فرمانده‌های آنها نمی‌گذارند و می‌گویند باید با مردم بجنگید. حالا ما می‌خواهیم آنها را آزاد کنیم.

تیراندازی، هر لحظه بیشتر می‌شد. تفنگدارهای ما کم‌کم جلو می‌رفتند و خود را به دیوار نزدیک می‌کردند.

پیرمردی کنار ما نشسته بود. او یک کوکتل مولوتوف داشت. به دیگران می‌گفت که باید همه باهم حمله کنیم و سربازخانه را بگیریم؛ ولی دیگران نمی‌گذاشتند. می‌گفتند که بی فایده کشته می‌شویم. او چند بار خواست به تنهایی حمله کند ولی دیگران او را می‌گرفتند و نمی‌گذاشتند

می دیدم.

وقتی که نزدیک سنگر رسیدند، تفنگهای خود را به طرف آن گرفتند و شلیک کردند. صدای چند فریاد از داخل سنگر به گوش رسید. آن وقت، تیراندازی از داخل سربازخانه قطع شد. پدرم و دیگران نمی دانستند که چه شده است و چرا تیراندازی قطع شده است.

در این موقع، سربازها از جای خود بلند شدند و به طرف نرده ها آمدند. دستهایشان را بالا گرفته بودند. تفنگهایشان را هم در سنگر گذاشته بودند. جلوتر آمدند و در آهنی سربازخانه را باز کردند. همه مردم به طرف آنها رفتند و آنها را در آغوش گرفتند. همه از خوشحالی گریه می کردند و می خندیدند.

سربازها، دسته دسته از ساختمان سربازخانه بیرون می آمدند و اسلحه خود را به مردم می دادند. هر کس اسلحه آنها را می گرفت، صورتشان را می بوسید. همه

به هم تبریک می گفتند.

یکی از سربازها، با گریه می گفت: «کُشتیمشان! فرمانده هایمان را کُشتیم! درود بر خمینی!»

مردم، سربازها را روی دمت خود بلند می کردند. یک گروه دیگر از سربازان، بیرون آمدند. همه باهم شعار می دادند:

ما همه سرباز تویم، خمینی،

گوش به فرمان تویم، خمینی،

به طرف بابام دویدم. او دستهایش را باز کرد و مرا در آغوش گرفت. پشت سرهم، او را بوس می کردم. او هم مثل من خوشحال بود و مرا به خودش فشار می داد.

با بابام وارد سربازخانه شدیم. مردم انبار مهمات و اسلحه ها را پیدا کرده بودند و داشتند اسلحه ها را برمی داشتند. هر کس از انبار بیرون می آمد، اسلحه داشت. بعضیها، قطار فشنگها را مثل گردن بند به گردنشان آویخته بودند. در صورت همه آنها خنده مخصوصی بود. انگار با



دستکش وصل کرده بودند. برف پاک کنها حرکت می کردند و دستکشها را به این طرف و آن طرف می بردند. انگار، دو تا دست سیاه، از خوشحالی می رقصیدند.

لبخندشان می گفتند که ما پیروز شدیم. من و بابام هم وارد اسلحه خانه شدیم. بابام یک تفنگ با مقداری فشنگ برداشت. از او پرسیدم: «بابا، اگر ما پیروز شده ایم،



کم کم به خانه نزدیک می شدیم. دیگر خیلی خسته شده بودم. بابا که این را فهمید، خم شد و مرا بغل کرد. با یک دستش مرا گرفته بود و با دست دیگرش تفنگ را.

از چیزهایی که دیده بودم، خیلی خوشحال بودم. خوشحال بودم که در چنین کشوری زندگی می کنم. کم کم داشت خوابم می برد. دستم را دور گردن بابام حلقه کردم و سرم را روی شانهاش گذاشتم. لوله تفنگ جلوی چشمم بود. چه قدر بَرّاق و زیبا بود! یاد آن پسر کوچولویی افتادم که دو تا تفنگ را برای برادرهایش می بُرد.

کم کم چشمهایم گرم می شد و خواب، زیر پلکهایم می دَوید. نمی دانم از کجا، صدای زنی را شنیدم. با صدای بلند حرف می زد و شعار می داد. اوّل نمی فهمیدم چه می گوید؛ ولی بعد که دقت کردم، شنیدم که می گوید: «این ملت، بزرگ ترین ملتِ دنیا است! درود بر خمینی!»

بابام با شادی خندید. مرا محکم تر در آغوش گرفت و تندتر از قبل به طرف خانه رفت.

پس چرا تفنگها را برمی داریم؟! مگر باز هم باید بجنگیم؟!»
جواب داد: «ما همیشه باید آماده جنگ باشیم، چون ممکن است دشمن دوباره حمله کند...»

هوا کم کم داشت تاریک می شد؛ ولی خوشحالی و جشن مردم هنوز ادامه داشت. بابا گفت: «بهتر است سری به خانه بزنیم؛ مادرت ممکن است نگران شود. من هم دلم می خواست زودتر به خانه برگردم، چون هم خیلی خسته شده بودم و هم می خواستم چیزهایی را که دیده ام برای مامانم تعریف کنم.

به طرف خانه به راه افتادیم. خیابانها خیلی شلوغ بود. همه آدمها از خانه ها بیرون ریخته بودند و شادی می کردند. جوانها در ماشینهای بزرگ ارتشی نشسته بودند و در خیابانها می گشتند. بیشترشان تفنگ داشتند.

ماشینها چراغهایشان را روشن کرده بودند و بوق می زدند و می گذشتند. بعضیها، به سَر برف پاک کن ماشینشان، بادکنک یا دستمال کاغذی وصل کرده بودند. به برف پاکنهای یک ماشین، دو تا

کودن بودن است! با تمام این حرفها، بهترین چیزی که در باره طاسی می‌شود گفت این است: طاسی فقط نشانه این است که یک نفر موهای خود را از دست می‌دهد. بیشتر طاسی‌ها، از نوع «طاسی موضعی» یا «طاسی ناحیه‌ای» است. در این نوع طاسی، فقط یک قسمت از موهای آدم می‌ریزد. مثلاً موهای ناحیه شقیقه‌ها می‌ریزد یا اینکه در وسط سر، یک ناحیه طاس به وجود می‌آید.

این نوع طاسی، بدتر از نوعهای دیگر است چون اِزْثی است و نمی‌توان آن را معالجه کرد. این نوع طاسی، از پدر و مادر به فرزندانشان به ارث می‌رسد. «طاسی موضعی ارثی» در مردها بیشتر از زنها دیده می‌شود. وقتی این نوع طاسی در کسی به وجود می‌آید، او کار زیادی نمی‌تواند بکند. بهترین کاری که می‌تواند بکند، این است که به آن عادت کند!

طاسی، بعضی وقتها به سراغ جوانها هم می‌آید. به این نوع طاسی، «طاسی زودرس» می‌گوییم. طاسی زودرس ممکن است در سن ۲۵ سالگی و حتی زودتر از آن به وجود بیاید.

یکی از علتهای به وجود آمدن این نوع طاسی، مراقبت نکردن از پوست و موهای سر است. تمیز نبودن موی سر هم باعث این نوع طاسی می‌شود. در بدن ما غده‌هایی وجود دارد. هر کدام از این غده‌ها، مَوَات



چرا طاس (کچل) می‌شویم؟

طاسی یا کچلی، انواع مختلفی دارد، ولی بیشتر وقتها نمی‌شود از آن جلوگیری کرد. طاسی، یکی از چیزهایی است که پزشکی، هنوز نتوانسته است آن را مُعالِجه کند.

مردم چیزهای جالبی در باره طاسی می‌گویند. گاهی می‌گویند نشانه پیری است! یا می‌گویند که نشانه زیاد فکر کردن است! یا حتی می‌گویند که نشانه کم‌هوشی و

دوستداران کیمان بچه‌ها

بندرگز: محمد حسین کرد
تبریز: اصغر اسماعیلی، یوسف اسماعیلی،
رسول منافزاده، رحیم منافزاده،
سینا ستارزاده، علی جودت، رحیم
راد اصغرینا، بابک بختیاری،
تهران: ایرج ناصری، بهروز ناصری
دزفول: محمد اسماعیلی
گلپایگان: معصومه عظیمی، زهرا عظیمی،
محمد باقر عظیمی،
ملایر: مجید ملکی، فرزانه ملکی
اصفهان: زهرا احمدی.
بجنورد: حسین نامجو.
بندرعباس: سعید اشترايه، همایون
اشترایه.
باز کیا گوداب: مرتضی حسنی، فریبا
حسنی.
تهران: محسن باباخانی، قاسم خطیبی،
فاطمه خطیبی، عباس مشاری،
سعید مشاری، عباس یوسفی،
مریم خانعلی، راشین علی‌پناه.
خارک: عبدالرضا سعادت‌مند.
دوبی: قادر کمالی.
سمنان: مظفر خاتمی.
شوش: محمدرضا سیلانی.
شیراز: رامین سپهرداد، سیروس زارع،
شهرام زارع، کورس زارع.
قم: حسن غفاری
قوچان: مهدی ظفردوست، سید حسن
کریمی، علی کریمی.
کاشان: مسگر.
کرج: حسن ظهیری سرایدار.
گنبد کاووس: جواد باقری، شمس الدین
آق‌آتابای.
مشهد: جواد رفیعی، منیر شمس.
هفت تپه: سعید آبسالان.
؟: افشین خروش، بابک خروش

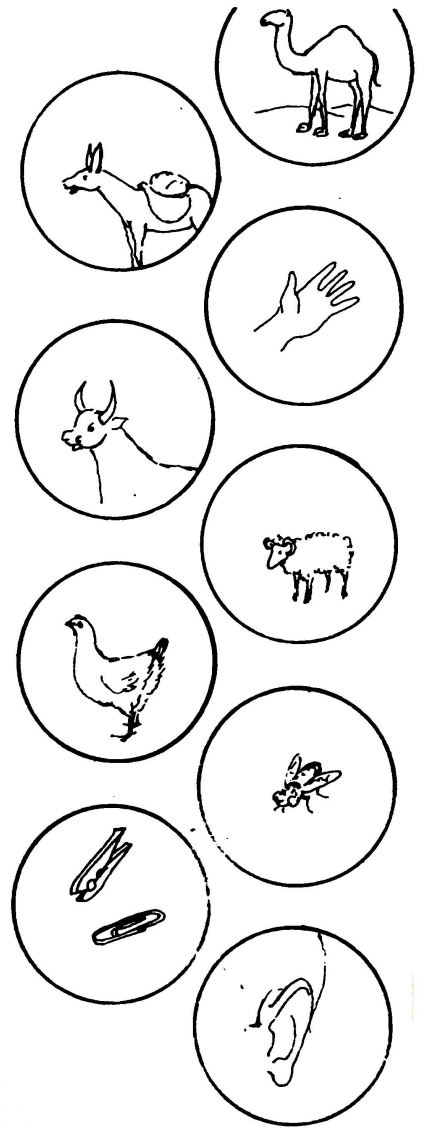
مخصوصی را به بدن ما می‌ریزد.
اگر مقدار این مواد کم و زیاد شود،
ناراحتیهایی در بدن ما به وجود
می‌آید. کم و زیاد شدن مواد بعضی
از غذاهای هم ممکن است باعث طاسی
زودرس بشود.

با مراقبت درست از پوست
سرمان، تقریباً می‌توانیم جلوی
ریزش موهایمان را بگیریم.
طاسی سر، گاهی اوقات بر اثر
«بیماریهای عفونی» به وجود
می‌آید. مثلاً بیماریهای تیفوئید، تب
مخملک، سینه پهلوی، آنفلوآنزا و
بیماریهای عفونی دیگر، ممکن است
انسان را دچار طاسی کند. این نوع
طاسی به طور ناگهانی به وجود
می‌آید و اگر آن بیماریهای عفونی
معالجه شود، موهای سر دوباره رشد
می‌کنند.

در نوع دیگری از طاسی، موها
کم کم می‌ریزند و «کم پشت»
می‌شوند. این نوع طاسی ممکن است
در اثر تغذیه بد (بدبودن برنامه
غذایی) باشد. همین‌طور، ممکن
است به خاطر درست کار نکردن
بعضی از غده‌های بدن باشد. مثلاً
بدکار کردن غده‌های هیپوفیز و
تیروئید، ممکن است این نوع طاسی
را به وجود آورد.

طاسی ممکن است بر اثر ناراحتی
و بیماریهایی در پوست و موی سر هم
به وجود بیاید.

با توجه به این حرفها، بهترین راه
جلوگیری از ریزش مو، تمیز نگه
داشتن آن است.



- أَفْقَى** (از راست به چپ):
- ۱- نام دومین امام ما - کوهها از آن ساخته شده‌اند.
 - ۲- نهضتی است که به پیشنهاد امام خمینی برپا شده است و همه با سوادها و بیسوادها باید در آن شرکت کنند.
 - ۳- جمه کلمه «امر»، کارها - هرخانه‌ای حتماً دارد.
 - ۴- محل کار کارمندان
 - ۵- بدی، پلیدی - بالا آمدن آب دریا
 - ۶- سقف اتاق، به آن تکیه می‌کند.
 - ۷- غذای بیمار
 - نوعی ظرف که در آن گوشت و چیزهای دیگر را سرخ می‌کنند.
 - ۸- رئیس کشور جمهوری است.
 - ۹- رنگ خون
 - گریبان؛ از روی اشتباه، به آن «یقه» می‌گویند.

تقریر



کلمه‌های مرکب:

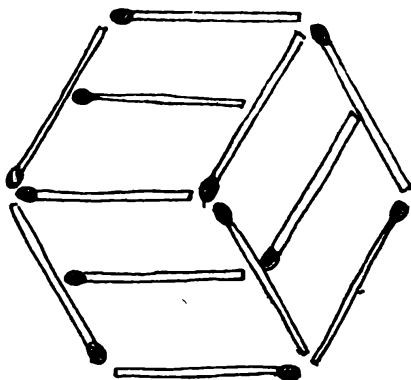
کلمه‌های مرکب را حتماً می‌شناسی. کلمه‌های مرکب، ازدو کلمه درست میشوند. مثلاً، کارگر، باغبان و آفتاب گردان از کلمه‌های مرکب هستند. در اینجا تصویر شتر، خر، دست، گاو، میش، مرغ، مگس، گیره، گوش را می‌بینی. با این ۹ چیز، ۶ کلمه مرکب درست کن. البته این کلمه‌ها باید معنی داشته باشد. برای مثال، یکی از آنها را برایت می‌گویم: گاو+میش = گاومیش حالا کوشش کن که ۵ کلمه مرکب دیگر درست کنی.

حسن و محمد کنار دریا نشسته بودند و با ماسه‌ها بازی می‌کردند. حسن که از بازی خسته شده بود، به محمد گفت: «می‌آیی به دریا برویم و شنا کنیم؟»
محمد جواب داد: «خیلی دلم می‌خواهد، ولی نمی‌توانم بیایم!!»
- خوب، اگر دلت می‌خواهد چرا نمی‌توانی بیایی؟
- برای اینکه اگر غرق بشوم، پدرم یک کتک سیر به من می‌زند!!

جواب بازی و معمای شماره قبل:

* جواب شکل‌های شبیه به هم:
«شکل ۱۱» شبیه «شکل ج» است.

* جواب معمای چوب کبریتی ۳:



طرح جدول از سیوش امیرپری

| ۹ | ۸ | ۷ | ۶ | ۵ | ۴ | ۳ | ۲ | ۱ | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | ۱ |
| | | | | | | | | | ۲ |
| | | | | | | | | | ۳ |
| | | | | | | | | | ۴ |
| | | | | | | | | | ۵ |
| | | | | | | | | | ۶ |
| | | | | | | | | | ۷ |
| | | | | | | | | | ۸ |
| | | | | | | | | | ۹ |

عمودی (از بالا به پایین):

- ۱- یکی از درس‌های ریاضی
- یکی از استان‌های ایران که تقریباً در جنوب کشور قرار دارد.
- ۲- بین دوم و چهارم
- می‌گویند سلطان جنگل است.
- ۳- ناشی، کسی که کاری را خوب بلد نیست.
- آب سفت و محکم
- ۴- هنگام بیماری، بدنمان را فرا می‌گیرد.
- گلی سفید و خوشبو
- ۵- ضمیر اول شخص جمع
- میوه‌ای است که با آن، آش هم می‌پزند.
- پدر بزرگ، نیا
- ۶- خزنده گزنده
- کوچک‌ترین ذره هر چیز
- ۷- طرف، جهت
- با دیگری رفتن
- ۸- پیش کسی رفتن = کسی رفتن
- شیپور، فریاد اتوموبیل
- ۹- به بند رخت می‌زنید تا لباس‌ها را باد نبرد.
- ۱۰- سود، ثمر

جواب جدول هفته قبل:

- افقی: ۱- گروه - مشهد، ۲- ری - وقت - ما، ۳- بزغاله - کر، ۴- گاو - بچه - دور، ۶- ماه، ۷- زم - دبستان، ۸- نی - شرق - ها، ۹- دهات - زینب
- عمودی: ۱- گربه - مژند، ۲- ریز - بامیه، ۳- غنچه، ۴- هوا - دشت، ۵- قلب - صبر، ۶- مته - سقز، ۷- گوشت، ۸- همکار - آهن، ۹- دارو - طناب

کار و مبارزه می‌داد و کشتی را از گمراه شدن نجات می‌داد. حتماً بیاد داری. حکومت نظامی بود و مردم نمی‌توانستند شبها از منزل خارج شوند. برای همین بود که به پشت بامها می‌آمدند و الله اکبر می‌گفتند. می‌خواستند به شاه و حکومت پهلوی بفهمانند که حتی شبها هم مبارزه میکنند تا پیروز شوند.

شاه دیگر نمی‌توانست در ایران بماند. امام می‌گفت که شاه باید برود و مردم هم همین را می‌خواستند. هرروز بچه‌ها و بزرگها در خیابانها به راه می‌افتادند و شعار می‌دادند تا شاه برود.

آمریکا برای اینکه مردم را ساکت کند، تصمیم گرفت که شاه را از ایران خارج کند. آمریکا خیال می‌کرد که با رفتن شاه، مردم آرام می‌شوند.

شاه، بختیار را نخست وزیر کرد تا خودش بتواند از ایران فرار کند. بختیار نخست وزیر شد و شاه از ایران رفت؛ ولی مردم ساکت نشدند و به مبارزه ادامه دادند. آن وقت، امام گفت که به ایران می‌آید.

بختیار خائن می‌خواست جلوی آمدن امام را بگیرد تا بتواند انقلاب را نابود کند. به همین علت همه فرودگاههای ایران را بست تا هواپیمای امام نتواند فرود آید.

مردم به خیابانها آمدند و تظاهرات کردند. همه از کارهای بختیار خشمگین بودند و می‌خواستند امام زودتر به ایران بیاید. حتماً تو هم شعارهای آن روز را به یاد داری.

سرزمینهای زیبا و آرام برسند. طوفان، سعی می‌کرد که این کشتی را غرق کند، یا آن را به طرف جزیره‌های کوچک و زشت و خشک براند. مردم، تمام زور خودشان را به کار می‌بردند و پارو می‌زدند و در مقابل طوفان مقاومت می‌کردند.

گاهی، طوفان تمام نیروی خود را به کار می‌انداخت و جلوی حرکت کشتی را می‌گرفت. مردم به شدت تلاش می‌کردند؛ ولی کاری از پیش نمی‌بردند. طوفان خوشحال می‌شد و با نیروی بیشتری حمله می‌کردند. کشتی در گرداب می‌افتاد و دور خود می‌چرخید. آتش امید، در قلب مردم به سوی تاریکی می‌رفت و دستها، کم کم از حرکت می‌ایستاد.

.... در این موقع، بادخوبویی، شروع به وزیدن می‌کرد. بوی این باد، به آدمهای داخل کشتی نیرو می‌داد. آتش امید، کمی روشن‌تر و گرم‌تر می‌شد. باد، کم کم شدید می‌شد و در بادبانهای کشتی می‌افتاد. کشتی کمی تکان می‌خورد و به راه می‌افتاد. آن باد، خیلی قوی بود، ولی به تنهایی نمی‌توانست کشتی را از گرداب خارج کند. مردم به کمکش می‌آمدند و پارو زنان، کشتی را از گردابها خارج می‌کردند.

دستهای مردم و وزیدن باد، کشتی را پیش برد و پیش برد و به ساحل نجات رساند. آن باد، که دستهای مردم را یاری می‌داد، پیامهای امام بود که امید را در قلب مردم زنده می‌کرد؛ به آنها نیروی

وای بحالت بختیار

اگر امام فردا نیاد.

اگر امام فردا نیاد،

مسلسلها بیرون میاد.

بختیار خائن، مردم را از ارتش می ترساند و می گفت که اگر امام به ایران بیاید، ارتش کودتا می کند و همه را می کشد. امام، جواب بختیار را می داد و می گفت که ما از شهادت نمی ترسیم و تا پیروزی کامل، از مبارزه دست بر نمی داریم.

بختیار مجبور شد که در برابر مردم تسلیم شود. فرودگاهها باز شدند و مردم خود را برای استقبال از امام آماده کردند. امام در روز ۱۲ بهمن ماه به ایران آمد و از فرودگاه، به مزار شهیدان انقلاب، در بهشت زهرا رفت. امام در آنجا سخنرانی بسیار مهمتی کرد و گفت: من به یاری مردم، توی دهن دولت بختیار می زنم و خودم دولت تعیین می کنم.

سه روز بعد، امام، مهندس مهدی بازرگان را به نخست وزیری انتخاب کرد. مردم، دوباره به خیابانها آمدند و از امام و بازرگان پشتیبانی کردند.

بختیار، دیگر بیچاره شده بود و نمی دانست که چه کار کند. افراد ارتش و همافرها، دسته دسته به مردم می پیوستند و برای مبارزه با طاغوت آماده می شدند. در شب بیست و یکم بهمن، افراد گارد شاهنشاهی به همافرها حمله کردند تا آنها را بکشند. همافرها و مردم جلوی آنها ایستادند، شروع به مبارزه کردند. جنگ واقعی آغاز شد و تا روز بعد ادامه یافت.

مردم به سرباز خانهها حمله کردند و اسلحه به دست می آوردند. جنگ، هر لحظه شدیدتر می شد. عده زیادی از مزدوران شاه کشته می شدند و به جهنم می رفتند. عده ای از مردم هم شهید می شدند.

در بعد از ظهر آن روز، حکومت نظامی اعلام کرد که از ساعت ۴/۵ بعد از ظهر، هیچ کس نباید از خانه خارج شود.

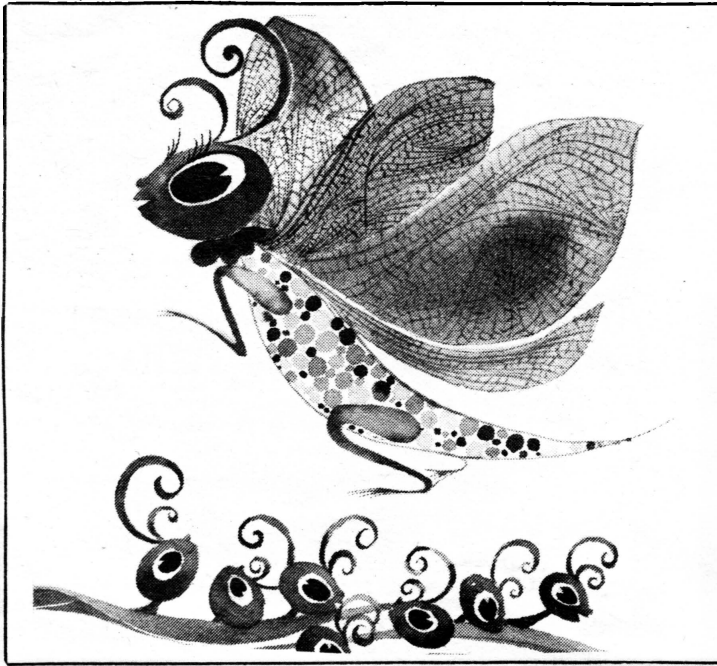
حکومت نظامی می خواست که در آن شب به مبارزان مسلمان حمله کند و همه آنها را بکشد.

در این موقع، امام گفت که حکومت نظامی نداریم و همه مردم باید از ساعت ۴/۵ بعد از ظهر به خیابانها بیایند و تا صبح در بیرون خانه بمانند. همه مردم به خیابانها ریختند، و حکومت نظامی را شکستند.

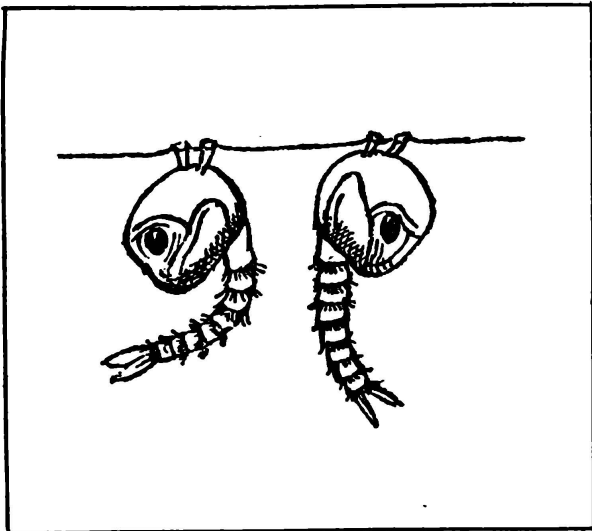
در آن شب، جنگ شدیدتر شد. مردم که اسلحه های زیادی به دست آورده بودند، به کلانتریها و پادگانها حمله کردند و آنها را می گرفتند. فردای آن روز، ارتش تسلیم شد و انقلاب به پیروزی رسید.

آن روز بیست و دوم بهمن ماه بود. روزی که کشتی انقلاب به ساحل رسید و مردم به جزیره خوشبختی پا گذاشتند. من و تو هم در آن کشتی بودیم! یادت هست؟ من که آن روز را هرگز از یاد نمی برم. دست همسرم را گرفتم و از پله های کشتی پایین آمدم. سرتاسر جزیره را گلهای سرخ لاله پوشانده بود و از همه جا، بوی شهادت می آمد.

سردبیر



در این اطراف شنا کنیم و گاه گاهی
روی آب برویم و نفس بکشیم.»
کارتنک گفت: «تا چند وقت قبل،
شما ته دُمتان را از آب بیرون نگه
می داشتید و نفس می کشیدید، ولی



حالا سر خودتان را از آب بیرون
می کنید. من فکر می کنم که شما
جانوران عجیب و غریبی هستید!
نمی دانم که بعد از این چه بلایی به
سرتان می آید!»

در شماره قبل با پشه آشنا شدی و
خواندی که او دختر کوچکی را نیش زد. به
این ترتیب، پشه مقداری از خون او را مکید
تا بتواند تخم بگذارد.

او روی آب یک پرکه بزرگ نشست،
تخمهای زیادی گذاشت و بعد، پرواز کرد،
بعد از مدتی، فرزندانش او را از تخم بیرون
آمدند. آنها هیچ شباهتی به او نداشتند، سر
آنها بزرگ بود، ولی پا نداشتند.

کارتنک آبرزی که قبلاً مادر آنها را دیده
بود، با آنها صحبت می کرد. او به آنها
می گفت که مادرشان یک حشره بالدار بوده
است و در هوا زندگی می کرده است. البته
آنها حرف او را باور نمی کردند.

پشه های نوزاد، در آب بر که کم کم بزرگ
می شدند.

آنها تا وقتی بزرگ شدند، دو سه
بار پوست انداختند، بعد، کم کم
تغییر کردند و به شکل دیگری
درآمدند. سر آنها خیلی بزرگ شد؛ و
انگار روی سرشان «کلاه خود» *
گذاشته اند! در انتهای بدنشان هم
یک جفت بال کوچک به وجود آمد.

کارتنک آبرزی از آنها پرسید:
«شما چرا غذا نمی خورید؟! شما هیچ
چیز نمی خورید؛ و اگر چیزی
نخورید، می میرید!»

نوزادهای آبرزی جواب دادند:
«نه، ما نمی میریم. ما حالا گرسنه
نیستیم و نمی خواهیم چیزی
بخوریم.» یا می گفتند: «اگر راستش
را بخواهی، ما نمی توانیم چیزی
بخوریم. فقط دلمان می خواهد که

* - کلاه خود: کلاه آهنی ای که جنگجویان قدیم
بر سر می گذاشتند.

نوزادهای آبری، خودشان هم چیزی نمی دانستند. آنها از اینکه در آب هستند، خوشحال بودند. کارتنگ به آنها می گفت که آنها هم یک روز مثل مادرشان پرواز خواهند کرد؛ ولی آنها از این حرف او خوششان نمی آمد. آنها به کارتنگ می گفتند: «این حرف را نزن. ما جانوران آبری هستیم و نمی خواهیم از آب بیرون برویم و در هوا زندگی کنیم. ما اصلاً بال و پر نداریم که پرواز کنیم! راستی، توجه حرفهای احمقانه‌ای می زنی!» با تمام این حرفها، کارتنگ آبری راست می گفت.

یک روز اتفاق عجیبی افتاد. همه آن نوزادان آبری به سطح آب رفتند و روی آب شناور شدند. وضع آنها کاملاً غیرعادی بود. همه آنها احساس تازه‌ای داشتند.

خورشید بر آنها می تابید و پوستشان را خشک می کرد. پوست آنها، قبل از آن همیشه در آب بود و نم داشت، ولی حالا خشک و خشک تر می شد و ...

... و ناگهان پوست آنها شروع کرد به ترک خوردن و شکافته شدن. کارتنگ آبری با دقت زیاد به ماجراهایی که اتفاق می افتاد، نگاه می کرد. به نوزادها گفت: «پوست شما شکافته شده است. حالا شما مثل قایقهای کوچک، بر روی آب شناور هستید! راستی چه خبر شده است؟ چه بلایی دارد به سر شما

می آید؟»

نوزادهای، خودشان هم نمی دانستند که چه خبر شده است و آنها دارند چه کار می کنند! آنها فقط یک احساس غیرعادی داشتند. کم کم شروع به حرکت کردند، خودشان را در قایقهای پوستی تکان می دادند. کارتنگ آبری با شگفتی فراوان دید که آنها پاهای درازی پیدا کرده‌اند و بدنشان به رنگ «زرد نزدیک به قهوه‌ای» درآمده است است... و بالها، بله بالها!... منظره هیجان انگیزی بود.

کارتنگ پرسید: «شما چه طور صاحب بال شدید؟»، ولی پشه‌های جوان از چگونگی کار خبر نداشتند. آنها خودشان را به پوستهای قدیمیشان چسبانده بودند و بالهای مُچاله شده خود را باز می کردند. پوستهای قدیمی آنها مثل قایق تکان می خورد. خورشید بر آنها می تابید و بالهایشان را خشک می کرد.

بزودی بالهای آنها خشک و صاف شد. دیگر هیچ چین و چروکی نداشت.

کارتنگ با هیجان فریاد زد: «پرواز کنید! بگذارید من پروازتان را ببینم! بال برای پرواز است؛ حالا شما بال دارید! من همیشه می گفتم که شما یک روز پرواز خواهید کرد...»

ولی پشه‌های جوان هنوز هم به قایقهایی که از پوست قبلی آنها درست شده بود، محکم چسبیده

یکی از پشه‌ها که در آسمان پرواز می‌کرد و می‌رقصید، گفت: «وزرز! وزرز! اگر کسی را نیش بزنم، می‌توانم صدها تخم بگذارم! وزرز!» گاو، صدای وزوزِ ضعیفی را شنید.



سرش را برگرداند؛ همان طور که در ابتدای این داستان کرده بود. اگر می‌خواهید بقیه ماجرا را بدانید، این داستان را دوباره بخوانید! تخمگذاری، نوزادها، پشه‌ها... تخمگذاری، نوزادها، پشه‌ها... و به این ترتیب، داستان زندگی ادامه دارد. زندگی دوباره و دوباره. زندگی‌ای که پایانی ندارد.

بودند. در این موقع باد ملایمی وزید و آب، موج برداشت. قایق‌ها به شدت تکان می‌خوردند.

کارتک آبزی گفت: «اگر پرواز نکنید، قایق‌هایتان واژگون می‌شود و در آب غرق می‌شوید! شما دیگر جانوران آبزی نیستید. شما، حالا موجوداتی هستید که باید در هوا زندگی کنید.»

پشه‌ها بالهای خود را تکان دادند و با شادی به هوا پرواز کردند. چه زندگی جالبی! زندگی کردن در هوا و زیر تابش نور آفتاب! پرکشیدن به هر جا که بخواهند! پرواز کردن با بالهای سبک و پرکشیدن بر فراز آبها و خشکیها!

پشه‌ها با خوشحالی فریاد می‌کشیدند: «پرواز! پرواز! این، بهترین زندگی است! زندگی در زیر آب مسخره است... ولی در این بالا، زندگی خیلی لذتبخش است!» حالا، آنها پشه‌های کاملی بودند. پشه‌هایی که وزوز می‌کردند، و می‌رفتند تا تخم‌ریزی کنند.

دوستانداران کیهان بچه‌ها

اندیمشک: شهین پروینی.

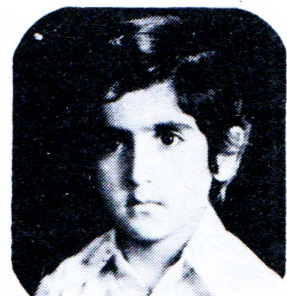
افزلی: آق قلاحمید.

بافق: اکبر حلیمی، اصغر حلیمی.

برازجان: یدالله خسروی.

بهبهان: احمد برنایوان.

پره سرطوالش: سیروس امیدیان.



شهرام افجه

دانش‌آموز ممتاز کلاس پنجم

و دوستدار کیهان بچه‌ها

کیمسان بچه ها

شماره ۱۷



هادی بومی، ۱۰ ساله، قوچان

فرستنده: فریدخت آذری، ۱۱ ساله، شهر کرد
مشتی از خاک وطن

اگر باید زندگیم را فنا کنم، می‌کنم؛
 اگر باید فرزندانم را فنا کنم، می‌کنم؛
 اگر باید خانه و همسر و پدر و مادرم را بدهم، می‌دهم؛
 اگر باید در زیر شکنجه بمیرم، می‌میرم؛
 اگر باید از گرسنگی و تشنگی رنج ببرم، می‌برم؛
 اما، اما مشتی از خاک وطن عزیزم را به دشمنانی مثل آمریکا نمی‌دهم.
 * اگر برای **کیهان بچه‌های بچه‌ها** نامه
 می‌فرستی، حتماً این چیزها را هم در
 نامهات بنویس:

● نام و نام خانوادگی را

● پست را

● کلاست را

● نام شهر و استانت را

* اگر مطلبی را از روی کتاب یا مجله‌ای
 نوشته‌ای، حتماً نام آن کتاب یا مجله را
 هم بنویس.

یادت باشد که بهتر است از داستانها،
 شعرها و نوشته‌های خودت برای **کیهان
 بچه‌های بچه‌ها** بنویسی.

* نامهات را با خط خوب و خوانا بنویس.



تهران

سیامک الهویی، ۱۲ ساله، کلاس پنجم،

فرستنده: کاظم انوشیروانی، کلاس سوم، شیراز

همه ما می‌خواهیم در راه
 زنده نگه داشتن اسلام،
 شهید بشویم.
 زنده باد بچه‌هایی که
 هرگز دوستان شهید خود
 را فراموش نمی‌کنند!

شهیدی که نفسهای
 آخرش را می‌کشید، زیر لب
 زمزمه می‌کرد: «ای کاش
 صد تا جان داشتم تا وقتی
 مرا شهید می‌کنید، صد بار
 در راه خدا کشته می‌شدم.»

به کسانی که در راه خدا
 کشته می‌شوند، می‌گویند
 «شهید». ما در انقلاب
 خود بسیار شهید دادیم.
 شهیدان معتقد هستند که
 برای نجات باید از خود
 گذشت. خداوند، شهیدان
 را دوست دارد، چون در راه
 او، در یک صف می‌جنگند؛
 مثل اینکه یک ساختمان
 آهین هستند.

کشته شدن در راه خدا
 از نظر مسلمانها بزرگترین
 سعادت است و هر کس در
 راه خدا کشته شود، شهید
 است.



عباسعلی مهاجر کوهستانی،
 ۱۱ ساله، کلاس اول راهنمایی،
 مشهد

کیهان بچه‌های بچه‌ها
 صفحه ۲

کیهان بچه‌ها

فرستنده:

اول رهنمایی، دهلران، محمد حسین پورمند،
آن مرد، دو ریال به او داد و به راه افتاد
که به دنبال کار خود برود. باز، صدای
گریه پسر را شنید. نزد او برگشت و
پرسید: «پس چرا هنوز گریه می کنی؟»
- آخر، اگر دو ریال اولی را گم نکرده
بودم، حالا چهار ریال داشتم!

محمد رضا مصطفی زاده، ۱۱ ساله، آذرشهر

پسری دو ریال پول داشت. یک بار که
دستش را در جیبش کرد، آن را پیدا نکرد.
فهمید که آن را گم کرده است. شروع کرد
به گریه کردن.

مردی به او رسید و پرسید: «چرا گریه
می کنی؟»

- دو ریال داشتم ولی آن را گم کردم.



از:

مجتبی تقوی رضانی، کلاس چهارم، مشهد، مقدس



درباره ترور دگترمفتح

دگر باره، دشمن کینه خود را آشکار کرد،
و صفیر گلوله اش، در سراسر کنور پیچید.
ای دیو صفتها،
و ای بی ایمانها،
ای کسانی که نه وجدان دارید و نه ذره ای شرف،
به چه حقی روشنفکران ما را
از بین می برید؟

به خدا سوگند،
به خدا سوگند که راهت را ادامه خواهیم داد
ای مفتح،



معما

فرستنده: باهر کیهانی، ۱۱
ساله، چالوس

دو نفر در اتوبوس با
یکدیگر آشنا شدند. یکی از
آنها، دختر کوچکی را در
بغل گرفته بود. دیگری از
او پرسید: «این دختر
کیست؟»

او جواب داد: «این
دختر، بچه من است ولی
من پدرش نیستم.»
آیا می توانی بگویی او
چه نسبتی با آن دختر
داشت؟

جواب معما در صفحه کیهان
بچه های بچه ها

یکی از روزهای انقلاب بود.

صبح، من و افرادِ خانواده‌ام، از خواب برخاستیم و صبحانه خوردیم.

بعد از صبحانه، هر کدام از ما مشغول کاری شدیم. مادرم در آشپزخانه برای ظهر غذا می‌پخت؛ پدرم برای کاری به خانه یکی از دوستانش رفته بود؛ خواهرم با عروسکش بازی می‌کرد؛ برادر کوچکم هم با اسباب‌بازیهایش بازی می‌کرد. فقط من تنها مانده بودم.

به تقویم نگاه کردم. آن روز، جمعه ۱۷ شهریور ماه بود. در همان موقع، زنگ در به صدا درآمد. به طرف در رفتم و آن را باز کردم. دوست صمیمی من، هوشنگ بود. او به من سلام کرد؛ من هم به او سلام کردم. بعد از احوال‌پرسی به من گفت: «امروز تظاهرات است. می‌آیی به تظاهرات برویم؟»

گفتم: «باید از مادرم اجازه بگیرم.»

گفت: «پس برو اجازه بگیر.»

مادرم، اول مخالفت کرد؛ ولی بعد از کمی اصرار قبول کرد که با هوشنگ بروم. لباسم را پوشیدم و با هوشنگ به راه

نویسنده: پیام اردیبهشت، ۱۱ ساله، تهران

بدوند و خود را از آنجا دور کنند؛ ولی باهمان سرعت که می‌دویدند به زمین می‌افتادند و کشته می‌شدند. من و هوشنگ هم فرار کردیم. در بین راه اوبه زمین خورد. به کمکش رفتم و او را بلند کردم. در این موقع یک تیر سینه هوشنگ را شکافت.

چشمانش داشت بسته می‌شد که تیر دیگری او را از پا درآورد. با آن تیر، هوشنگ جان سپرد.

من، نگاه خشمالودی به دشمن انداختم و به سوی آنها دویدم. تیری هم به طرف من شلیک کردند. تیر به استخوان پایم خورد. احساس درد شدیدی می‌کردم. یکی از همسایه‌ها مرا دید. به سویم آمد و بغلم کرد و مرا به خانه رساند.

مرا روی یک تخت، خواباندند و بعد به بیمارستان تیفن کردند. آمبولانسی آمد و مرا به بیمارستان برد. در آنجا پایم را عمل کردند، ولی آن را از دست دادم.

حالا، اگر کسی به من نگاه کند، متوجه این ناراحتی من می‌شود. درست است که از دست دادن پا، برای من ناراحت کننده بود، ولی مرگ هوشنگ از همه بدتر بود.

افتادم.

پس از مدتی، به خیابان اصلی رسیدیم و به جمع مبارزان پیوستیم. در این گروه، شعارهای مختلفی می‌دادند و به طرف بالای شهر حرکت می‌کردند.

مقداری از راه را که پیمودیم، به یک سهراهی رسیدیم. در آنجا، سربازان جلوی ما ایستاده بودند و یک راه را بسته بودند. ما هم که از خیابان می‌آمدیم، پس فقط یک راه باقی می‌ماند. دسته ما هم به طرف همان راه رفت.

در همین موقع، سربازها فرمان «ایست» دادند. مردم به آنها گفتند: چرا فرمان ایست می‌دهید؟ ما آزادی را می‌خواهیم و تا وقتی آن را به دست نیاوریم، به مبارزه ادامه می‌دهیم.

فرمانده آنها به خشم آمد و دستور آتش داد. مزدوران شاه هم، مردم را بر حمانه به گلوله بستند. مبارزان سعی کردند

اگر برای کیهان بچه‌های نقاشی می‌فرستی، حتماً به این چند نکته توجه کن:

- نقاشیت را نباید از روی تصویر یا کتاب یا مجله‌ای بکشی.
- می‌توانی در باره موضوعی فکر کنی و هرچه به فکر رسید بکشی.
- نام و سن و شهرت را روی نقاشی ننویس. برای این کار از پشت کاغذ استفاده کن.

● نقاشیت را حتماً پررنگ

بکش تا موقع چاپ زیبا تر شود.

محمدرضا رستم‌بیک، ۱۱ ساله، تهران

چیست آن؟؟؟

۱- هرچه کار می‌کند، کوتوله‌تر می‌شود.

۲- دراز دراز پدرم
مادرم انداخت تو تشنگش یک مشت و مال اندکش

* فرستنده، درویش علی کشمیر، کلاس؟ بابل

۳- صدتا گوسفند قرمز سر، در یک طویله هستند.

* فرستنده، مجید حامد، کلاس پنجم، قسا

۴- چه پر باشد و چه خالی، وزنش تغییر نمی‌کند.

جواب چیستانها در صفحه ۶

کیهان بچه‌های بچه‌ها

فریبرز بیاتی، ۱۰ ساله

ایران شده ویران

غمگین شده ایران
خونین شده ایران

غمگین شده ایران
برخیزید ای مردان،

آباد کنید ایران



جواب معما:

او، مادر آن دختر بوده است.

سارا یاسینی، ۹ ساله، کلاس سوم، تهران

فرستنده:

قوچان عبدالقاسم سعادت، اول راهنمایی،
این کلمات، از هر دو طرف، به یک شکل
خوانده می‌شوند:

سگ مگس، نادان، داماد، بمب،
کوک، توت، لال، دود، درد، دزد، داد،
پاپ، کاک (یک نوع شیرینی است) دید،
موم، مام، (به معنی مادر).

فرستنده:

علیرضا هادی، ۹ ساله کلاس؟، سنقر

مأمور قطار: خانم، بلیط شما برای قطار معمولی است. پس چرا شما سوار قطار
سریع السیر (تندرو) شده‌اید؟

مسافر: عیبی ندارد. به راننده بگویید کمی آهسته‌تر برود.

فرستنده:

عبدالقاسم سعادت، اول راهنمایی، قوچان

ای ایران،

کشور دلیران،

میهن شهیدان،

دوستت داریم تا ابد،

تا خون در رگ ماست

برای سرفرازیّت می‌کوشیم.

نامه‌های شما دوستان عزیز به دستم رسید. مطالبتان را خواندم و نقاشیهایتان را دیدم. چشم به راه مطالب بهتر و نقاشیهای زیباتر تان هستم. دوست شما، کیهان بچه‌های بچه‌ها

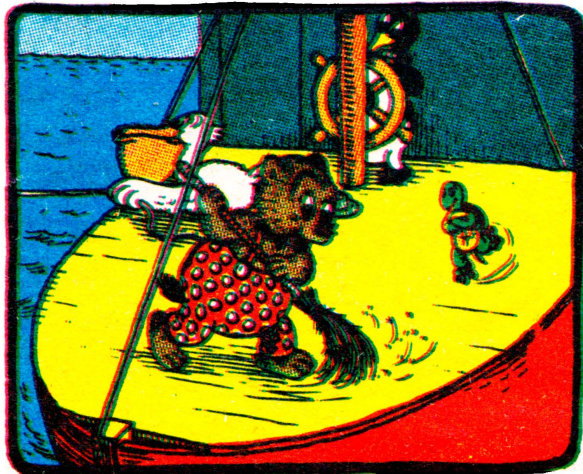
زیراب: فاطمه قاضی خانلو، حمیده قاضی خانلو
 سادات محله: افشین قربان اشرفی، مجتبی کریمی
 ساری: زینب ملایی
 سبزوار: احمد برغمندی، صدیقه محمد حسین
 سرپل ذهاب: سیدرضا عزیزی، حسین رستم
 بیگی، سیدجبار عزیزی
 سردشت: رحمان حسن پور
 سلماس: آرمان رگان
 سمیرم: عیسی محمد غلامی، رمضانعلی قلعه‌ای،
 علی افشاری، حسین درشوری
 سنقر: زهرا هارونیان، علیرضا هادی، ابراهیم گلزار
 سنندج: نادیا رحیمی
 شاهرود: محمدرضا کوهی
 شمسوار: رضا امرجی
 شیراز: ماریا فرح‌پور، آرش گجراتی، برکس
 نیمروزی، سارا فرحانی، زهرا جعفری،
 مرتضی علی یگانه، محسن کشفی، خلیل
 دبیری موحّد، سیدرضا شهابی،
 امیر هوشنگ محمدی، سودابه محمدی،
 اسدالله؟، مجید رضا مجرد
 تهران: مهرداد شیخان، علیرضا ورتابی کاشانیان،
 محسن غنی، سعیده سنگ قلعه، عباس غلامی، علی
 اکبر عبدیان، داریوش امیرعطایی، مرضیه سبزی
 فینی، زهرا امیدی، بیتا رنجبر مطلق، الهام دارایی،
 امیرعباس تمجیدی فرح بخش، مریم محمد
 ابراهیمی، مجید ناگهی، مسعود صلاحی زاده،
 فرشید؟، بیژن کهرابی، احمد حبیبی، مجید
 رضایی، مریم رضایی، ثریا هادی حق، جواد هادی
 حق، سعید فقدانی، محمد قربانی، حسین فرج
 زاده،؟ داور زنی، گلاره بانکیان، راحله کاشانی،
 علی فرد سلطانی، عباس تیموری، سید مصطفی
 مظلومی، سیاوش الهویی، سهیلا صادقی، مهرداد
 پور ابراهیمی، سیما پاکیزه، فریبا مجتهد سرابی.
 جهرم: سعید قصوریان، علی اکبر شیخ پور
 چالوس: امید باقری، سهراب جمالی، نوروز علی
 جمالی، الهام عدالت جو
 حیدرآباد: اکرم فارسیانی
 خارک: بهنام قراچه
 خان ببین: علیرضا جباری
 خرمشهر: شادفر شهشانی، محمود عرفانیان،
 معصومه روایی

ایلام غرب: حمید رضا حیدریان
 بابل: مهسان وجدانی، حمیده برهانی، مجتبی
 برهانی
 بجستان: سید مجتبی مدنی، حاجی محمد
 رضائی، غلامعلی محمودیان، عباس
 امیر خانی، علی امیرخانی، علیرضا
 معصومی،
 بجنورد: محمد رضا اسدی مطلق، مجید بیدی
 بردسکن: محمد رضایی
 برازجان: جلال قویدل، فتح‌الله خلیل نژاد، عزت
 کوهمره
 بروجرد: آمنه البرزی، علیرضا آلویی، حمید
 رضا دلشاد، محمد رضا آلویی
 بندرانزلی: فرشید بلانش
 بندرعباس: لیلیا رضایی سنگسری، نازیلا
 آخوندزاده، مجید عابدی
 بندرگز: محمد محمدی، محمد حسن کرد
 بوشهر: اکبر سنگابی
 بهبهان: نوید دهباشی، نغمه دهباشی، نورالله
 مجد سیمای، رامین رفیعزاده
 بهشهر: محمد قاسم قلی پور، نسرین عرفانی،
 سامان سودمند، انسیه قلی‌پور سید
 فاطمه قلعه بندی، آزاده سودمند
 بیدگل: بهروز ستاری
 بيله سوار: صابر ساجدی، جعفر اصغری
 پل دختر: سید حسین موسوی
 پل دشت: مقصود محمدی اقدم
 دورود: حمید ساکی
 رامیان: محمد تقی جعفری، صدیقه بای، حسین
 طاهری
 رشت: بابک ترجمان، شهرام باقری، علی اکبر
 باقری، محمدرضا درویشی
 رودسر: سید محمد جعفر ضرّز عمادی، آمنه
 کاظم‌پور
 روستای سدد کجان: فرخ لقا مرادی
 ری: محمد لک اوحدانی، محسن مقیمی فر، یوسف
 محمودی، مسعود مرجانی، نسرين مرجانی
 زرین شهر: احمد سلیمان، محسن حسنی
 زنجان: رضا یوسفی کنعانی، فریبرز براتی، جعفر
 رزاقی، محمد حسین خسروی، پروین
 پناهی، ناصر میرزایی، جعفر رزاقی،
 علیرضا آدمی، منصور سوری، جلیل رزاقی

چیستانها: ۱- همدان ۲- شال گردن ۳- چوب کبریت‌هایی که در یک قوطی کبریت هستند.

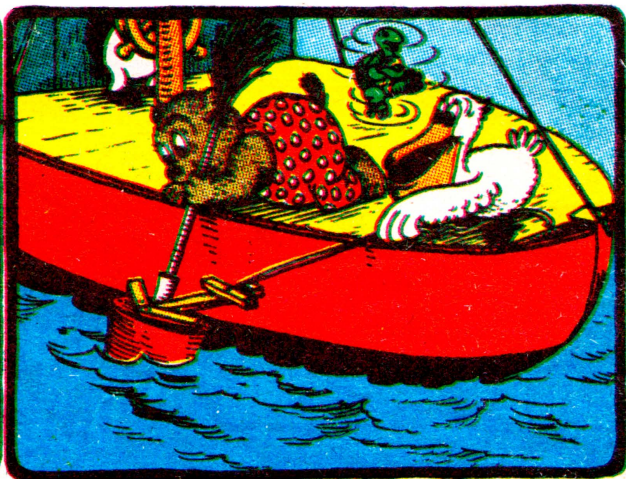
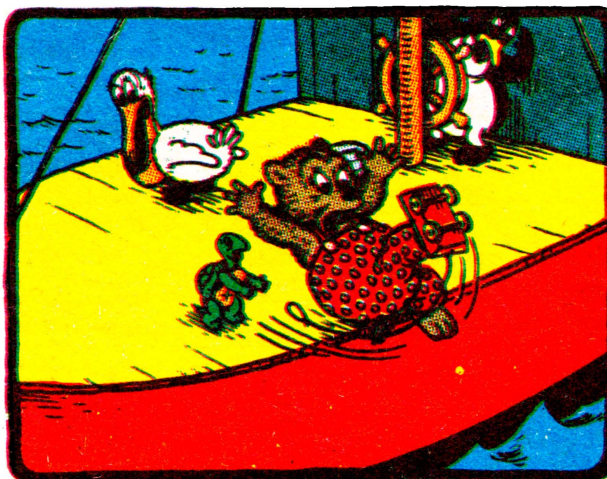
۴- نوار ضبط صوت.

پتسی و اورزولا (تَهنگ خانم) تا اینجا ی قصه را خواندیم که: پتسی و دوستانش یک کشتی ساختند و با آن مسافرت دریایی خود را آغاز کردند. کشتی آنها در یک گرداب افتاد و بعد، از آن بیرون آمد.



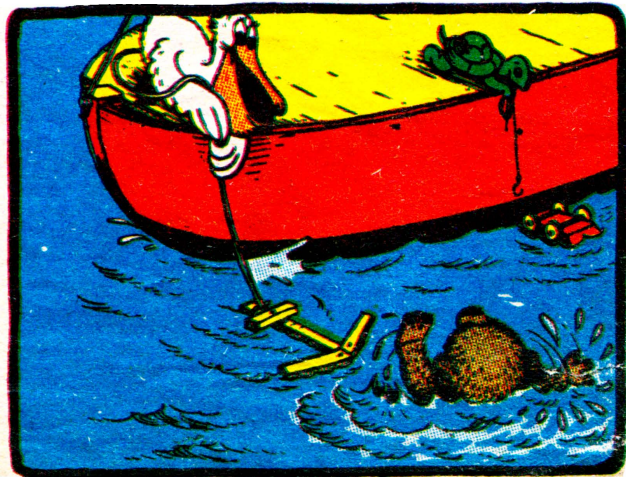
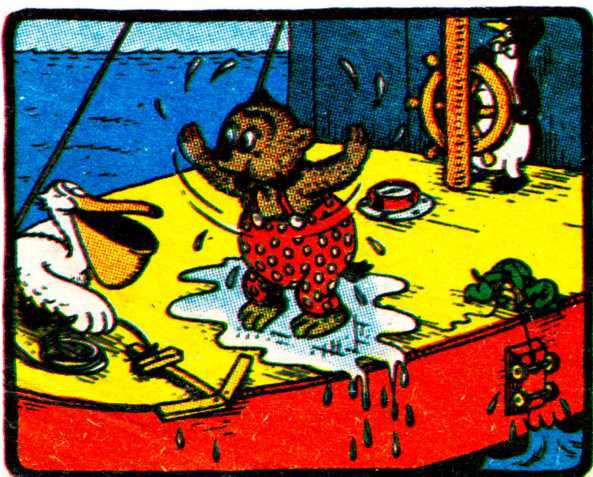
– من از خیلی وقت قبل می خواستم کف کشتی را جارو کنم. آخر، «ماری» کشتی تمیزی است!

– نگاه کنید. یک جارو روی آب دریا! حتماً می توانیم از آن جارو استفاده کنیم و بعد، آن را سر جایش بگذاریم!



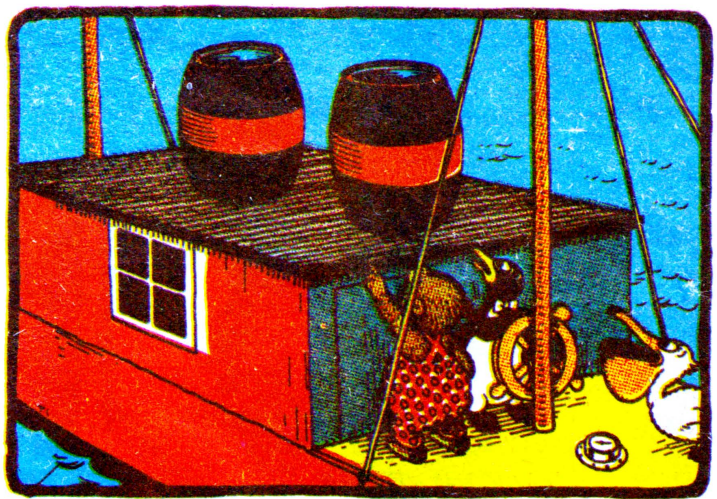
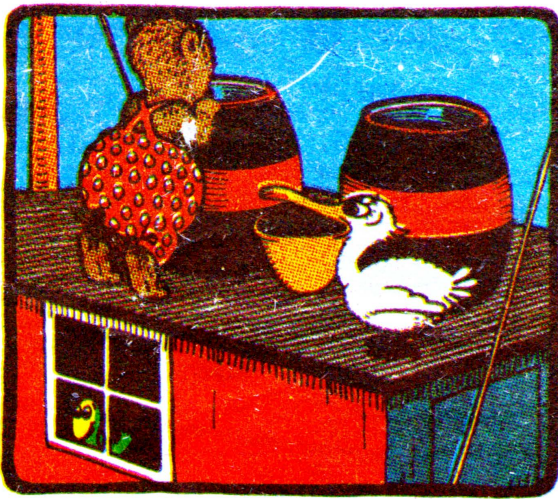
– دوستان، به دادم برسید! پایم رفت روی ماشین لاک پشت!

– پله جان، حال می توانی چنگک را ول کنی. من جارو را دوباره سر جای اولش گذاشتم.



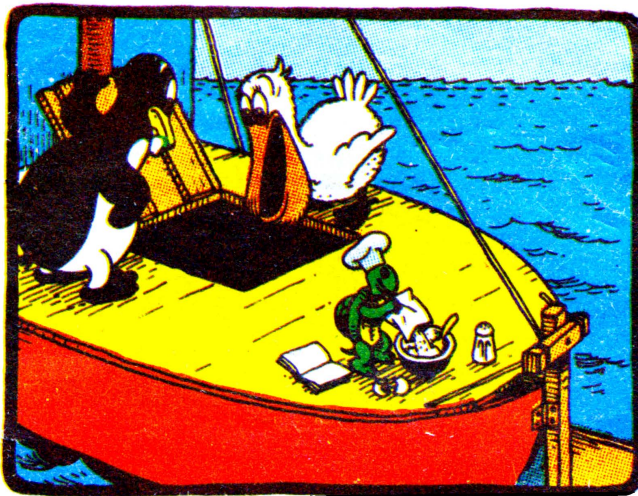
– پله جان، این طوری آب تنی کردن هم عجب مزه های دارد! مخصوصاً وقتی خطر از بین می رود.

– کمک کنید، کمک کنید! بگیر پتسی؛ چنگک را محکم بگیر.

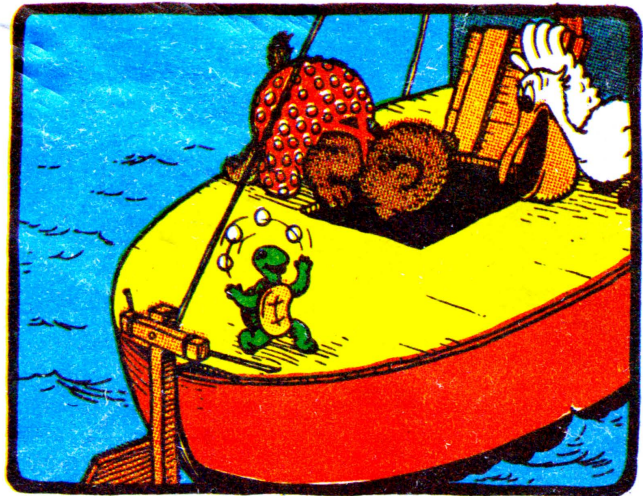


- دود کش هم که اصلاً دود نمی کند!
سوراخش هم که نگرفته است!

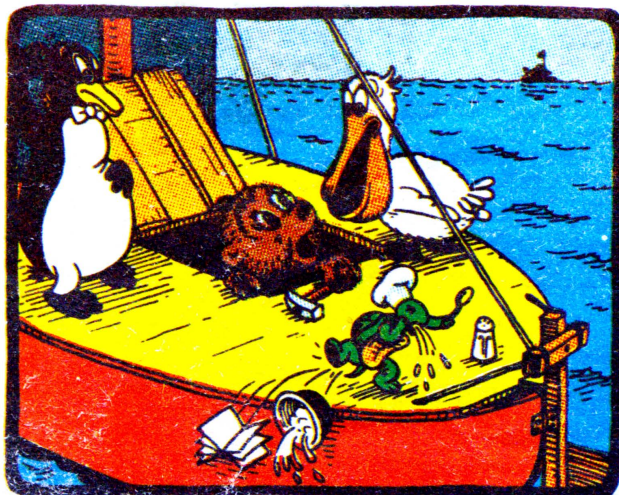
- دلم خیلی شور می زند، چون ماری بد
جوری آرام و بی صدا شده است. پتسی جان،
به نظر تو این طور نیست؟



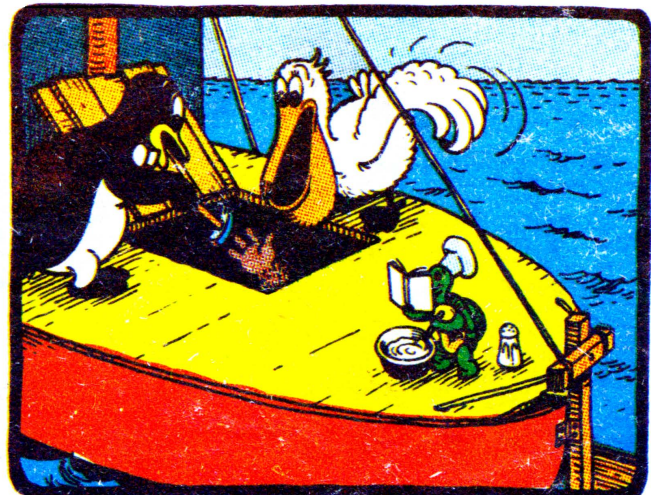
- پتسی جان، یکی دومرتبه با چکش به
موتور بکوب! این کار، تقریباً همیشه
چاره کار است!



- شاید موتور عیبی کرده باشد؟ دیگر
صدایش در نمی آید!



- ای وای، ما چه نفهمی ای کرده ایم که
با خودمان بسزین ذخیره بر نداشته ایم
حالا باید چه کار کنیم؟



- دست نگهدار پتسی، دیگر این طور خَرکی
نکوب! من می دانم که موتور چی کم دارد:
بسزین!

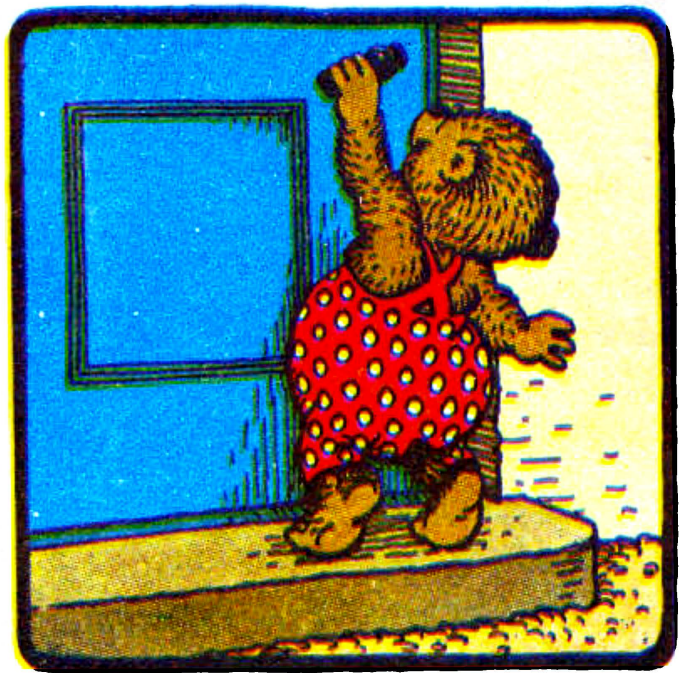
بقیه این قصه را در شماره بعد بخوان

پتسی و اورزولا (نَهنگ خانم)

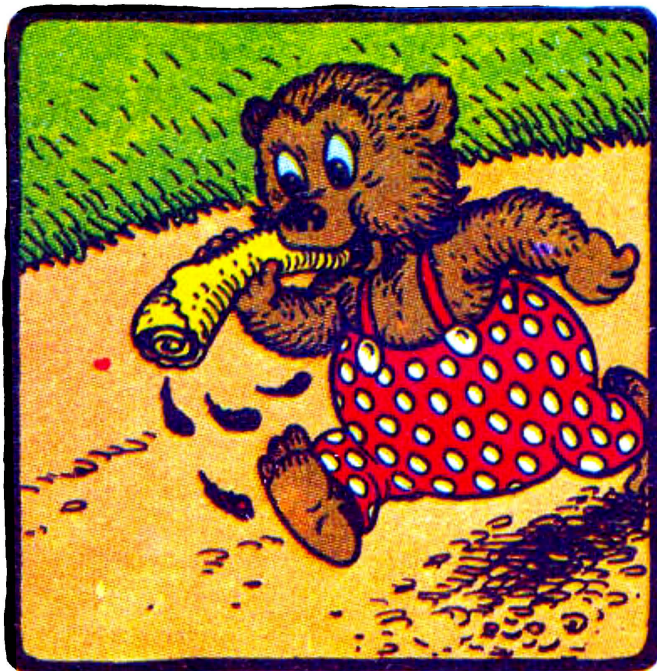
یک داستان مَصور از کارلا وویلهم هانزن
قسمت اول



– پتسی، شانس آوردی! من دارم خاگینه و می‌پزم. همین جا بنشین و یک شکم سیر بخور. اگر هم مرتباً خواستی، از روی میز بردار و به آن بزنی!



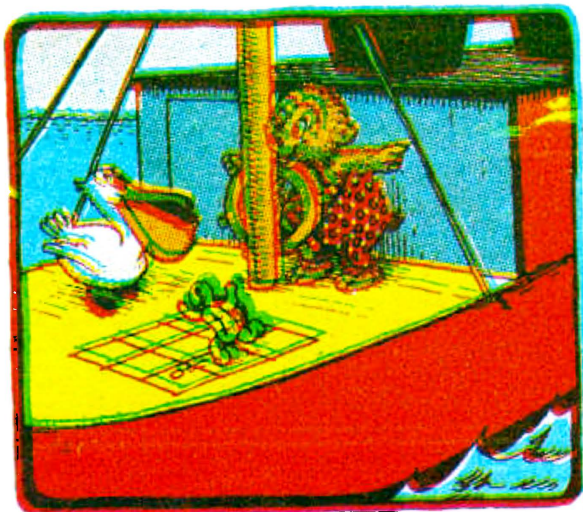
– مامان، مامان، ما می‌خواهیم با کشتی خودمان – ماری – به یک سفر بزرگ دور دنیا برویم! زود یک چیزی بده بخورم، وگرنه در بین راه گرسنه‌ام می‌شود!



– مامان، من باید عجله کنم. بچه‌ها منتظر من هستند. خوب است که آدم می‌تواند خاگینه و مرتباً را موقع دویدن هم بخورد!

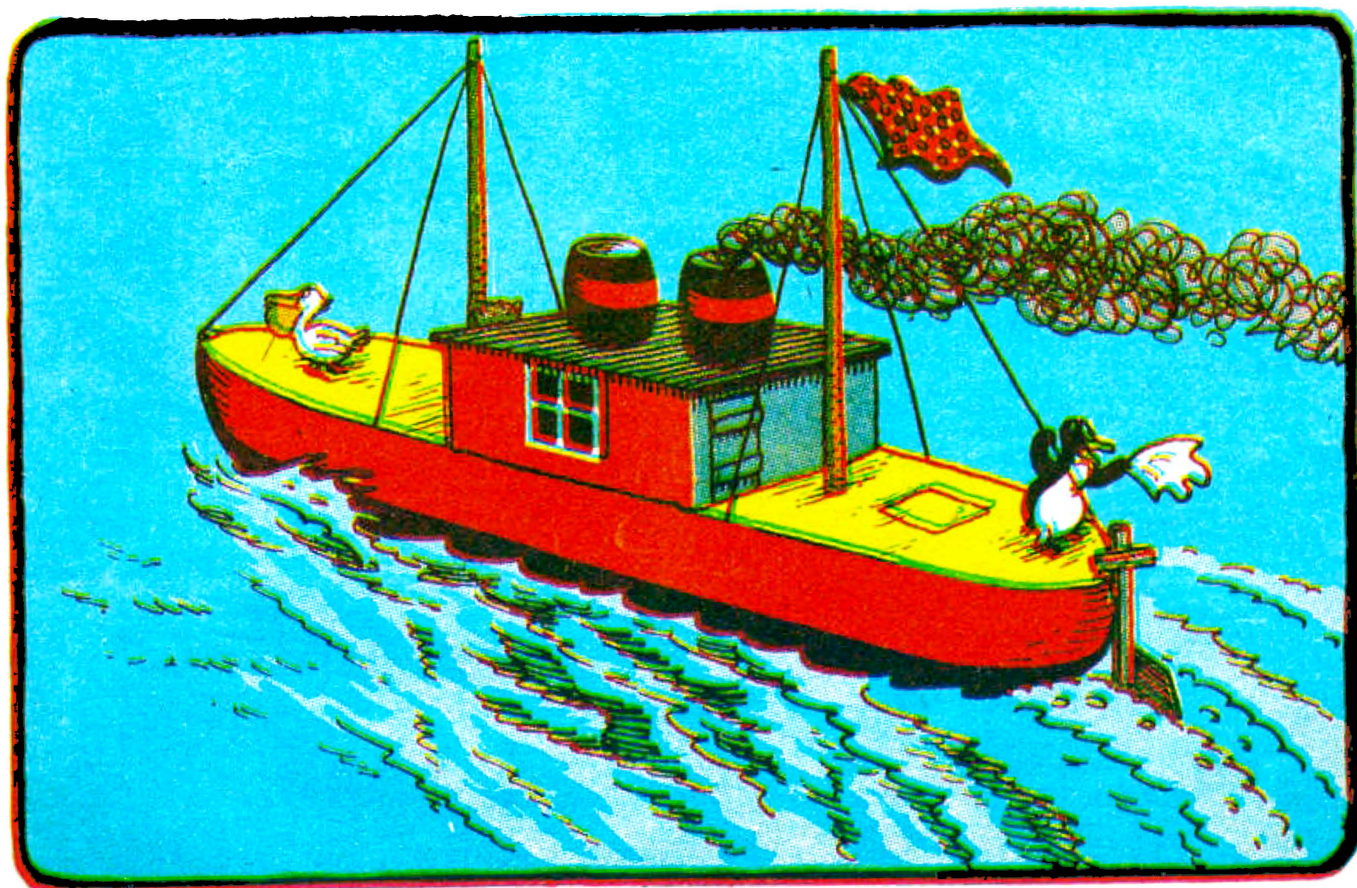


– آهان عزیزجانم، مثل اینکه خوب سیر شدی! پتسی جان، انگار دلت برای مسافرت لک‌زده! حالا که این طور است، پس خدا حافظ پسرم! آها، قدر تو هنوز آن قدر بلند نشده که بتوانی با من دیده بوسی کنی! پس بیا بغلم که یک ماچ خداحافظی از تو بکنم!

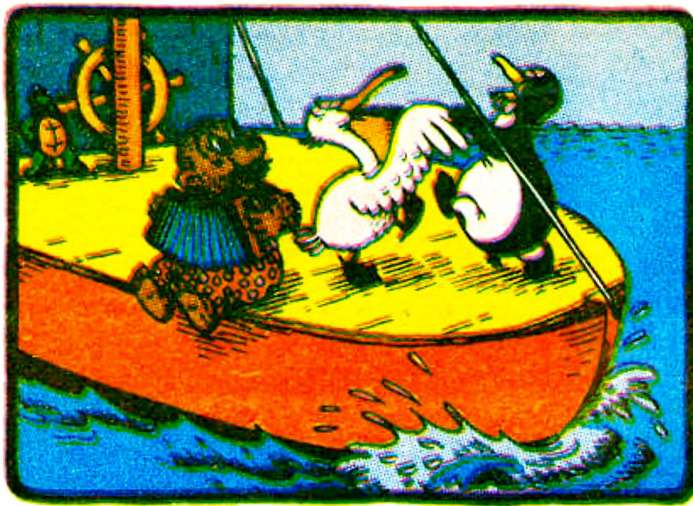


- پله جان، ماباید ازطرف راست برویم. این
حتماً نزدیکترین راه است. نکند راهو طرف
چپ نزدیک تر باشد؟ اخ، این حرفها چیست؟!
بهتر از همه این است که مستقیم برویم...

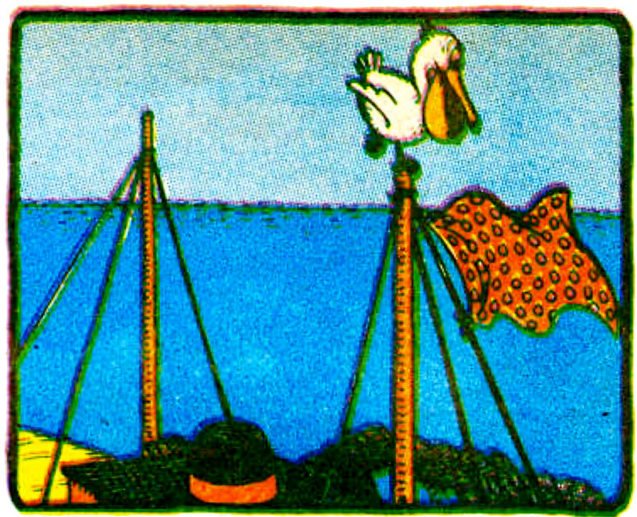
- آهای! بچه خوک، می توانی این طناب را
باز کنی؟ مامی خواهیم همین الان مسافرتمان
به دور دنیا را شروع کنیم!



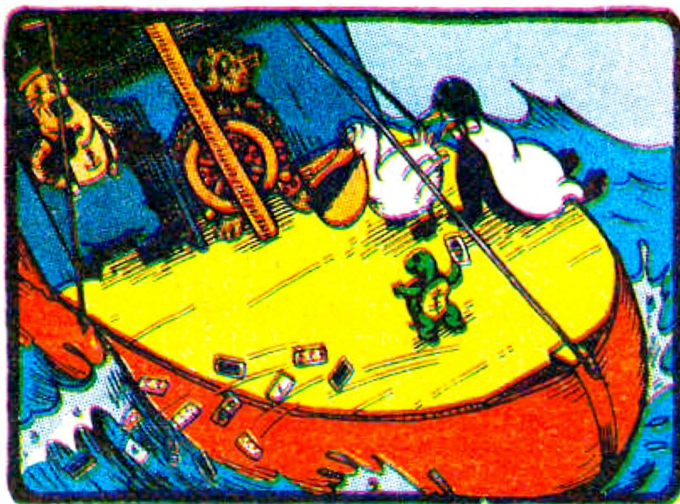
- خدا حافظ بچه خوک، خدا حافظ. وقتی ما اینجا نیستیم، ما را فراموش نکنی ها!



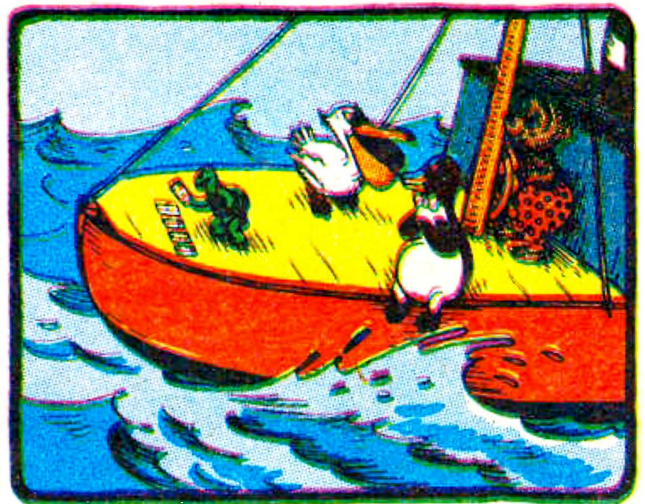
– این سفر دریایی، به به، چه چیز خوبی است! وقتی آدم در یک کشتی چوبی است! دیم دیم دیم، دام دام دام.



– پینگو، دیگر لازم نیست دست تکان بدهی! من دیگر نمی‌توانم ساحل را ببینم!



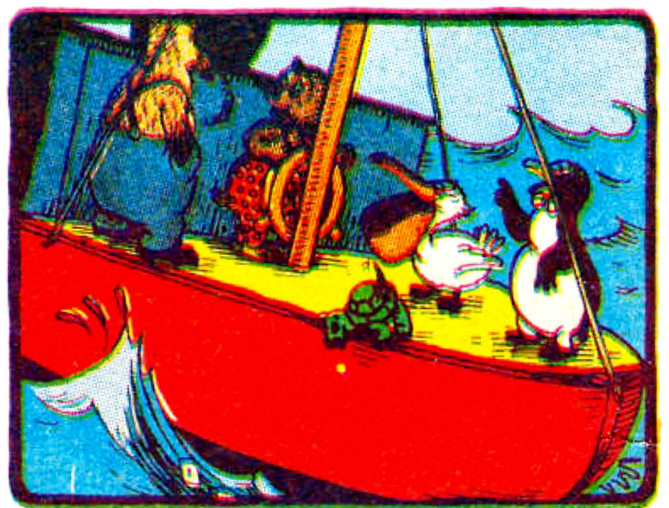
– سلام آقای خرس دریایی، چی تو را از خواب پراند؟ گرسنگی؟



– چه موجهای آرام و نرمی! برای همین است که سفر دریایی به آدم مزه می‌دهد! مگر نه بچه‌ها؟



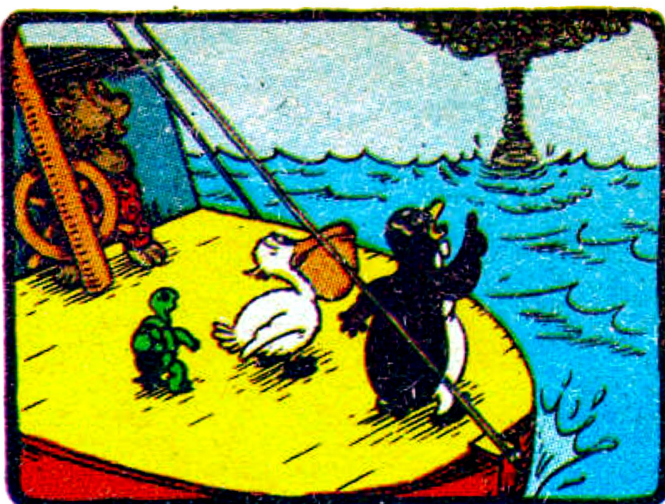
– راستی، اگر دلت بخواهد، می‌توانی پوست سیبزمینی‌ها را بکنی.



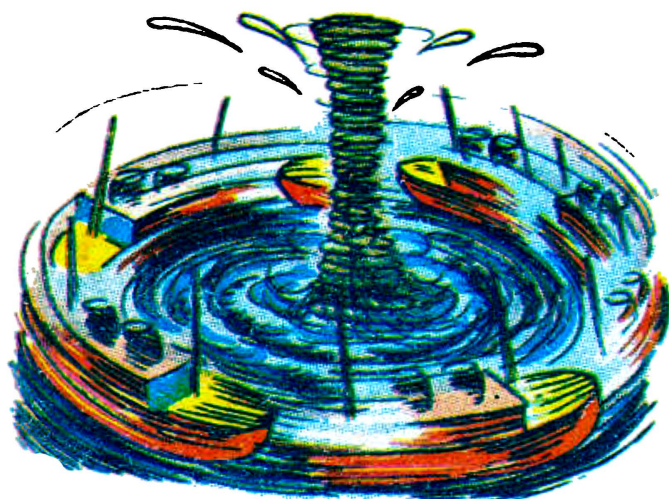
– ولی غذا هنوز آماده نیست. وقتی آماده بشود خبرت می‌کنیم.



- وای نگاه کنید. هنی دارد به ما نزدیک می‌شود! شاید یک چیزی از ما می‌خواهد!



- نگاه کنید، این چیست که به طرف ما می‌آید؟!



- داریم وسط اقیانوس چرخ فلک صواری می‌کنیم.



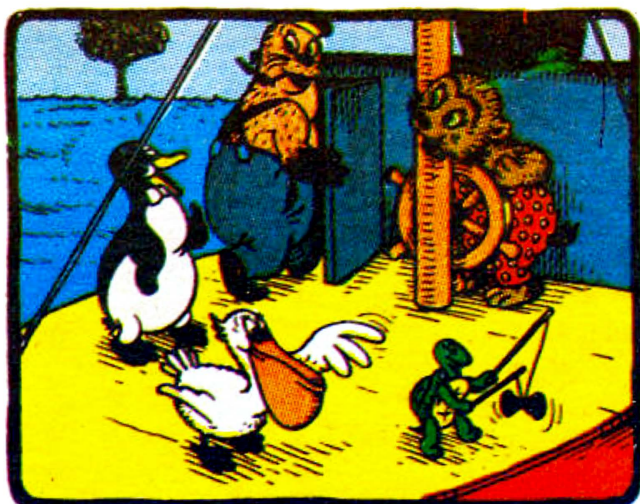
- هی، جانمی جان، این هم دارد با ما می‌رقصد!



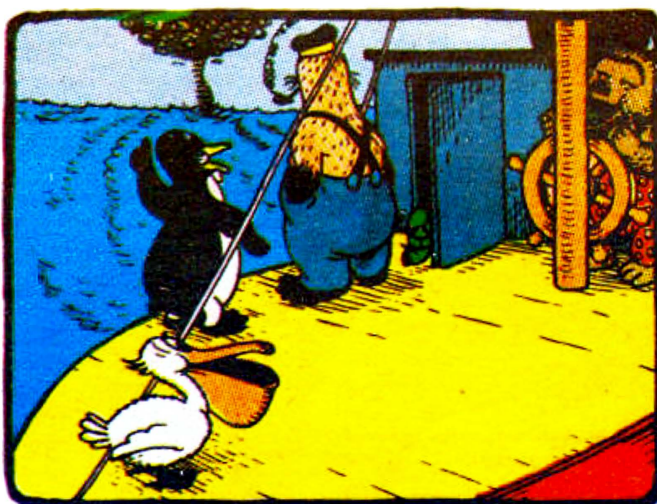
- چرا مثل آدم حسابی نمی‌روی؟! با این تکانهایی که می‌دهی، بهترین دریا نوردها هم خوابشان نمی‌برد.



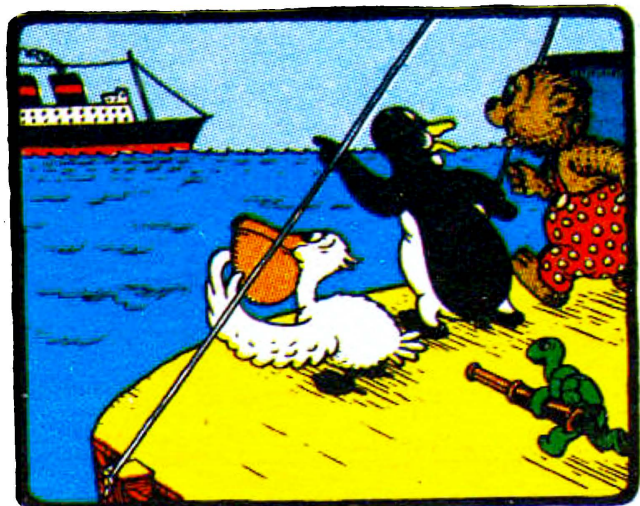
شکم آدم را قلقلک می‌دهد! من که تا حالا چنین چیزی ندیده بودم!
یمن بچه!



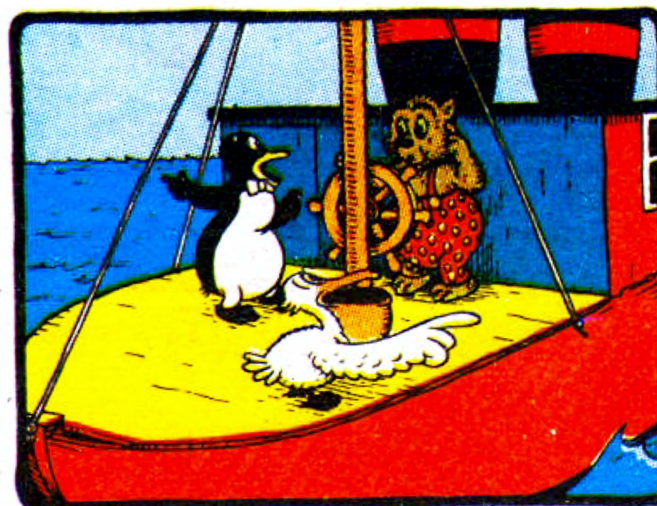
– شما هم که حسابی «بیغ» شده‌اید! آن، یک گردباد بود! با گردباد که کسی بازی نمی‌کند! نخیر، این خواب هم برای ما خواب نشد! من رفتم دوباره بخوابم.....



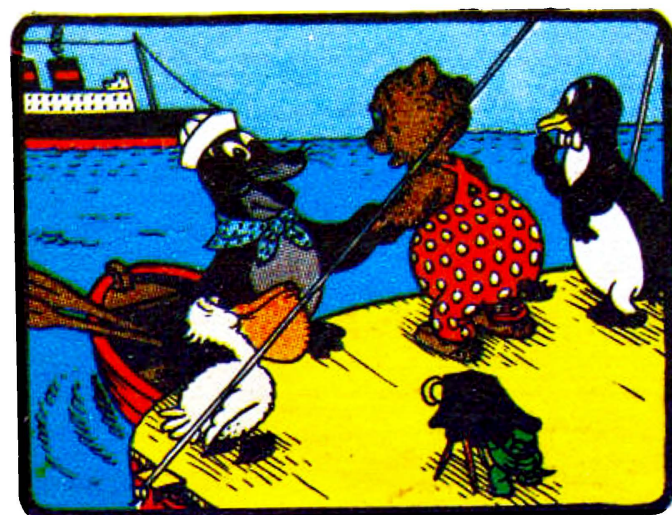
– ما خیال کردیم که خودمان داریم می‌رقصیم. حالا معلوم شد که اصلاً ما نمی‌رقصیدیم.



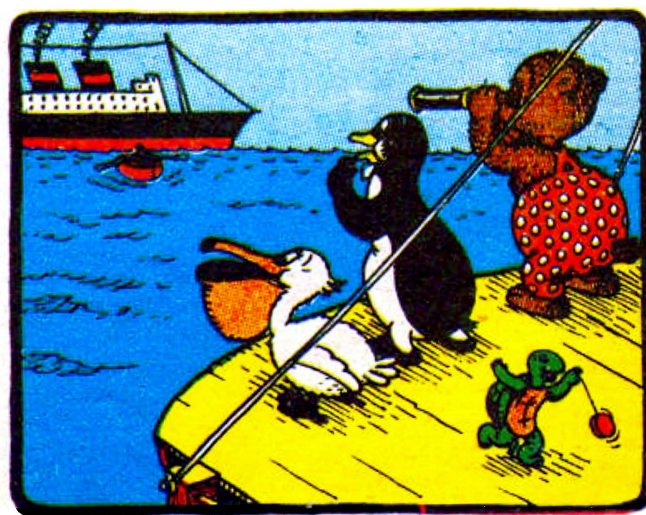
– آن کشتی بخاری بزرگ را ببین! شاید بهتر باشد که پشت سر آن حرکت کنیم!



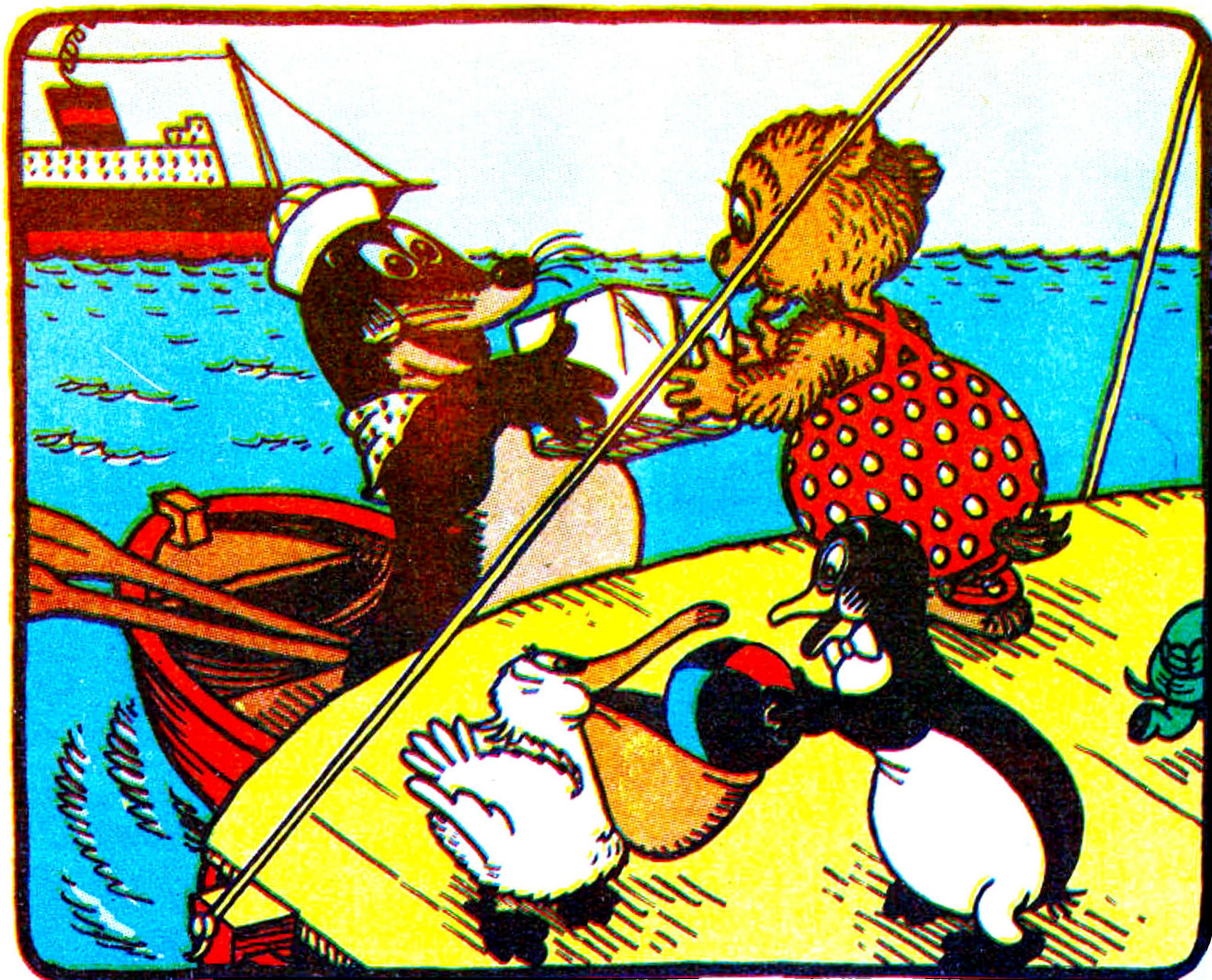
– ای داد بیداد! حالا دیگر جهتِ خرگتمان را گم کرده‌ایم! من نمی‌دانم که باید از کدام طرف بروم!



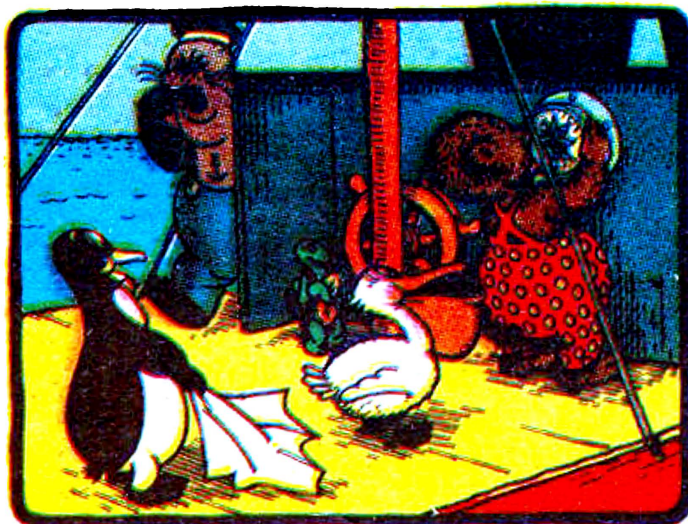
– دوستان، سلام، خیلی ممنونم که صبر کردید تا من برسم.
کیهان بچه‌ها



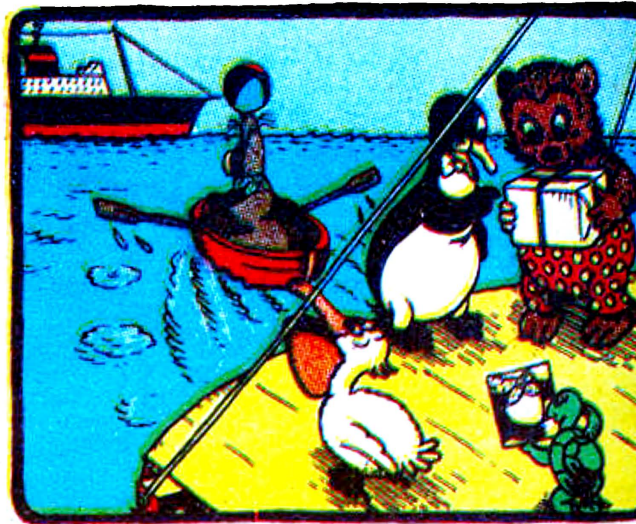
– نگاه کن، مثل اینکه یک قایق نجات به طرف ما می‌فرستند. یک ملوان هم در آن نشسته و به طرف ما می‌آید.



ناخدای کشتی دید که شما در گردباد، مثل فرفره دُور خودتان می چرخید؛ به همین علت این بسته را برای شما فرستاد.
- از تو و ناخدا خیلی ممنونیم! پله هم حتماً یک هدیه برای شما دارد.

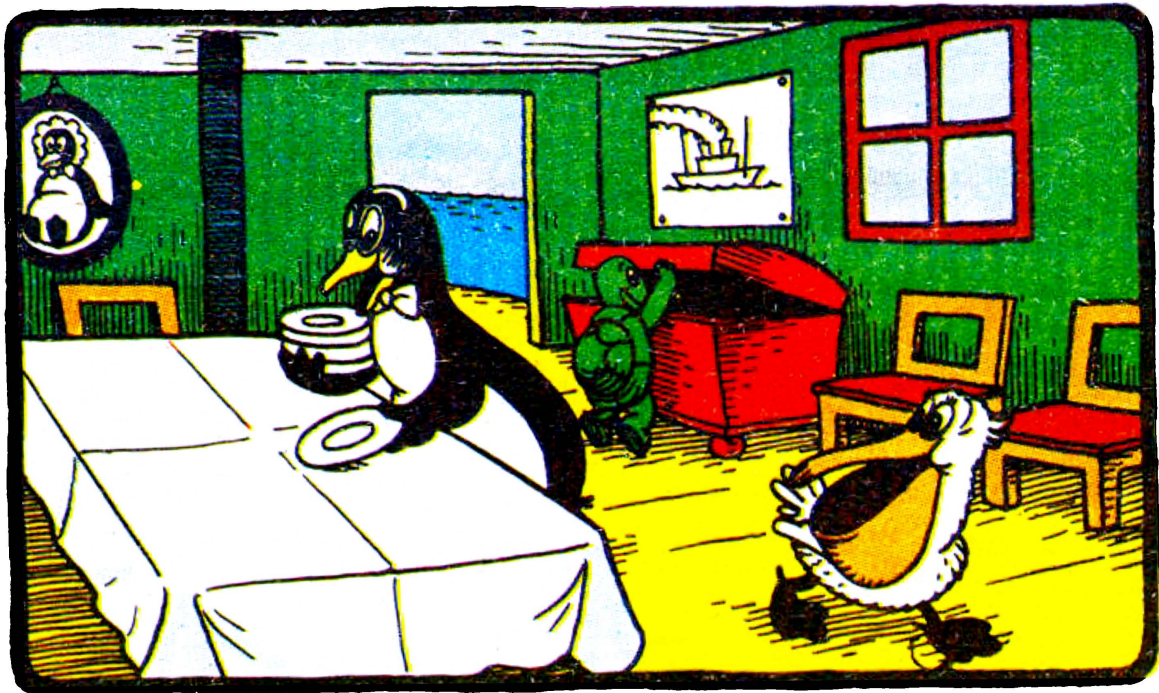


- به به! یک ساعت است! شاید هم یک هواسنج باشد!

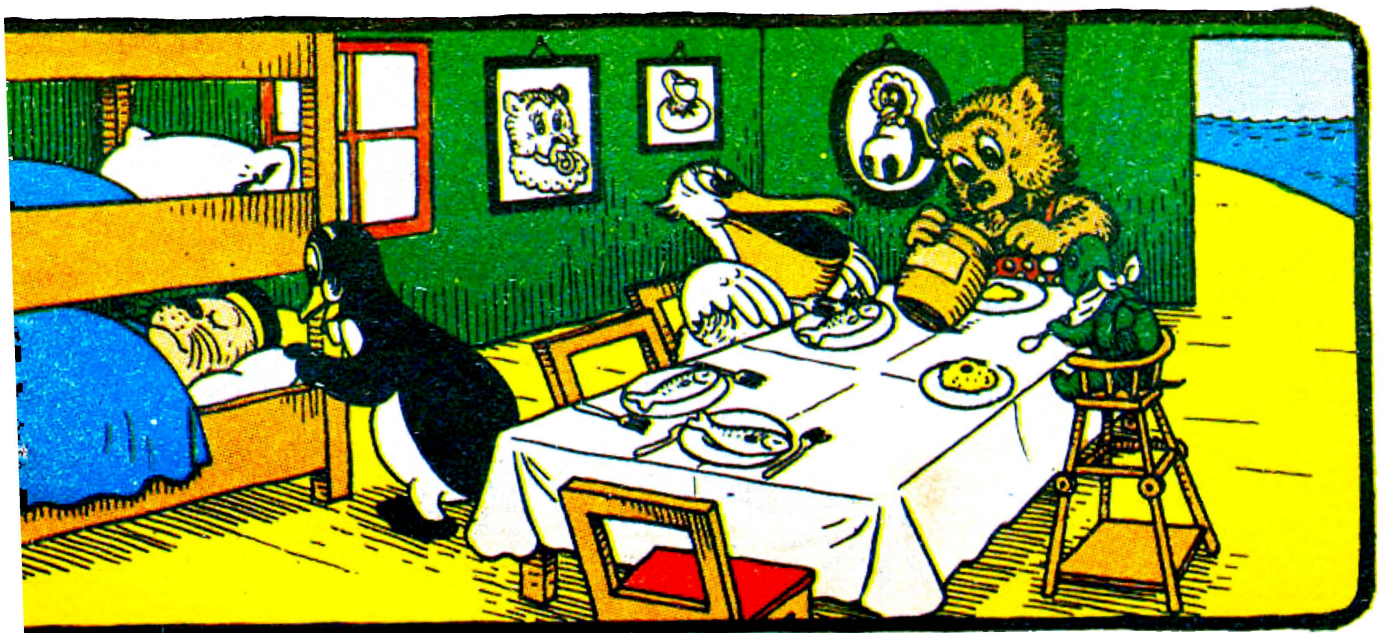


- خوب حالا می توانیم بسته را باز کنیم.
من که دارم از شدت گنجکاوی می ترکم!

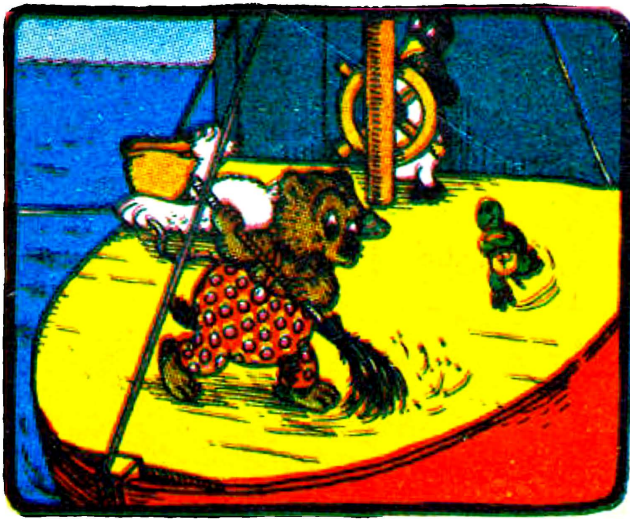
ای وای از دست این پتسی! این نه ساعت است و نه هواسنج؛ بلکه یک قطب‌نما است. قطب‌نما جهت‌های جغرافیایی را به ما نشان می‌دهد. تو با کمک قطب‌نما می‌توانی بفهمی که باید کشتی را به کدام طرف هدایت کنی.



– حالا راستی راستی باید فکری برای غذا بکنیم! بیچاره خرس دریایی، تا حالا سه مرتبه از شدت گرسنگی از خواب پریده!



– اما همین حالا که ما می‌خواهیم غذا بخوریم، خرس دریایی به خواب عمیقی فرو رفته است. شاید از شدت گرسنگی زوارش درفته و نا ندارد از جای خود بلند شود!



– من از خیلی وقت قبل می خواستم کفِ کشتی را جارو کنم. آخر، «ماری» کشتی تمیزی است!



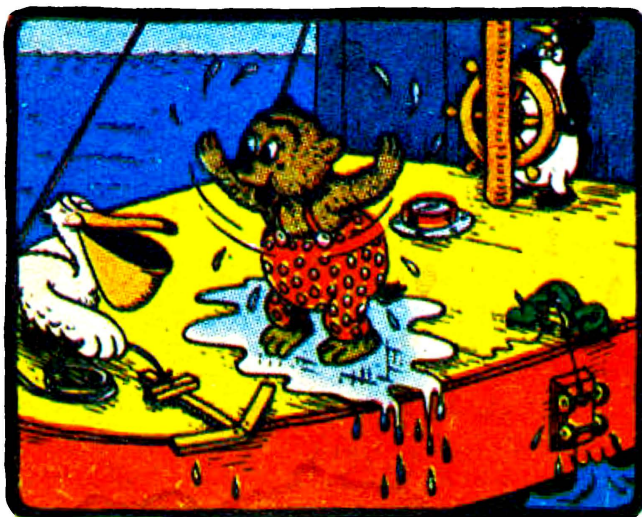
– نگاه کنید. یک جارو روی آب دریا! حتماً می توانیم از آن جارو استفاده کنیم و بعد، آن را سر جایش بگذاریم!



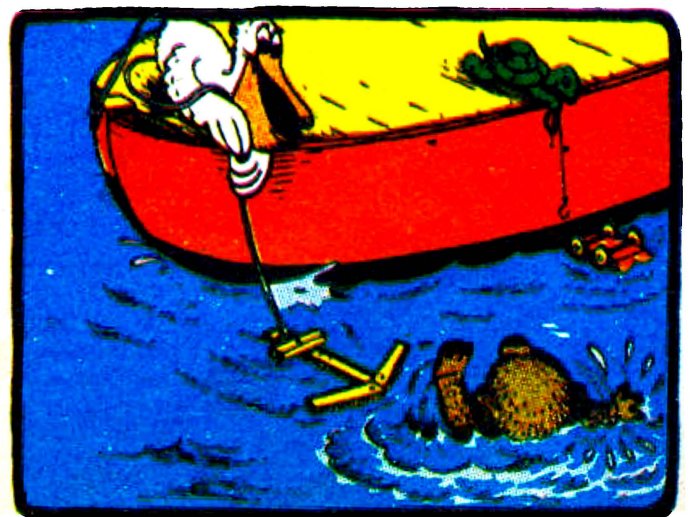
– دوستان، به دادم برسید! پایم رفت روی ماشین لاک پشت!



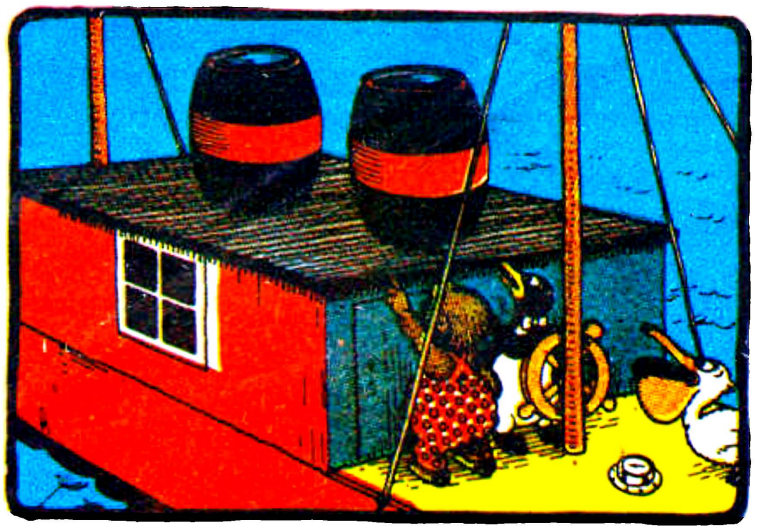
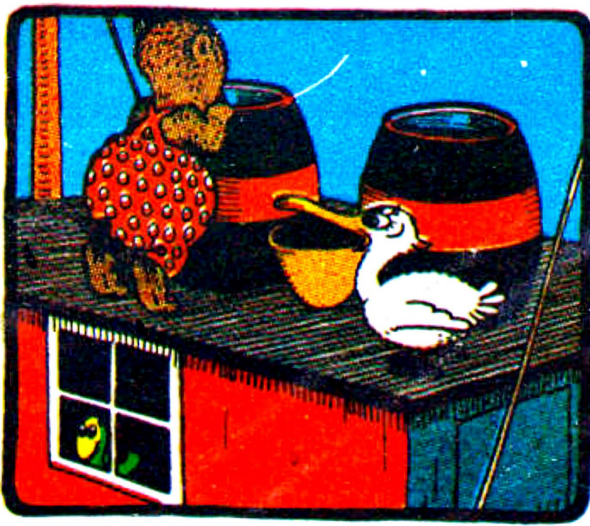
– پله جان، حال می توانی چنگک را ول کنی. من جارو را دوباره سر جای اولش گذاشتم.



– پله جان، این طوری آب تنی کردن هم عجب مزه های دارد! مخصوصاً وقتی خطر از بین می رود.

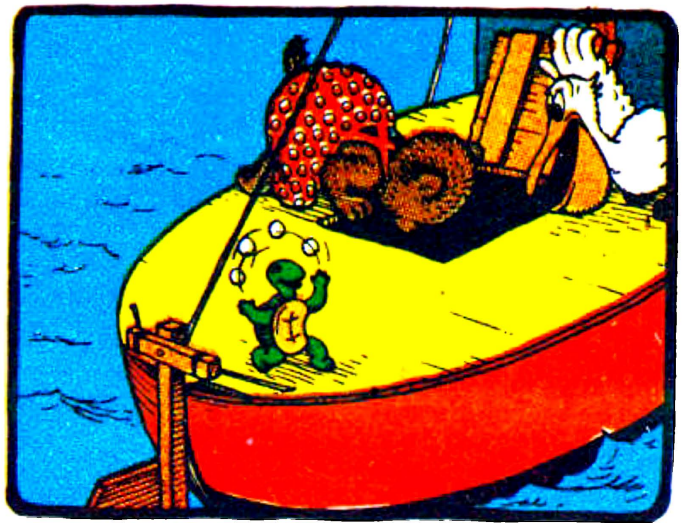
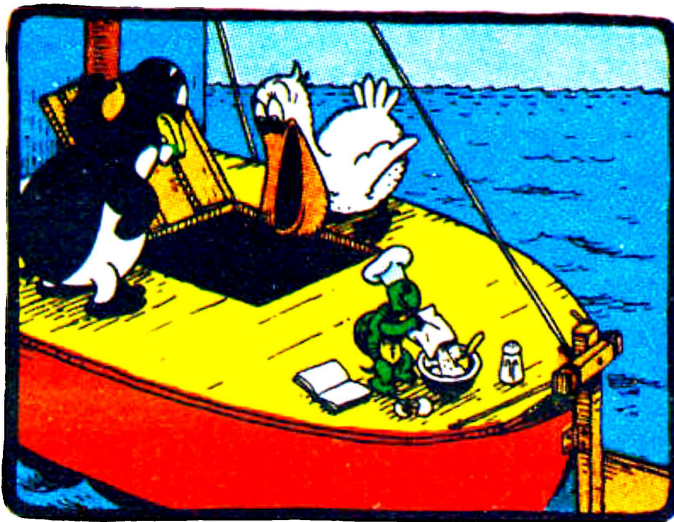


– کمک کنید، کمک کنید! بگیر پستی؛ چنگک را محکم بگیر.



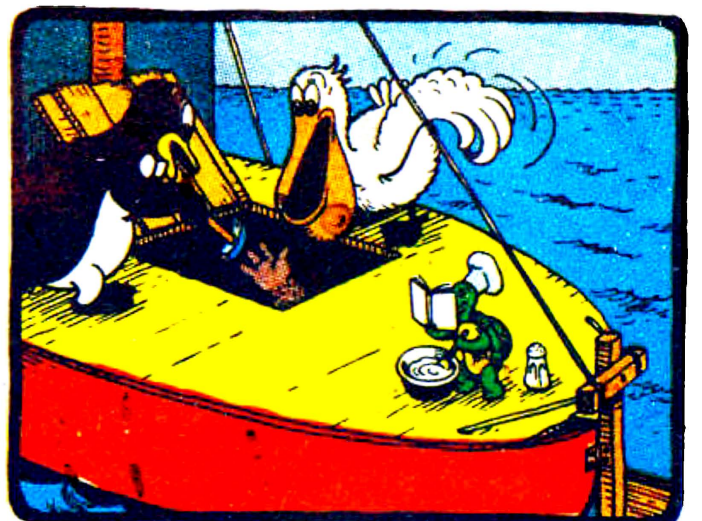
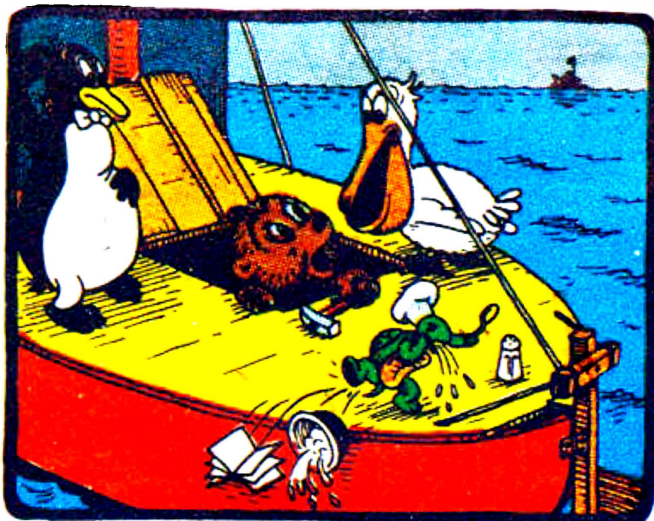
– دود کش هم که اصلاً دود نمی کند!
سوراخش هم که نگرفته است!

– دلم خیلی شور می زند، چون ماری بد
جوری آرام و بی صدا شده است. پتسی جان،
به نظر تو این طور نیست؟



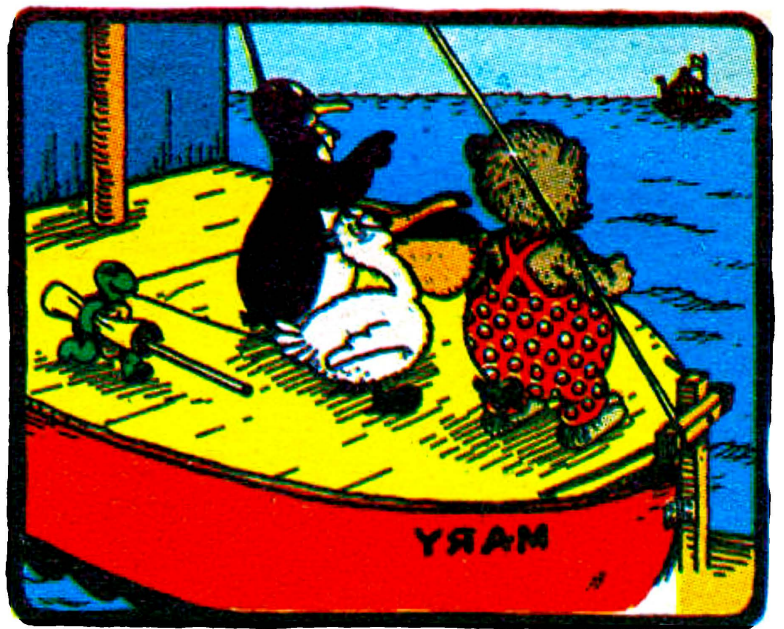
– پتسی جان، یکی دو مرتبه با چکش به
موتور بکوب! این کار، تقریباً همیشه
چاره کار است!

– شاید موتور عیبی کرده باشد؟ دیگر
صدایش در نمی آید!

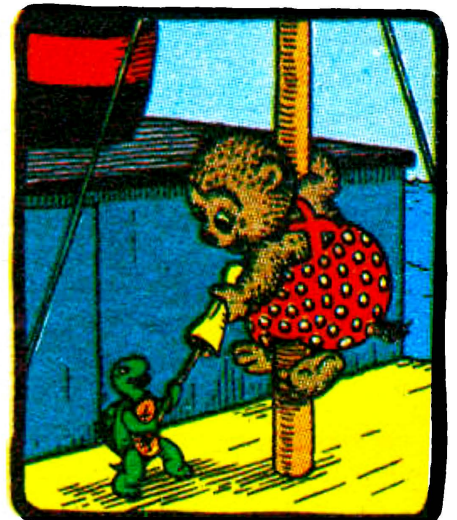
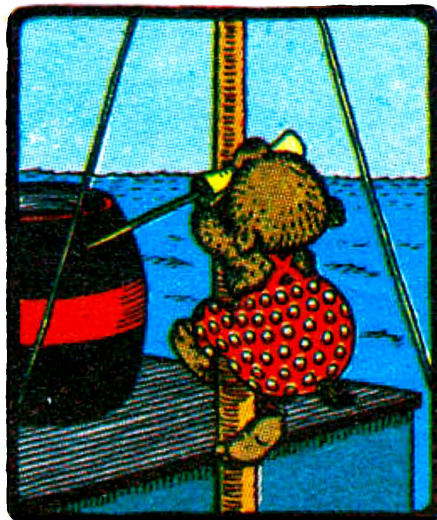
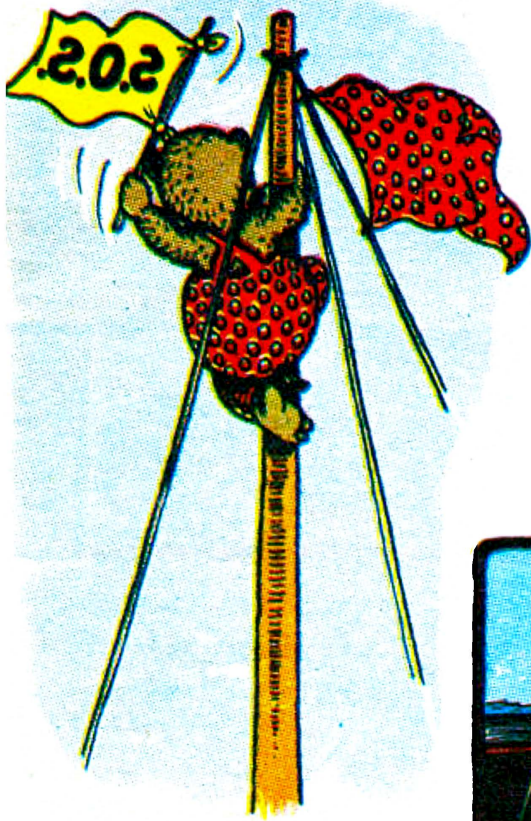


– ای وای، ما چه نفهمی ای کرده ایم که
با خودمان بنزین ذخیره بر نداشته ایم!
حالا باید چه کار کنیم؟

– دست نگهدار پتسی، دیگر این طور خَرکی
نکوب! من می دانم که موتور چی کم دارد:
بنزین!



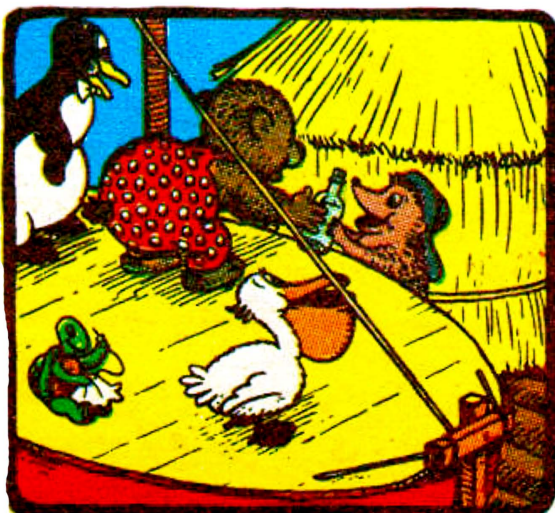
- نگاه کنید، یک کَلک در آنجا هست!
شاید آنها بتوانند به ما کمک کنند.



- خدا! کند معنی علامت ما
را بفهمند!

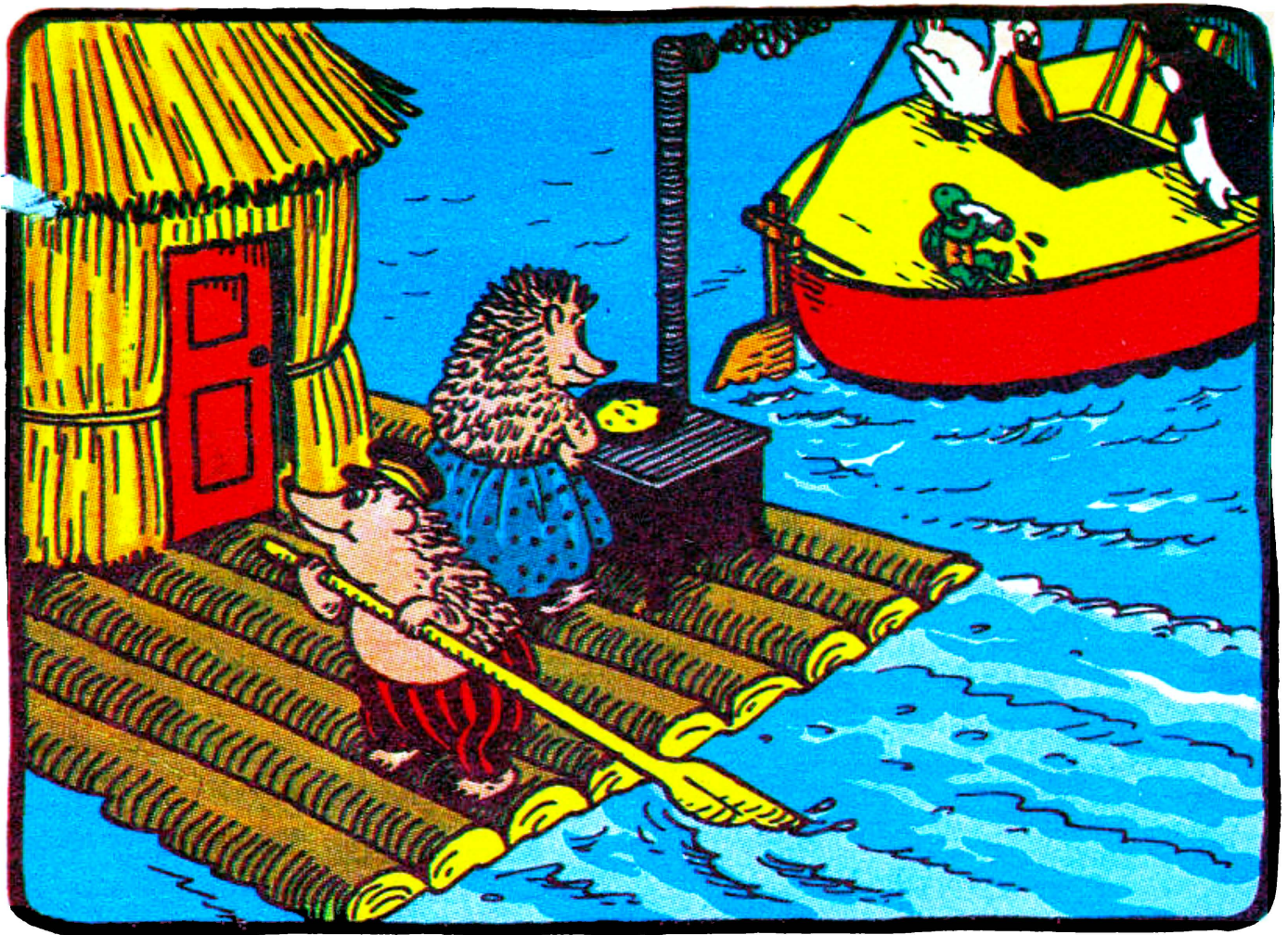
- کاش آنها ما را ببینند...

- باید علامت بدهیم!

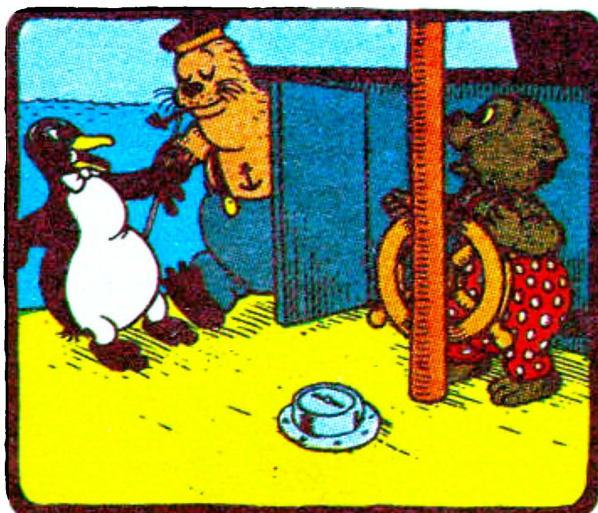


- بله، با کمال میل! اتفاقاً مایک شیشه
بنزین برای شستشوداریم!

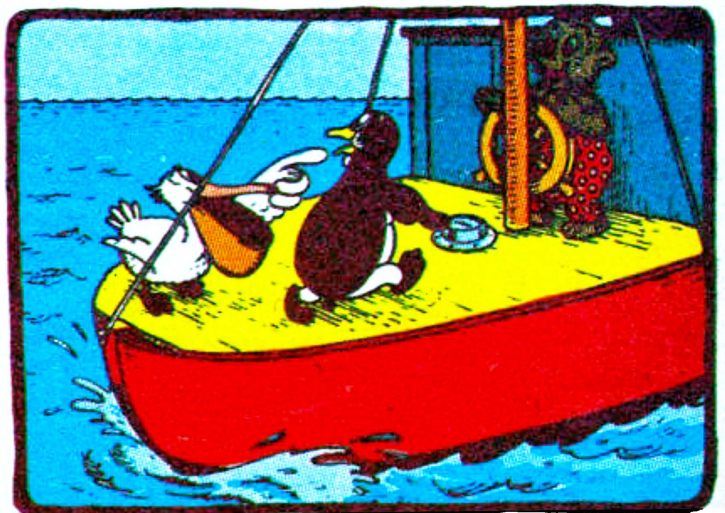
- ما، بنزین تمام کرده‌ایم،
شما می‌توانید یک کمی به ما بدهید؟



- خانواده خارپشت، ما خیلی خیلی از شما ممنونیم! با این بنزین، می‌توانیم کمی
جلوتر برویم. ما داریم دوردنیا مسافرت می‌کنیم!



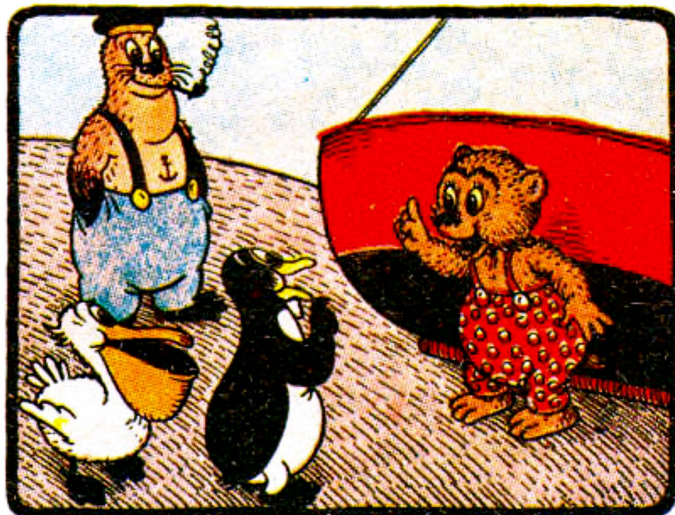
- من نمی‌توانم بیدارش کنم، اودارد
در خواب راه می‌رود!



- پینگو جان، خرس دریایی را بیدار کن؛
آن جلوترها یک چیزی دیده می‌شود!



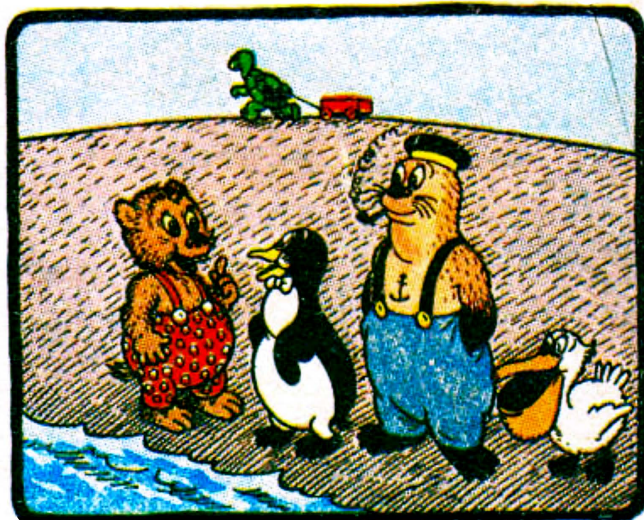
- راستی، کف این جزیره مثل سُرُسره
صاف است! چه قدر بی دست انداز است!



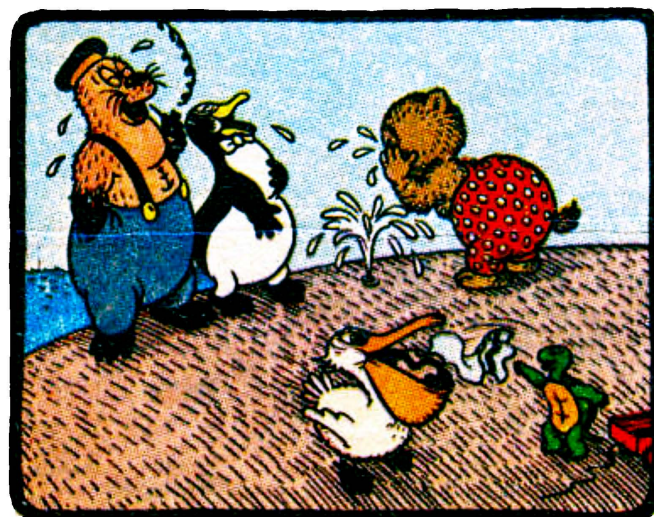
- خوب، حالا بیایید برویم تا از کار این
جزیره سردر بیاوریم. بچه‌ها، نظر شما
چیست؟



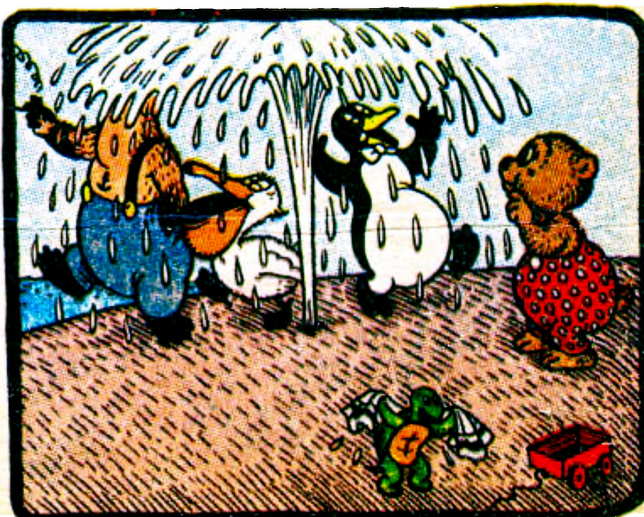
- اشتباه کردی، اشتباه کردی پتسی،
اینجا یک آبفشان طبیعی درست و حسابی
هست!



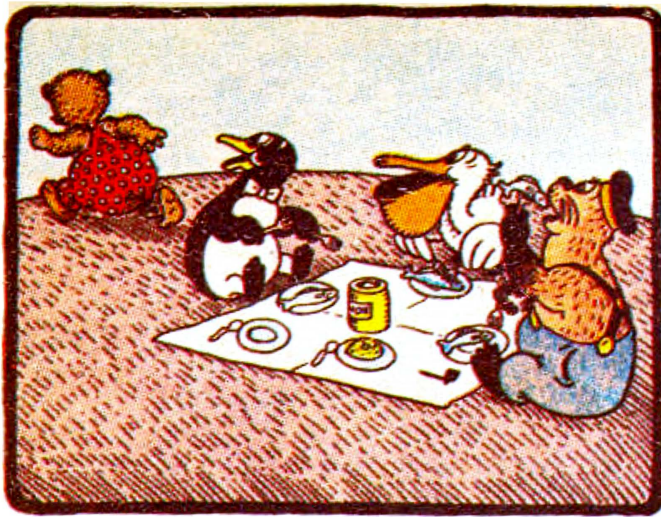
- هیچ چشمه آبی هم در آن نیست!
حتی یک چاله لجن هم ندارد!



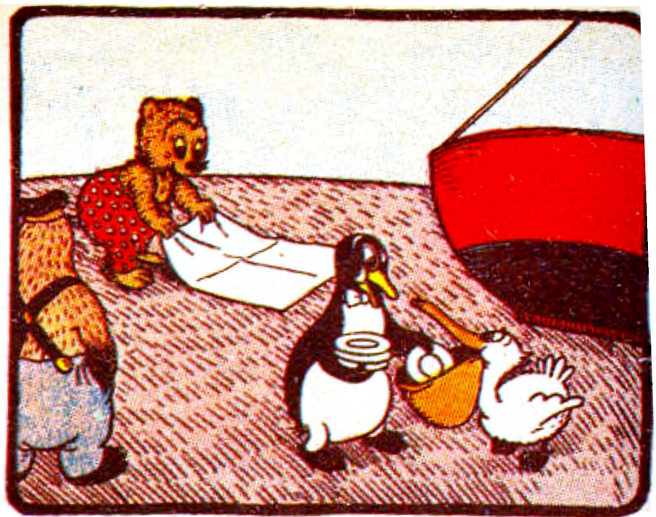
- من فقط می‌خواهم صورتم را بشویم.
چی شد؟! به حق چیزهای ندیده و نشنیده؟
فت! فت!



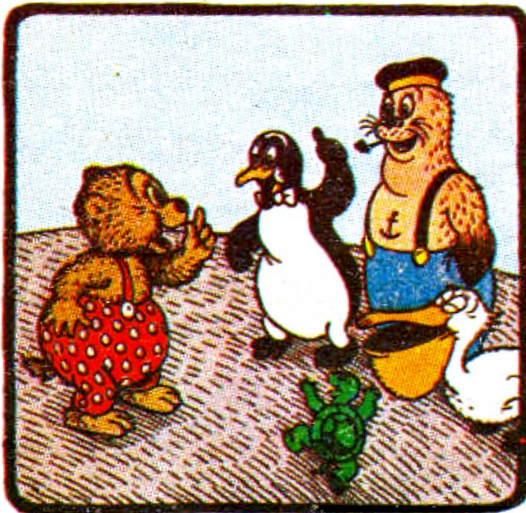
- پس شما یک دوش بگیرید، من که
در دریا آب تنی کردم.



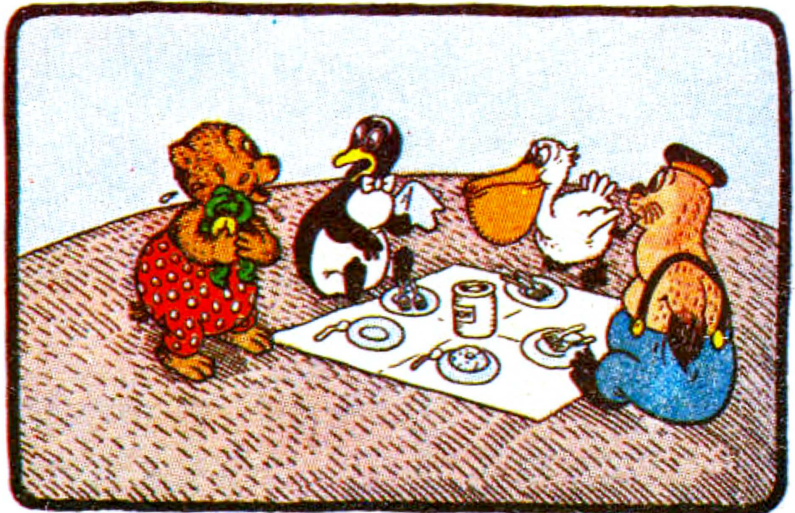
- من یک چیزی می‌شنوم..... مثل
اینکه کسی دارد پاؤرچین پاؤرچین راه
می‌رود! یا چیزی دارد می‌خزد!



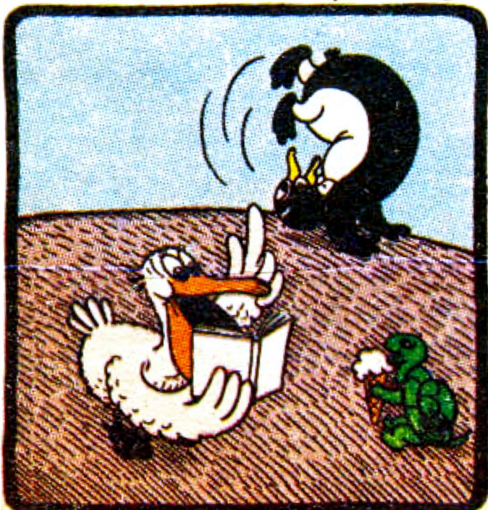
- خوب، حالا می‌توانیم یک سور
حسابی راه بیندازیم! هرکس بیاید غذای
محبوب خودش را بگیرد!



- امروز جمعه است به
نظر من، بیایید امروز یک جشن
درست و حسابی راه بیندازیم!
نظر شماها چیست؟



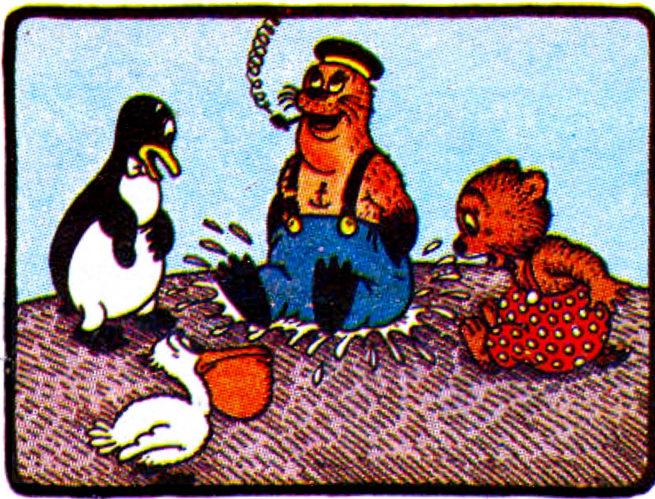
- آها، لاک پشت گم شده بود. طفلکی! چه
خوب شد که من صدایش را شنیدم.



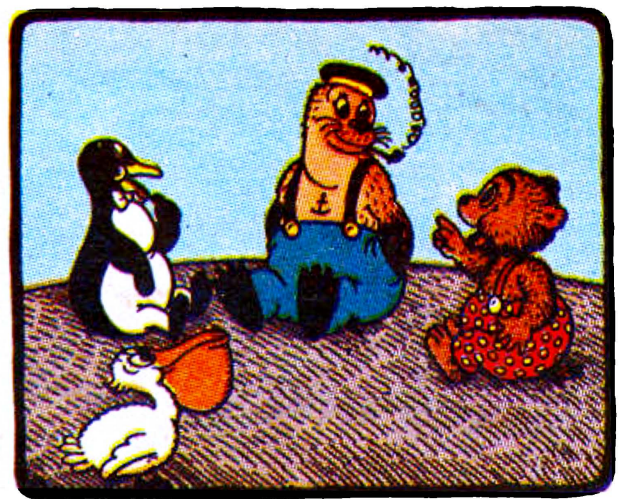
- تایپنگ و ورزش می‌کند،
من چند صفحه از کتاب
«رابینسون کروزوئه» می‌خوانم!



- پس من، یک
چرت بزنم!



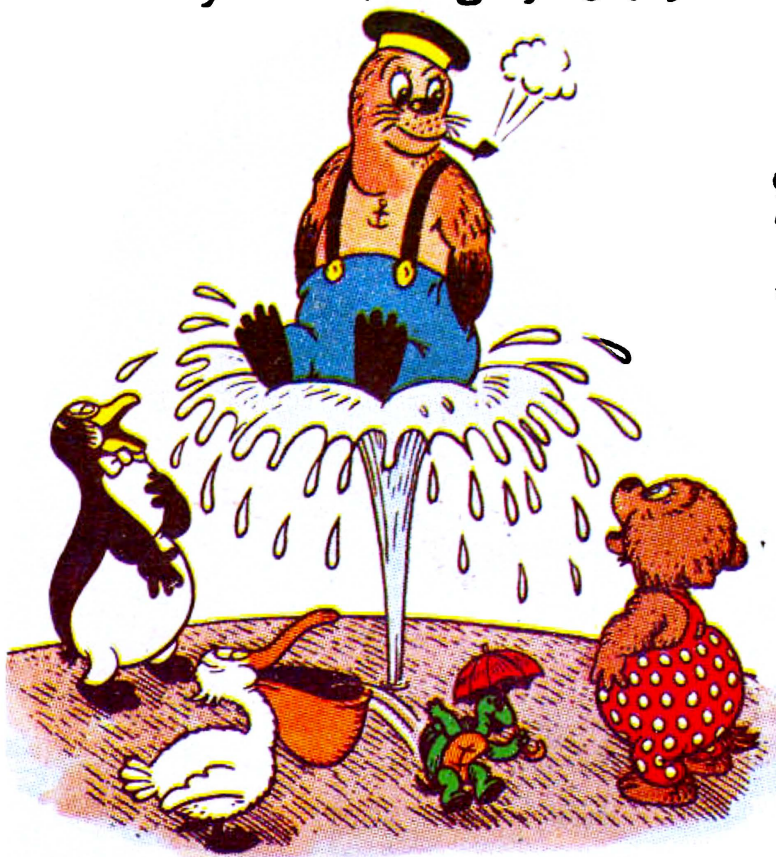
- چرا، پس گوش کنید. خلاصه، ما در «بیسکایا» دراز کشیده بودیم که ناگهان موجهای طوفانی به طرف ما آمد و....



- حرس دریایی جان، تو بالا خره نمی خواهی آن داستان «طوفان در آبهای بیسکایا» را تعریف بکنی؟

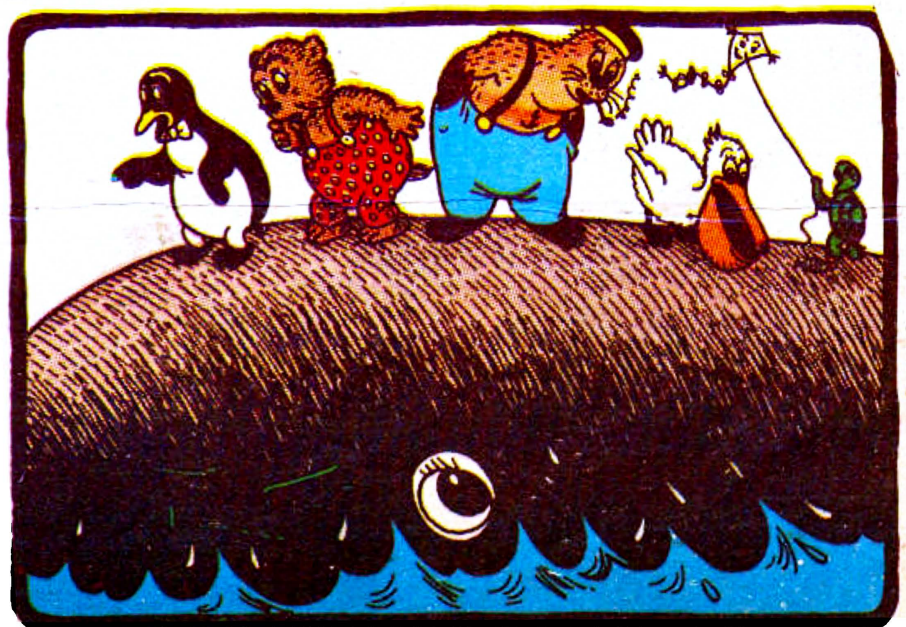
* (بیسکایا: نام خلیجی است در اقیانوس اطلس که بین شمال اسپانیا و ساحل فرانسه قرار دارد و با طوفانهای فراوانش، بیشتر دریانوردان را به وحشت می اندازد.)

- آهای، خرس جان، آن بالا چه می کنی؟ خدای نکرده مارا تنها نگذاری!



- آه، این جزیره دارد بزرگ می شود! هی بزرگ تر می شود! شاید هم قلدوریا تمام شده و جزر آن دارد شروع می شود.

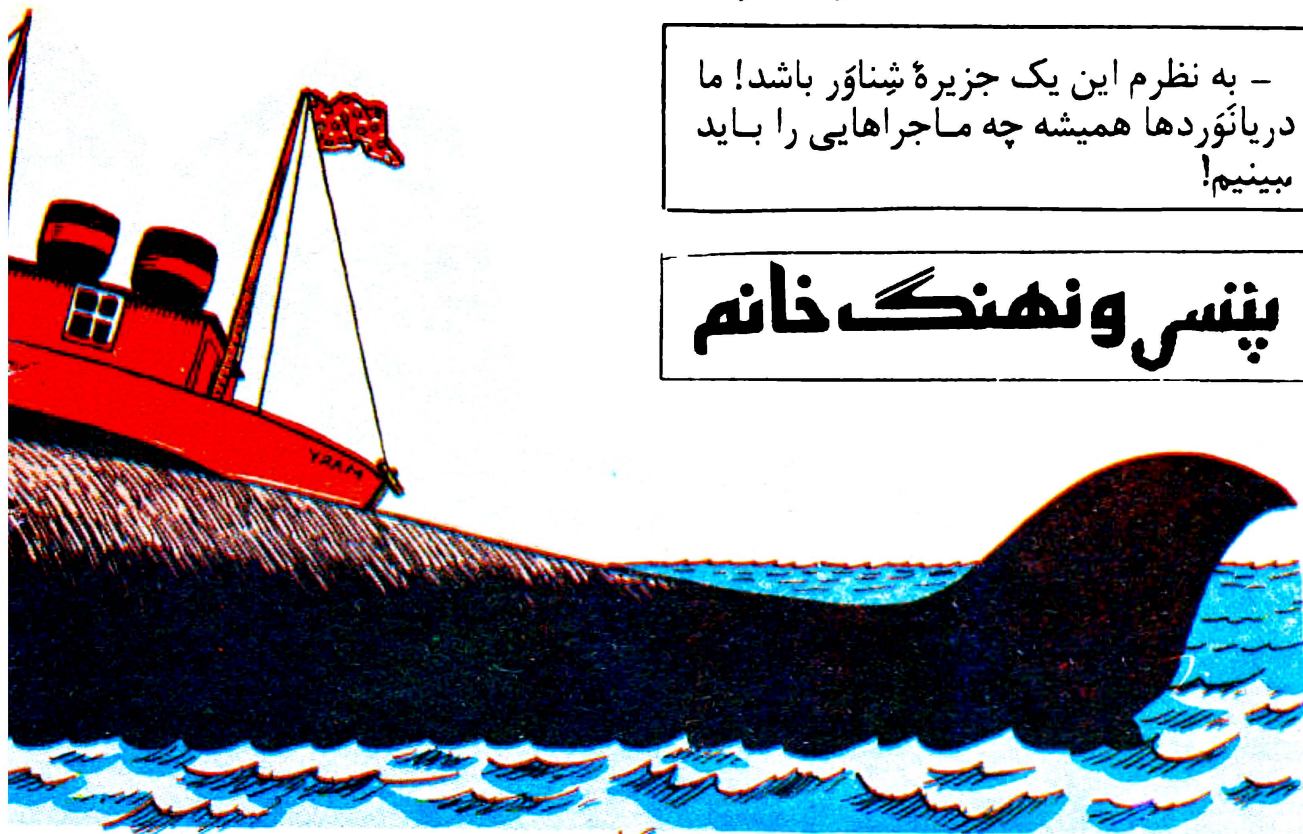
بقیه این داستان را در شماره بعد بخوان.



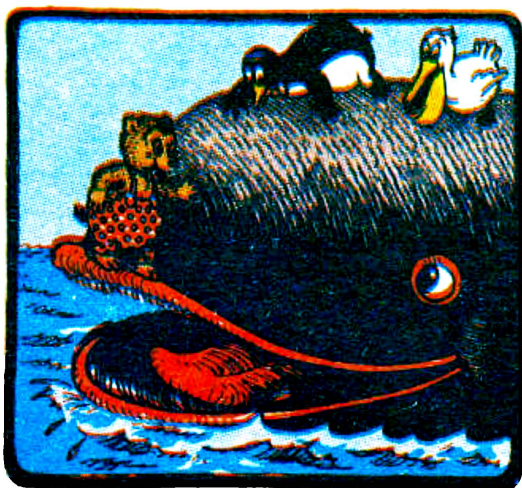
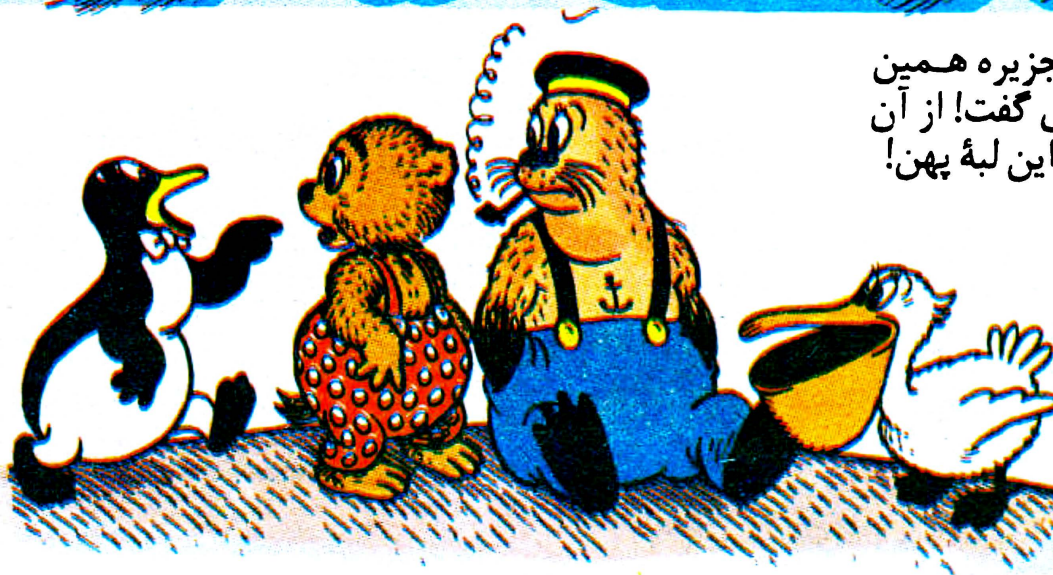
تا اینجاى قصه گفتیم که: بنزینِ کشتیِ پتسی و دوستانش تمام شد و آنها مجبور شدند که

– به نظرم این یک جزیرهٔ شناور باشد! ما
دریا نوردها همیشه چه ماجراهایی را باید
بینیم!

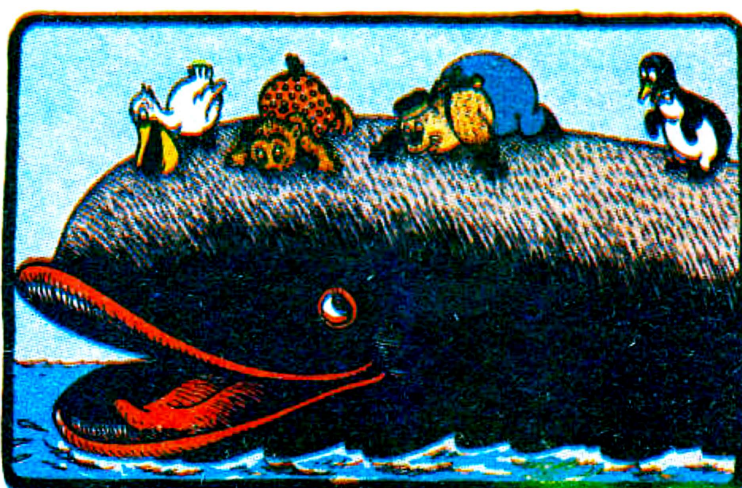
پتسی و نهنگ خانم



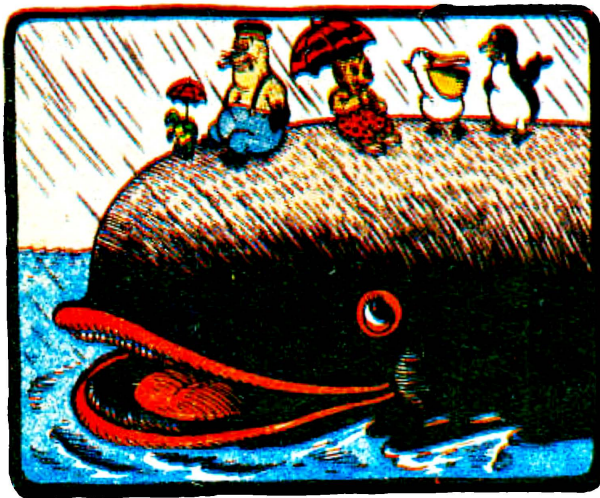
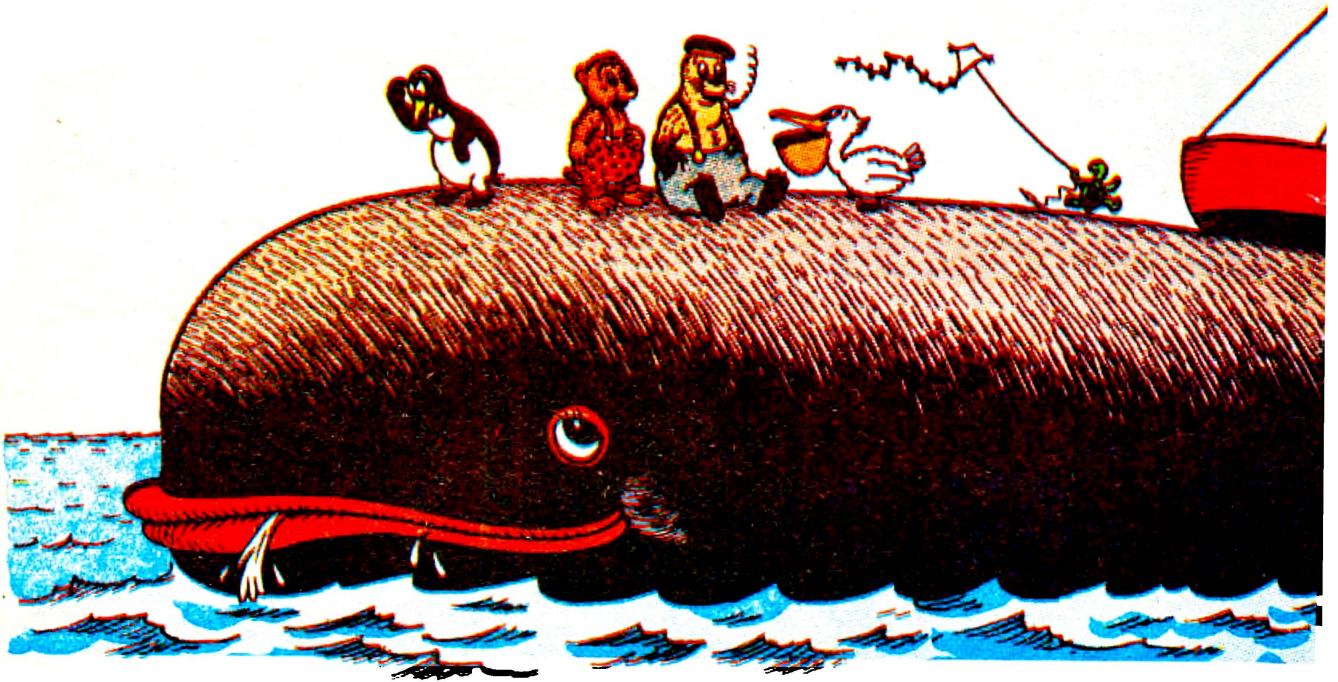
– دوستان، جزیره همین
الآن یک چیزی گفت! از آن
یشت، از پشت این لبهٔ پهن!



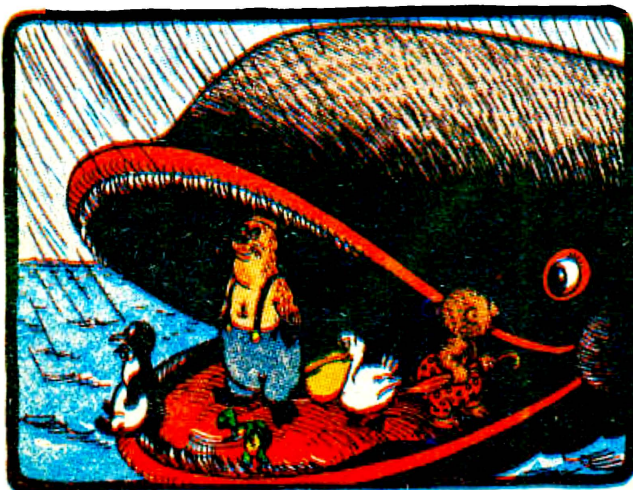
– متأسفانه نمی‌توانیم آن را
برداریم؛ ولی عوضش، اگر
بخواهی می‌توانیم پشتت را
بجای آن!



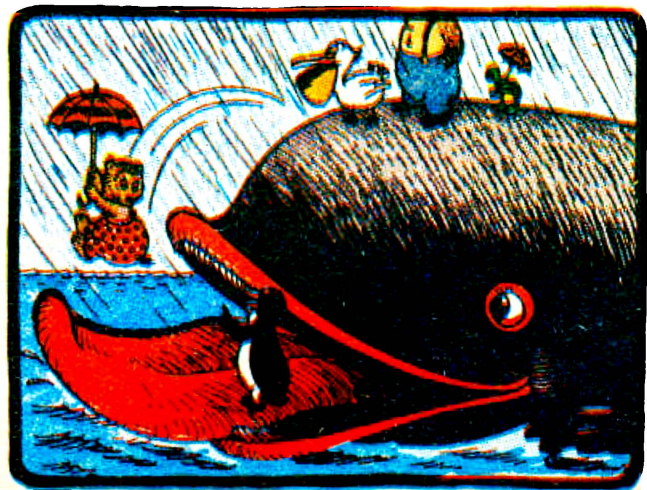
– دوستان، سلام، آیا می‌توانید این چیزی را که
وی پشت من گذاشته‌اید، به کناری بکشید؟ پشت
را خیلی قلقلک می‌دهد.



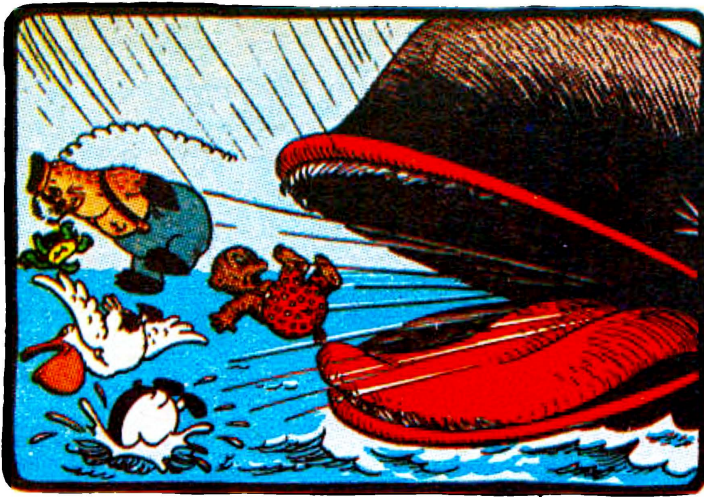
- آهای، خشکی نشینان که روی پشت من
هستید، دلتان نمی خواهد که در این باران،
زیر پناهگاهی باشید؟ من می توانم همه
شما را در دماغم جا بدهم!



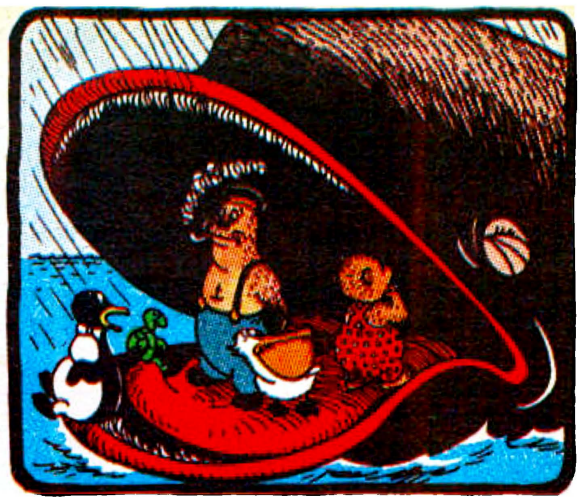
راستی نهنگ جان، تو می توانی یک
کمی بنزین به ما بدهی؟ نه؟ ای وای، حیف
شد!



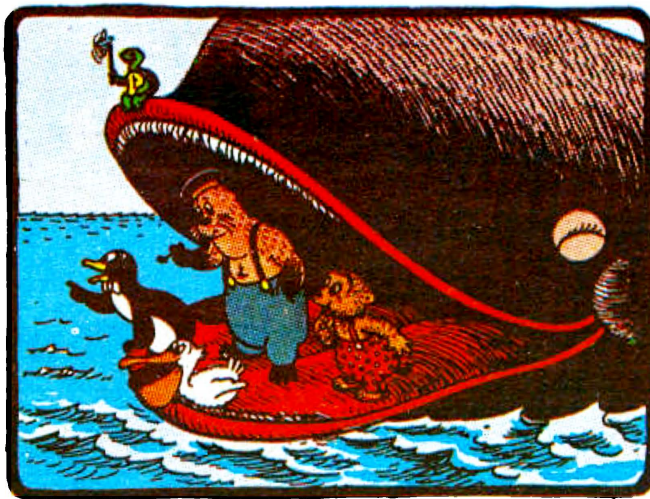
- جانم جان! چه تشک فتری نرمی!



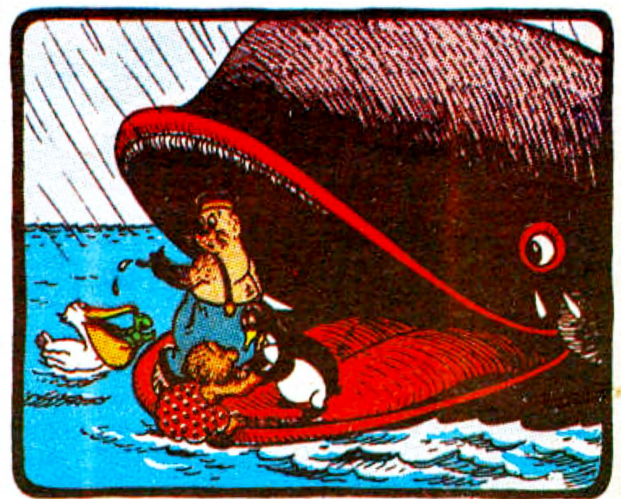
- ... چی یی یی ... !!!



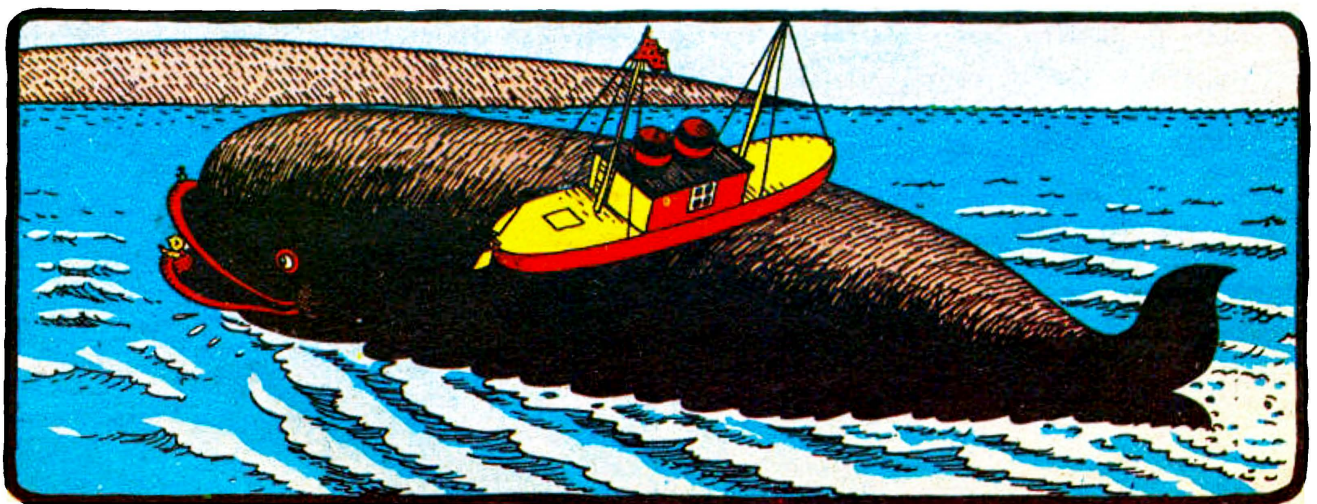
- ها... پ پ ...



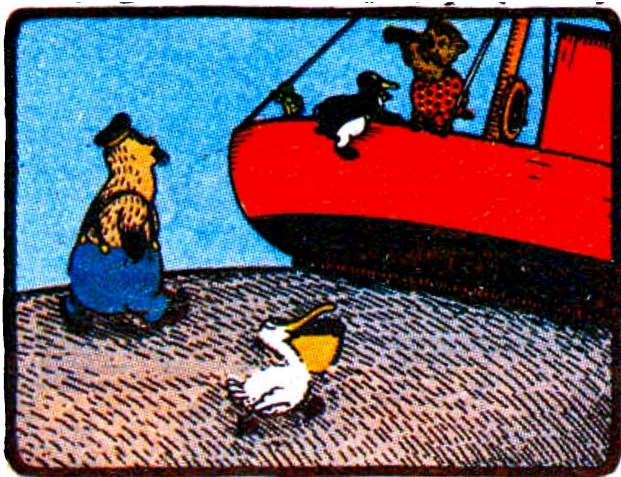
- پتسی، نگاه کن، از اینجا،
خشکی پیدا است!



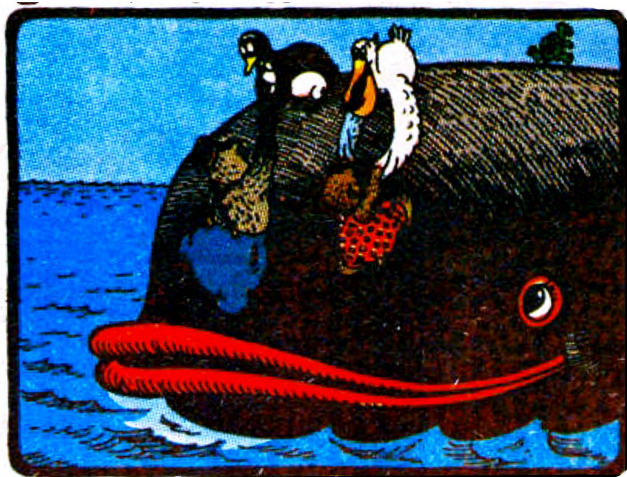
- خیلی معذرت می‌خواهم، از توتونِ
پیپ خرس دریایی عطسه‌ام گرفت.



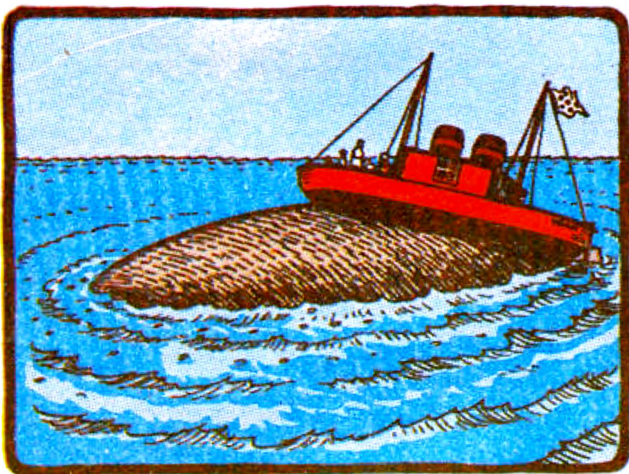
- نه پینگو، این طور نیست. این که می‌بینی مادر من است که دارد آفتاب می‌خورد.
ولی در آن طرفِ مادرم، یک «جزیره‌ی راست راستکی» هست. دوست دارید بروید آنجا؟
پس بهتر است که همه‌تان دوباره به عرشه‌ی کشتی برگردید.



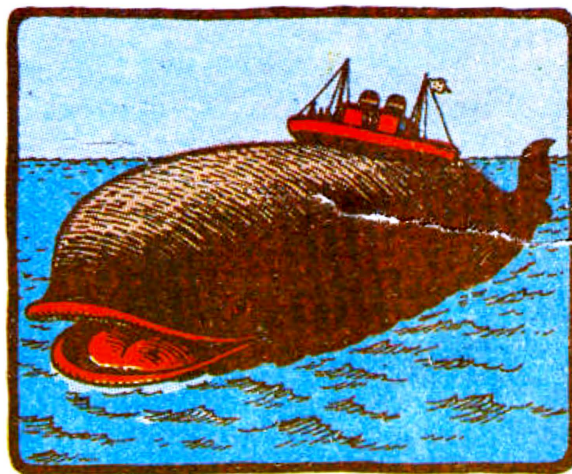
- بچه‌ها، من دارم جزیره را می‌بینم!
درختهای حسابی و راست راستکی هم دارد.



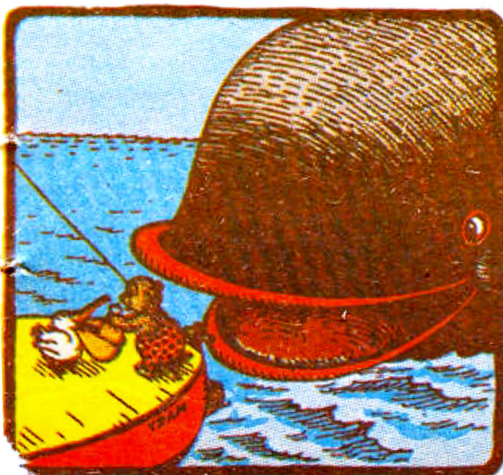
- راستی، خرس دریایی، تو چه قدر
سنگینی. یک کمی از وزن کم کن!



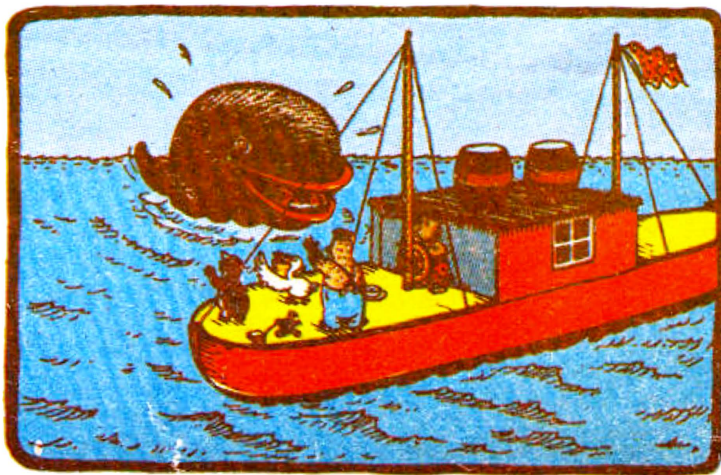
- حالا من می‌توانم یک جزیره آبی «بروم».
قُلپ... قُلپ... قُلپ...



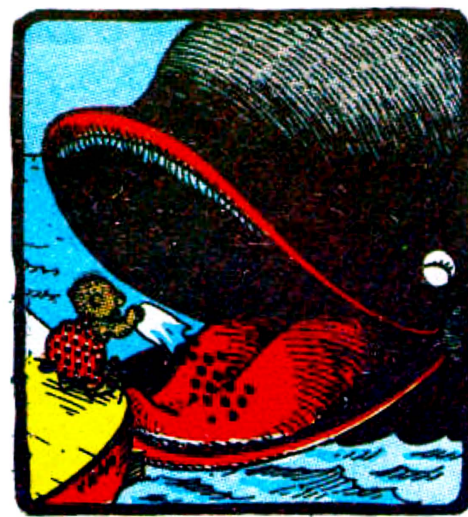
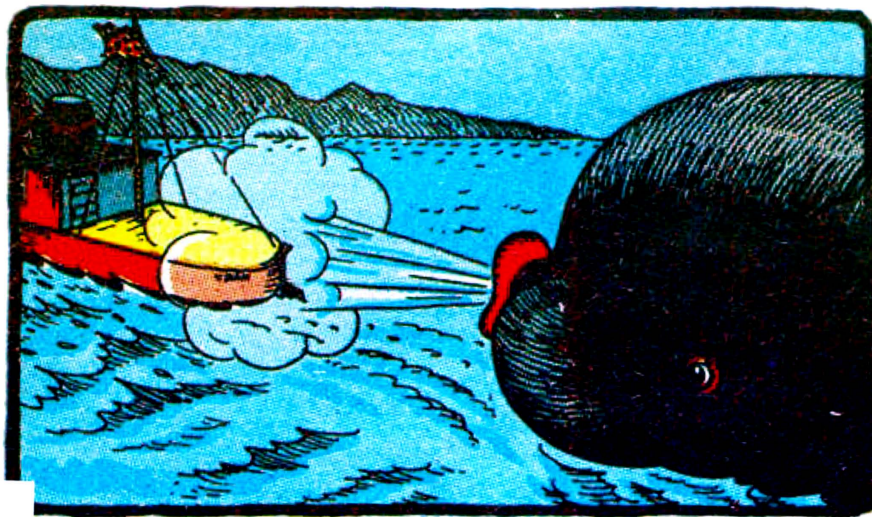
- همه آماده باشند. کشتی الآن به آب
می‌افتد. لا ک پشت را هم همراهان بردید؟



- بیا، این هم یک هدیه ناق
از ما برای تو!

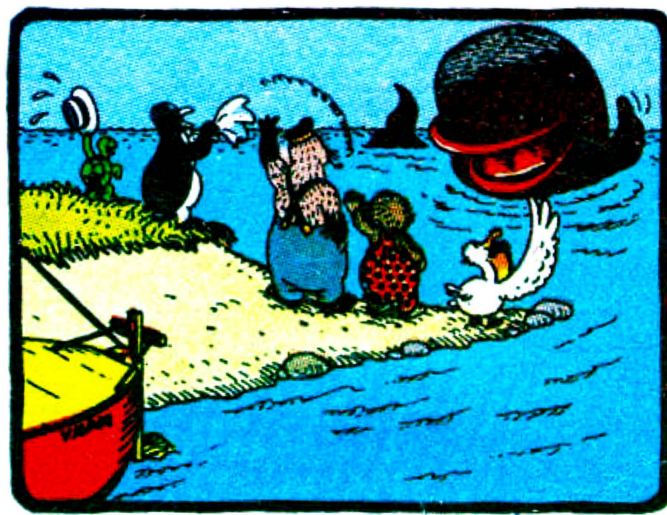
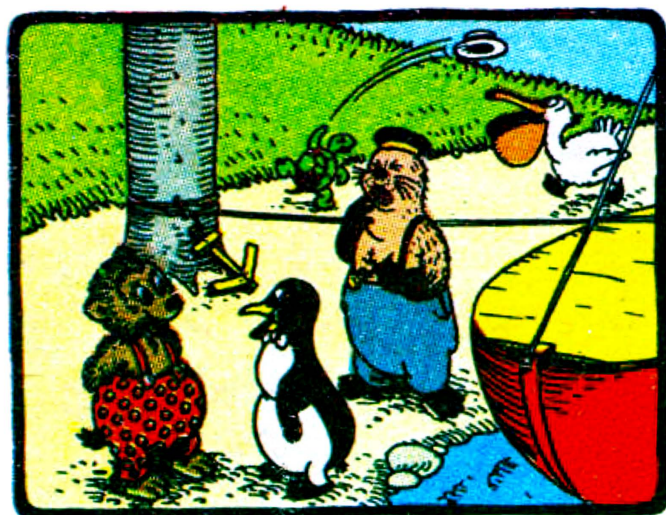


- هورا! نهنگ جان، از تو خیلی متشکریم!



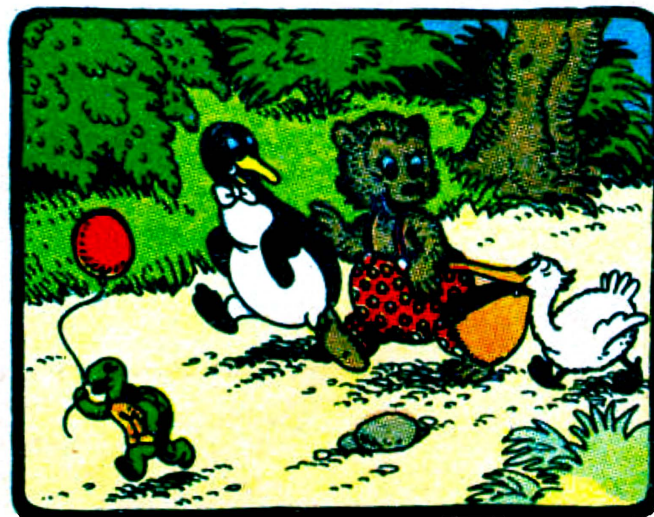
- به به! آب نبات تـُـمشک!
برایش می میرم!

- حالا خودتان را سفت نگه دارید! من یک فوت
می کنم که همه شما و هاری به خشکی برسید!



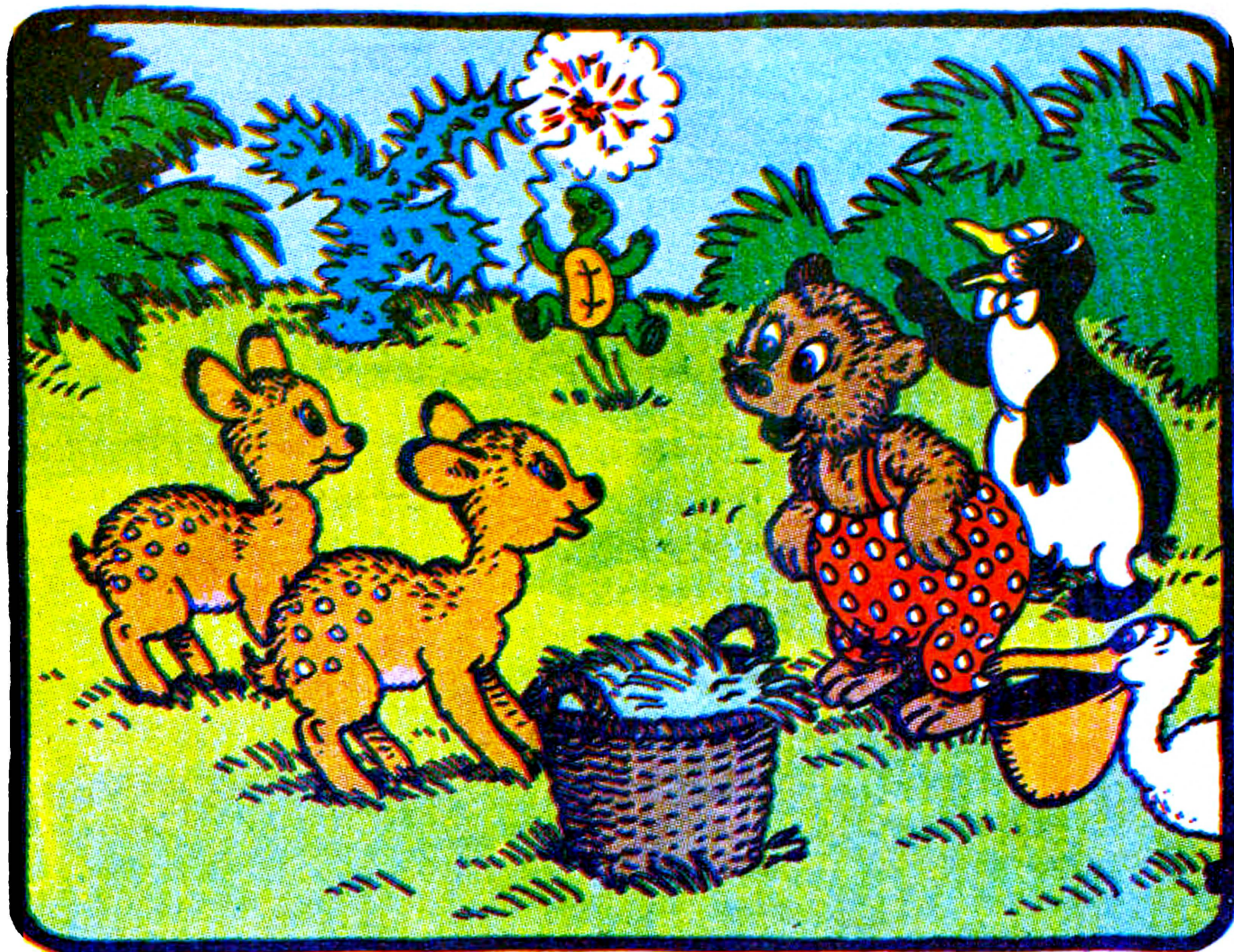
- خدا حافظ، به امید دیدار!

- اووو...! از این همه ماجرا، چه قدر
خسته شده ام. من اینجا می مانم و از کشتی
مواظبت می کنم. شما بروید جزیره را
بگردید!



- یک جزیره ناشناس همیشه
هیجان انگیز است. مگر نه؟

- این بچه آهوها را نگاه کن. دارند
علفها را در یک سبد جمع می کنند.



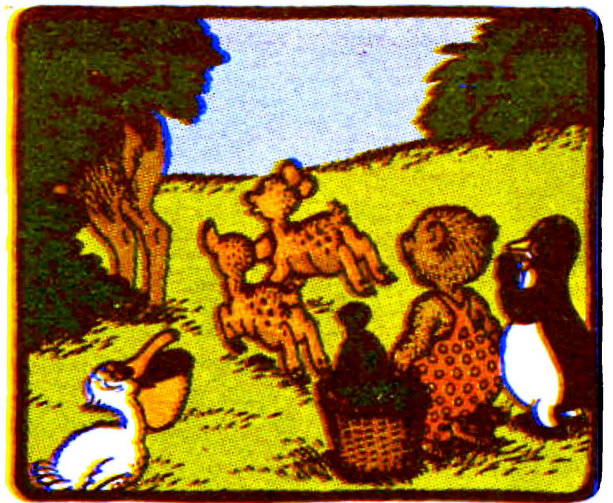
- این علفها را چرا همین جا نمی خورید و آنها را درسبد جمع می کنید .
 - هرچه قدر بخواهیم، همین جا می خوریم؛ ولی اینها را در یک سبد می گذاریم و برای
 بابامان می بریم. او نمی تواند خودش را خم کند و علف را از روی زمین بگند و بخورد!

- بیایید، من سبد شما را
 برایتان برمی دارم و به
 خانه تان می برم؛ آخه این سبد
 برای شما یک کمی سنگین
 است.

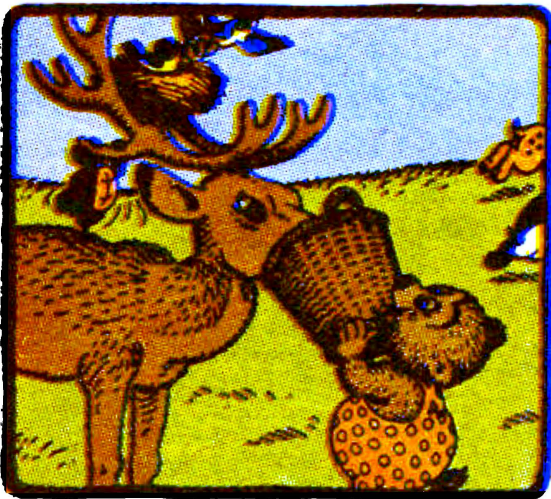




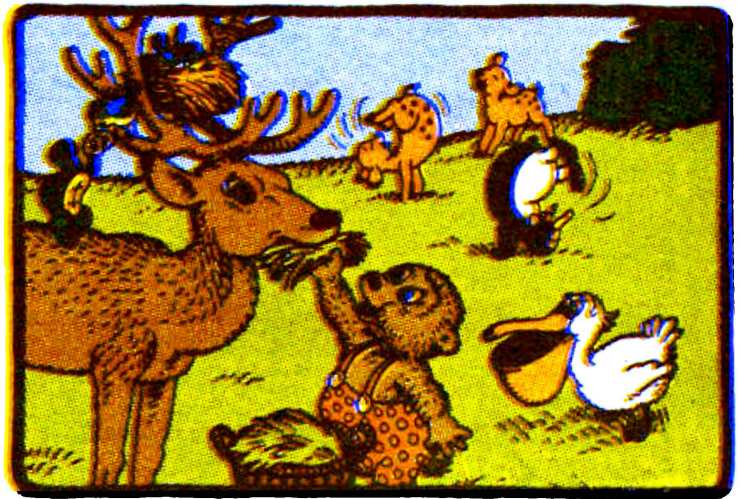
- سلام، عَلَیْکُمُ السَّلَام! بدبختانه من
نمی‌توانم خم بشوم، چون این پرنده‌ها
در میان شاخه‌های من روی تخم خوابیده‌اند.



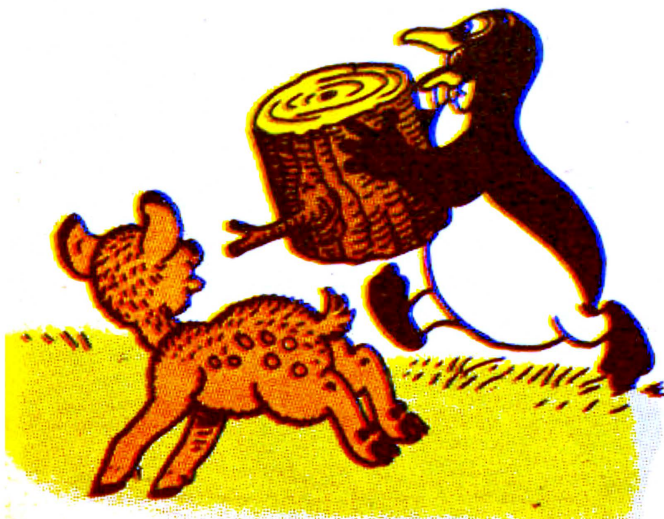
- بابا، بابا، پتسی و دوستانش آمده‌اند!



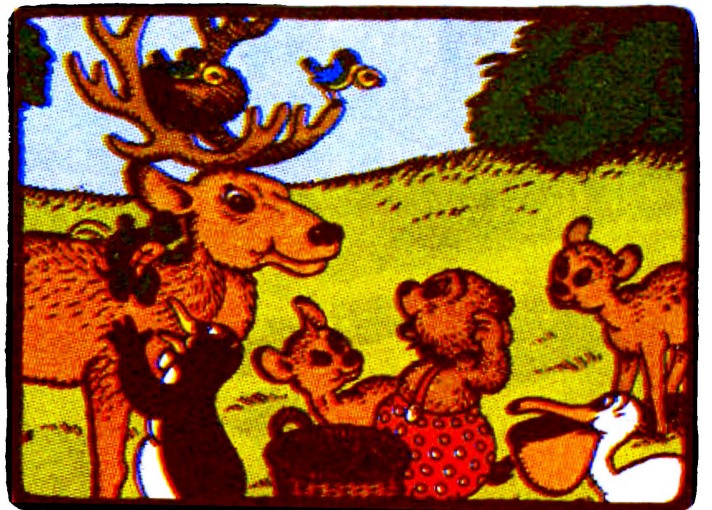
- البته همین طور است؛ اما این
پرنده‌ها هم مثل اینک‌ه روی شاخه‌هایت خیلی
خوشند!



- راستش چیز خیلی جالب و بامزه‌ای
است، ولی گردنم همیشه باید سیخ باشد
که تخم‌ها پایین نریزد. مگر نه؟



- پتسی، به این نگاه کن، اگر گفتی این
چی‌ه؟
بقیه این داستان را در شماره بعد بخوان



- راستی، صبر کن ببینم؛ شاید یک
کمکی از دست ما ساخته باشد! من یک
جیزی را می‌دانم.